

ধনঞ্জয় লাহিৰু নৌৱা



শ্রীনিবোধোৎকম খেলচন্দ্র সিংহ

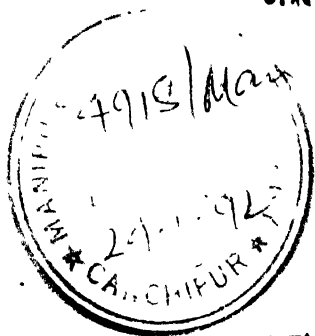
সম্পাদন ভৌষ।

শ্রী নিরখোখোজম খেলচন্দ্র সিংহ ।
উদ্বিগ্নোক্ত নিরখোখোজম লৈকাই
ইক্ষাল ।

କୋଡ଼କୋକ୍ଷା :-

ତ୍ରିନିବୋଧୋଦୟ ଲୋକେନ୍ଦ୍ର ନିଃ ।

ଓରିଶା, ନିବୋଧୋଦୟ ଲେକାହି
ଇନ୍ଦ୍ରାଳ ।



ଅହାମସା ସ୍ଥାନମ—୧୨୭୮

ଅନୀଷ୍ଟା ସ୍ଥାନମ—୧୨୭୯

କୋମ୍ପି- ୧୦୦୦

“Compendium Of Dhananjoy Laibu Ningba”

—:~:—

Long ago in a land of plenty called Ishwa, there reigned a king named Pumadeb who was childless. His Younger brother Dhananjoy Laibu Ningba (i. e Dhanajoy, the Devotee of God) was the heir- apparent. Compassionate, charitable and devoted was Dhananjoy whose wife Leima Bhanu Nangonbi was also a masterpiece of God's Creation and she too was a devotee. In due course two princely sons Deva Narayan and Dayananda—were born to them. Now Dhananjoy used to spend his time in meditation and looking after the children. Seldom he attended the royal court and waited upon his elder brother, the king.

It was God's providence ; one day three messengers from the palace came to the house of Dhananjoy while he was caressing his children. Learning that he was Summoned by his elder brother to attend the royal court that day itself and as it was also late in the evening. he sent back the messengers telling them to convey his request that early morning the next day he

king used to sing in detail the story of Dhananjoy Laibu Ningba. One Chandramani of Khuman clan was an ardent listener. It was on his request that the book was written by Pukhrambam Ananda, a noted educationist and the seniormost disciple of Nongan Kainawak. From the available records it is known that he started writing the book on Thursday, the 28th day of Langban (September) in the hour of Sagolsen Guru (or Brihaspati).

The book reveals a moral lesson, he Who does evil in the present life will reap the fruit in the next birth. And virtue, though in its course there are ups and downs, wins in the long run.

A summary of the book will be seen in the Succeeding pages.

Imphal

20. 5. 86.

N. Khelchandra Singh.

* INTRODUCTION *

-) 0 (—

In my search for old books written in Manipuri script, I got Dhananjoy Laibu Ningba in loose leaves numbering one hundred and eight pages in all from Sjt. Thongam Madhob Singh, Pandit, Gaveshana Bhusan. He has placed the book at my disposal and for this generous gesture, I am very much thankful to the learned Pandit. I am also indebted to the authorities of the Education Department, Government of Manipur for their financial help in the publication of this book.

This is a fiction written in archaic Manipuri. The year in which this book was written is yet to be ascertained ; but from the language used in the book it may safely be judged that the book might have been written in the 18th or 19th century. The language is in archaic Manipuri blended with Sanskrit words.

Who is the author of this book ? It is written that Pukhrambam Ananda Singh is its author. The source of the book so far known is that,—in hoary past Nongan Kainawak, the court singer, wittician and favourite of the

would turn up in the court. When the messengers reported, the king got angry thinking that his younger brother's unwillingness to attend the court might be due to a conspiracy to dethrone him. Suspecting further that some of his retinue might be involved in the secret plan, the king ordered all of them to stay in the palace that day and full instructions were given to set on fire his brother's house at dead of night and also to put Dhananjoy to death instantly with the weapon they held, when he happened to rush out to the fire with his wife and children. Thus fully armed, the king and his followers went to and besieged his brother's house and set it on fire.

On that very night Leima Bhanu dreamt a dream in which their house was set on fire by a band of persons led by the king himself. After waking her husband up, she narrated the sad dream; but she was consoled by her husband saying that he had none who bore enmity against him, and that the king and he himself were also sons of the same parents. While they were having their conversation about the dream, their house caught fire. Quickly they woke up their children and tried to rush out through the back-door but they found

out that the door was bolted from the outside. Soon Dhananjoy fetched his sword and hacked down the door; mother and sons all came out safely. On seeing the activities of Purnadeb, the king, Leima Bhanu whispered it to Dhananjoy.

None could see their miraculous escape. They soon sensed that the king himself made an attempt on their lives. They had to leave the country for their lives were at stake. They roamed about the wood eating the edibles they could gather. Thus they spent miserable nights. Could the innocent boys understand the rueful circumstances? Their's was to cry for food; specially the hungry child at the mother's breast, too, proved a terrible burden to them.

One day late at night Leima Bhanu heard the cry of dogs and cocks from a distance. She was rather happy with the idea that she could get some boiled rice for her children. Of course her husband was not so hopeful and told her that what appears to be the sound of the cock would be the crying of the black breasted kalij pheasant and what sounds like the cry of the dog would be the howling of jackals. Leima Bhanu was more confident and if there were villages nearby, she would herself go to

the village and beg for food. Dhananjay wanted to go to the village all of them and beg together, but he was dissuaded from going on the ground that on account of his robust masculine figure none would like to give alms. Thus finally, she, after day-break and going round seven times about her husband bowed down, and went to the direction from where she heard the sound of dogs and cocks with a faggot on her head. She found a river and to her surprise she saw a horde of merchants anchoring their boats at the river port with their merchandise. She now realised that the sound of dogs and cocks she heard was none other than the sound of the dogs and cocks brought by the merchants. She was feverish at the sight but she could not run back as they had seen her and with the fear that the lives of her husband, children and herself would be lost. After some time she mustered up her courage and went down to the river and entreated humbly the merchants to give something in exchange for her faggot. Instead of giving alms, she was kidnapped by the merchants and carried away in a box. Her misery knew no bounds; for, she was physically exhausted due to hunger and thirst and

suffered from the pang of separation from her husband and children. As the waves dashed against the shore helplessly and in vain, who would hear her pathetic cry in that wild and uninhabited area? Only the river banks were the mute witnesses. Before the towing of the boats she tore up her wrapper into pieces and threw them at reasonable intervals on the river bank to enable her husband and children to know which way she was going when they wanted to trace her. She was going towards the north.

Dhananjoy in Quest Of Leima Bhanu With his Children

Since Leima Bhanu did not return, Dhananjoy, carrying his two sons, set out in quest of her. It was in the evening when he reached the place where Leima Bhanu was kidnapped by the merchants. In course of the helpless search, he came across those pieces of cloth which Leima Bhanu left to enable him to find out the direction. He now came to understand that his wife was carried away by merchants.

Bathed in tears they, father and sons, spent that gloomy night on that spot. At day-break Dhananjoy, carrying the younger child on his back and holding the elder by the hand, went by the river side towards the north passing through the untrdden and woody places in expectation of reaching a village. Luckily there came in view a hamlet across the river, on the western bank, inhabited by washermen of Shabya kingdom. In order to get food, he had to cross the river; so he laid down the sleeping child from his back on the river bank, and swam across carrying the elder boy. When he came back to take the younger child a big fish swallowed him in the mid-stream. The elder boy Deb Narayan, cried desperately at the sight of his father being swallowed by a fish and his sound of weeping awaked the sleeping child on the opposite bank. Seeing his elder brother on the opposite bank of the river, the child tried to slip into the river so that he could reach his brother. Deb Narayan was quite at a loss. His sorrow was boundless, for he had lost his father a moment ago and again he might be losing his younger brother by drowning. While he lay Prostrate and crying helplessly, an old washerwoman

came to the river bank with a bundle of clothes for washing. She was much surprised at the sight of the angelic appearance of the stranger boy and felt pity for his plight.

(Coming close to the boy)

Washerwoman — “who are you? Where do you hail from? And who are your parents?”

Stranger boy,—“To your questions I shall answer later, mother. Look yonder, a crying child on the opposite bank. He’s my younger brother. Please save him before he is drowned.”

The old woman crossed the river and brought the child. When his younger brother was brought, Def Narayan disclosed their identity saying that they were princes of the Ishwa kingdom and narrated the circumstances under which they left their land. He narrated the rueful incident of kidnapping of their mother by the merchants and the swallowing of their father by a big fish on the very spot. She was glad to have the boys, They were to her as heaven sent ones, because the washerman couple were childless. She rushed home carrying the younger child on her back and holding the elder one by the hand and narrated to her husband all about the children who were like God’s gift

to them The washerman was also very happy. Thus they brought up the two boys as their own children.

The fish which had swallowed Dhananjoy was caught by fifteen fishermen in their net. As they had never caught such an august and unusually shaped fish, some young fishermen among them were sent to the king. The king himself came to the spot and after looking at the unusually protruded thorax of the fish, he thought that a man or an animal might be there inside the fish. The king told the fishermen to cut the fish at its thorax with utmost care so that the content inside it might not be injured and he gave his knife. To the surprise of all present, there they found Dhananjoy sitting cross-legged and uttering mantras in his mouth, To see a man found living in a fish, Pranada, the king of Shabya kingdom was astonished and asked Dhananjoy curiously.

Pranada — "What god art thou ?"

Dhananjoy — "I am not a god. I'm also of flesh and blood like you. I am the younger brother of Pumadeb, the king of Ishwa. My name is Dhananjoy Laibu Ningba."

He narrated all the past events upto how the fish swallowed him in the midstream. But, on account of his miraculous living in the body of the fish, king Pranada thought that Dhananjoy was not an ordinary man and he must surely be an incarnation of God. So he offered the throne of his kingdom to Dhananjoy along with the kingship of the land but the latter refused the offer flatly. Then the king offered a plot of land and constructed a house for him and regarded Dhananjoy as his spiritual guide. The king also offered his daughter, Debayani, to the guru but the latter expressed his unwillingness saying that he had no liking for any woman except his beautiful wife, Leima Bhanu. The king promised the guru an all out search for Leima Bhanu and implored that till she returned to him his daughter might be allowed to serve him, and that when she returned she might be taken as their attendant. Saying this the king offered his daughter, Debayani to Dhananjoy who spent a comfortable life in the kingdom of Shabya.

After hazards of travel through many kingdoms in the hope of getting a handsome price for Leima Bhanu and after finding that no king

was willing to accept her after hearing her heart-rending story, the merchants, who kidnapped Leima Bhanu, returned to the ghat of the washerman who was bringing up the two boys. It was the law of the land to keep watch on the merchandise-laden boats by those people in whose ghat the boats were anchored. So the merchants entrusted their boats to the old washerman and left for the town for their night halt. As they were old and infirm, the washerman couple hesitated to take charge for the night watch of the boats and went into a long discussion about it. Since the elder son, Deb-Narayan, overheard their discussion and knew their awe and anxiety for the boats he came out boldly saying that he would watch the boats throughout the night. The old couple flatly refused his offer as he was too tender for the job and that he could not resist sleep in the night. If the valuable articles contained in the boats were lost, they would be slaves all through their lives as they were not in a position to compensate the loss. Ultimately by his persistent request, the two brothers went to the river for night watch and spent the night on the river bank.

While the younger boy was running and Playing on the boats his elder brother, Deb Narayan, as he remembered his father, Dhananjoy who was swallowed by fish there and his mother kidnapped by merchants like the ones for whom they were keeping vigilance for the night made out a sudden cry. The younger boy Dayananda, was surprised when he heard his brother's cry and asked curiously.

Younger brother "What you weep for?"

(At first the elder brother wanted to conceal the facts).

Elder brother—"Nothing, the night's so charming It melted my heart".

Younger brother—"I understand, you have affairs with a girl; that's why you do not like to tell me. Just tell me your girl, I'd like to see her. Why you don't like to tell the truth to me. Are we not brothers by the same parents ?,"

Elder brother - "My dear, you do not know that this old washerman and his wife are not our real parents. Don't tell it to any body; because if it reaches their ears they will be offended. And we.....".

Younger brother— "That's one reason. Some of my friends call me orphan when we

play together”

Elder brother—“We are princes of Ishwā,
the land of plenty. Dhananjay

Laibu Ningba is our father's name
and our mother's name is Leima
Bhanu. we were driven out by
our uncle (king) setting fire on
our house with hostile intention
against our father. When we reached
a spot untrodden by human beings,
mother went out in search of food.
Unfortunately she was kidnapped
by merchants like these people for
whose merchandise we are now
keeping watch. Then we set out in
quest of her and after reaching this
Ghat our father was swallowed by
a fish. It was when I was much cry-
ing helplessly that the old woman,
our persent mother, rushed towards
me, rescued you and took us to their
home. Thus they became our
adoptive parents. So at the sight
of these boats and the prowling
big fish of this Ghat in this silent
night, those sad events suddenly

came to my mind one by one
making me weep,"

Leima Bhanu, who was under lock and key in the boat, overheard the conversation between the two boys and realised that they were none other than her own sons and that her husband had met his grave in that Ghat. She began to sob; and in a faint voice, she cried out saying that she was their mother and had been kept in a box carefully locked in the boat. Mad with the love of mother, the younger son, Dayanada, broke open the key though dissuaded by his elder brother. Now mother and sons met together and shed tears of union. While they were thus talking lovingly and passionately, the day broke; and in the early morning one of the merchants came to see the boats and found that the key was broken and saw Leima Bhanu with the boys. He got angry and reported the matter to the washerman that the chastity of the beautiful lady they had brought for presentation to the king had been violated by two sons of the washerman and he called in the rest of the merchants. The two boys were arrested and taken to the court of the Shabya Kingdom on the charge of rape. As the merchants were strangers, the

noblemen of the court could not decide the case without the express knowledge of their king. So the matter was reported to the king who took up the case personally.

King.—“What are your complaints, strangers?”

Merchants—“Your Majesty, we bring a beautiful lady under lock and key to offer to your Majesty; but last night these ruffian sons of the washerman broke open the box and spoiled her chastity for which Your majesty may be pleased to inflict punishment upon these boys”.

King (roaring to the boys)—“Is it a fact that you have broken the box and molested the woman?”

Deb Narayan (Elder brother)—“This woman is none other than our own mother and we are the princes of Ishwa, the land of plenty. And since she was kidnapped and carried away by merchants, we came out in search of her but unfortunately, while crossing a river, our father Dhananjoy Laibu Ningba, was also swallowed by a big fish in the mid-stream.

At this stage of the story, the king stopped the boy and pondered awhile. Then he sent for his spiritual guide, Dhananjoy, who was to be brought to the royal court on a palanquin in order to decide the case. When Dhananjoy came in, the boy was interrogated anew. Now he knew that the two boys who were said to be the sons of the washerman were his sons and the woman, brought by the merchants, was his wife Leima Bhanu. He embraced the two boys and wept together. Then the king sent men along with the ladies of the palace to fetch Leima Bhanu on a palanquin. Thus after a long separation, the couple with their two sons were united again happily. And the merchants, who kidnapped Leima Bhanu, were released on the request of Dhananjoy to the king after confiscating their merchandise.

When Dhananjoy was living happily in the kingdom of Shabya for sometime, his elder brother Pumadeb, the king of Ishwa, left the world for good. Now "who would succeed to the throne" was the question in the kingdom of Ishwa. Learning that Dhananjoy was still alive and was living happily as the spiritual guide of king Pranda of Shabya kingdom, the noblemen and the leaders of the kingdom decided

to request him to return and to become their king. There were grand preparations for the occasion ; as king Pranada of Shabya kingdom refused to part with Dhananjoy they would fight at the cost of their lives in order to get him. The army of Ishwa kingdom halted at a place when there was still two days' march from there to Shabya and some messengers were sent to the court of King Pranada and they reported all in detail. The king of Shabya kingdom, in consultation with his spiritual guide, had decided that Dhananjoy should return to the kingdom of Ishwa in order to maintain peace and friendly relation between the two kingdoms. Dhananjoy and members of his family were therefore escorted by king Pranada himself along with his courtiers and retinue ; and thus he became the king of Ishwa.

ধনঞ্জয়

লাইবু নীহবা

—(*)—

ইয়াহে হে লোকলাইও । লহাম মোং পুরো পাত্তা মনম
 যাওবো লাংম কা, খাবী লোভোন লোবগী, মনন কৈখা
 য়ুপৈবা, লাংলেন শা নৈবদা, মোংবান অডোবা মৈভেংঙুগী চীংখোঙ
 খোভাউরেম. নোংডাম কাইনা প্রাক পায়ামা লিন্দাংশাং, মকোই
 য়াৱা পুকনীংশিংবু লোমা ভৈবনা, খুংখাং খাংখা য়ি, হেপলী
 চীন্তাই শেম, শৈওঙ, নাটত বিমা শেনবীপা দায়ী জীধনজয় লাইবু
 নীংববু ভেংখা নোংলা, মা ভারৌবগী মমক মরাম ওন্দেৱকপদা,
 নোংয়ায় ইশাবি লাংলেন দাপীহন, শোইবেন ছায়া লৈফাওবা-ও
 শাবি নঙগী ওবা লাইওটনবা নোংবান পায়ামা ডানবনা শেন্বীপা
 দাবীদগী ধনজয় লাইবু নীংববু হেপলী মপা থি, অশৈলিৱোঙ
 শকপবু নশানো ঐনা অলম পুকনীং চঙেঙ । শাবি নোংয়ায়

লোকলাই—নিংথৌ । লহান নোং—মমাউঙঙলা । নোংবান
 অডোবা—অডোম । পায়ামা লিন্দাং শাং—মরোশিং চাউবা । দাক—
 ঐশৈ শকপা । মকোই য়াৱা পুকীংশিং—লৌশিংশিংবা । লোমাতেবা
 —চছানবা । হেপলী—ছন্দ । নোংলা—ভুমিত্তা । মা ভারৌবগী—
 ভারৌবগী । মরাম ওন্দেৱকপদা—মুমদাহলকপদা । নোংয়ায়—খুদন ।
 ইশাবি লাংলেন দাপীহন—ইয়াহা অহন ।

লাংলেনহন-ও হাকমা হেপলী মপা বি লংসু চীস্তাই শম্না মুকটৈ
 নারিন শোনবি-ও । নশানো ঐ হাকমা শৈদয়গে হায়না মশানো
 নোংরায় চন্দ্রবণি লৈরাংতোন্দা শাংপা উনো কোন্দে কোন্না ছনবা
 শোইরেন লৈকাও বীনবা, হুইংরাই লীকলু অথেঙ্ঙা । মতুংদা শাংপা
 নশাবি ঐদি লাক্সা শিটৈরোম মকোই য়াৱা পুকখোক হাঙেঙ ।
 শেনবা দ্বারী লুংভাইবা জীধনজয় লাইব্র নোংবু নোংবান
 কোলোয় মপাওমেমবগী হেপলী মপা বি, লংসু চীস্তাই
 শম্না য়াং মতা থিঙমলোইএ হায়মা পাওমেমবব হোয়-
 য়াননা শাবি নঙবু নোংবান পায়মা ডানবগী সেখোক মপারি
 লেংগা ভিনবা লক্তগী বেদ হায়রা থেঙেঙ । লাংটেই কুমলীং তরাংডা
 পল্লবা লেংগা ভিন্না লম্ব মীয়াম ভিলে হায়বা নত্তবরা ? নোংবান
 কোলোয় মরাংবু মুকটৈ নারিন শোনবি-ও হাকমা অনোবা
 পাওমেমবগী নোংরায় মশাবিনা মাই হাকন ওমদনা শানো কোনা
 ডাইরোইনবা খাঙয়ি ডাউবুং খোংজোবা মনোংরায়, খাংয়ি মচেঙ
 চতবু তেংখানবা চা, সূর্যামণি অঙাং লাংকেং মখোক লকলদা
 হাহোখিএ । শানো নঙবু 'নাউরা' নমামবা লকী মুকটৈ নারিন

মুকটৈ নারিন শোনবিও - লাইট্রিক পাবিও, ইবিও । উনো কোন্দে
 কোন্না ছনবা শোইরেন লৈকাও বীনবা—কোন্না পোকপা । পাওমেম-
 ববু—হায়ববু । সেখোক মপারি লেনো ভিনবা লক্তগী—ছাত্র মরামগী
 মরক্তগী । লাংটেই—কুমলীং, চহী । নহু—মী । কোলোয়—য়াং । মাই
 হাকন ওমদনা—ওমমোই-হায়বা ওমদনা । শানো কোনা—ইনাউ হায়মা ।
 ডাইরোইনবা—লোয়নবা, ভিন্নবা । খাঙয়ি—চেংলৈ শলাই । ডাউবুং
 খোংজোবা—চেংলৈগী নিংখোনি, খাঙয়ি-খোংজোহা কোবা নিংখো
 অহুগী মতালী, মহাক্সা লুয়াং নিংজোন ইরেম ডোইবীরৈমা লোখি ।
 মনোংরায়—বশুনিপা । লাংকেং মখোকলকপা—ইনখংলকপা মাহা ।
 লকী—মরামগী মরক্তগী ।

শোনববু লৌমা তৈএ। ময়েক লায়না খঙহলে হায়এ। নোংয়ায়
ইশানো লৈরাং অতোনবগী কোল্লোয় ময়াং শেনবীপা বারীদগী
ধনজয় লাইবু নীংবু মুক্তমৈ নারিন শানবিও। শানো ইচিম
ইনাউবু য়াং মতা খনমলসে। নশাবি ঐদি ওঝা লাই ওইনবা
নোংবান লায়মা ডানবগী কোল্লোয় মপাওতাকগী হেপলী চীন্তাই
খি য়াং মপা শিনগে হায়ম পাওমেল্লবগা লোইদাম লংবম
থা নিন্দুং মাকমৈ কুন্নীপান্নি পানবা কোন্নো মুমিং শগোলশেন্না
মপুং লেললিঙে নোংয়ায় মালেম শেনখোঙ অনেবদা নাউয়িবা চা-
আমন্দ পুত্ৰনবমা শেনবীপা বারীবু হেপলী মপা থিরকএ। শ্রীগুরু
খোটেখোইবা, ঈশ্বর মপুবেন নির হকসাং শংবাগ্নবা, জ্যোতি মডান
অরাবনা মুমিং কোটা লীশীনাবু হেন্না ডানখোইবা ডাজা
লুয়েনতোন্দা শিখি চম্বিকা রাহোং তুনিংখোনা তাম্র তুফা কোন্নী
থোকফবা, লাইবক খেল্লাইখোংবু লোইদাম নিম্মাং থাংগুয়া, পিগুম
পাগোই লৈবু মুক্তমৈ নারিন শোনগুয়া, কুরঙ্গ শজি মিত্তানা
মিংলোঙ, খম্বাল লৈকাগুম চেংলৌ মিংকম হেনবা নাডোন
নাকটি ভাবু কোইরেং খোয়দিং মপানগুয়া, খজাই নাকলৌশিনবু
নীংবি পুন্নীং হুবা, চীনবান মোইগায় য়াংপু শাবন ডয়ান হৈগুম
মোইগায় ডাঙনা হেনবা, য়ায়েন খোংজিভাবু শেনবী কফোই মতা
হৈগুয়া, থবা লীকশিরম্ব কোন্তুড মপি লীক ওহোক, অহিং ডানবা

লোইদাম—থা। নিন্দুং—শিখরকপা থা, কুফা পক। মাকমৈ-
পাবান, ভিখি। কোন্নো—মুমিং। নাউয়িরা—পোকপা। চা—মতা।
জ্যোতি—(সং) মডান। ডাজা—কোক। লুয়েন—কোক। ডাজা
লুয়েনতোন্দা—কোকখুফা। শিখি—(সং) রাহোং। তাম্র—(সং)
কোন্নী। খেল্লাই—লাইবক। নিম্মাং—পানখেলকপা থা, তুফা পক।
পাগোই—পিগুম। কুরঙ্গ—(সং) শজি। চেংলৌ—মিং। মোইগাই
—চীনবান। য়ায়েন খোংজি—য়া। শেনবী—কফো। থবা লীকশিরম

য়াইরংচান্না থবা ঙাঙ্গোই হেনবা শমু মহকসাং মোংলা থাঙদানহদা, লীংলেম মালা গরং লীকনা হকসাং থাঙরবা গ্রাম কুক শকহেনবগা প্রিয়া চান্নথোইবী কুলনি শ্রীরাধিকা নীংখিবীণা অনীমকপু নদাইরেন্ন নোংয়ায় আনন্দ পুথনবগা থাঙয়ি মচেৎ চতববু তেংখানবা চা অনীমামা দগুবং মালেম লৈদা পকনা শমু মহকসাং পায়বা উনগোইনিক. কোন্নোং ইয়াথং অহুম্বু থোংনাং মাস্তোরিপা ফৈলাক তামুমং, মামহু সূমা থাঙভিন্ লংগুম শুংজিন্ননা পুরুম-জরকে । অশুম পুরুমলবগা য়ায়বু লরস্বতী লাইরৈমা লুথু নারেস্বরী, মুকম্ লৈতোনতোং, চীংঙু ইতম্ চাউ, থোইয়ম য়েকতম হৈবী, লাইরিক লৈমা শীংচাখোনবী লরস্বতী লাইলৈমা নডবু. ভয়ম ত্তাংজা লৈতোন 'তাংনা' শেনবী পা দারী, ধনঞ্জয় লাইবু নীংববু তেংখা মডোন লোম্বা থোখাবিরো ।

সভা লেংনা ত্তিনবা সাধু খাটমোম লাইবু নীংবা নঙথোয়বু পায়মা লোশিং খোইয়ে মকোই য়াৱা পুরুশিংবু লোমা তৈএ হাংববু শৈশেদ্বা মত্তে । অত্তাং নাউথেম চাকুম তেংগাবমে ।

—থবাক 'শমু মহকসাং' থাঙ থুং, কোক নংগন মাঙ অসিনচীংবা হকচাংগী শকক। লীংলেম - লৈ । প্রিয়া - (সং) চান্নথোইবী । নদাইরেন্ন —নদাউ । নোংখান — থমম মতা । দগুবং—থুরস্বগী দগুবং ভোবা । মালেম লৈদাপকনা—লৈলাক লোকপা । পায়মা উনগোই—প ক্রীং । কোন্নোন্ন—য়াথং । থোংনাং মাস্তোরিপা - ধৌরী ।

ফৈলাক 'তামুমং' - ফৈলাক্কা ভাবা লং । মোমহু—মুপী । পুরুম-জরকে — থুরমচরকে । লরস্বতী—মহৈগী লাইরেন্নমা । লাই-রৈমা, লাইরেন্নমা । লুথুনারেস্বরী শীংচাখোনবী—লাইরিকলৈমা' লরস্বতী চীংঙু, ইতম চাউ হংবদা অত্তাংপা লৈতকী । থোইয়ম—লাই । ভয়ম —মমাই । শেনবী—কবো । পা—মপা । পাৱারী—মপা মপু হাক্ককী দারী । পায়মা—লোশিং । মকোই য়াৱা প ক্রিংলিংবু—কিলোশিং ।

কুখোই শিনয়াম ঘাথং খোইয়া শম, হাট্টে পরেং চাদরবস্ত্রং পৃক্লীং
লাং পাখগী অডাং নাউরা অপিগা ছয় খোডথাং হৈত্রিবনা
কেথো নোংগোনগী লোইতাম খাজা পাখংবু না থুংনা লাক্লীং-
বস্ত্রম, থুকু হুংমাতোদনা চীংলেন হাংবা লারিংবস্ত্রম, চেংলো
মিংকম ভাঙন মিরেংগেন শককট য়োংনিংবস্ত্রম, লাইজা জৈথো
লাংবনা মোংবা তুরে শিবা বাকয়ে হি লৈতবনা লৈরাই হাংবা
লারিংবস্ত্রম তেংখাজরকগনে, লঙ্জা হাবৌষিগনো।

লহান নোং শেনষী অখাঙ্গা, কখো অজাখা, ফিম থংনিংখো
পুনংদেব মালেম নৈকোয় যস্থা হায়ববু ণিংগো চাকচা মডোন
লোম, স্না মবৈবাকপু ওমথৈ কনাদা মৌগীদে, সনা সেনপাক চাক
চানন পাল্লো। ণিংখো লাঠি নীংবা অজুগী মশানো শ্রীধনঞ্জয়
লাঠি নীংবা হায়বদে দেব গুরুব ব্রাহ্মেনবগী লৈরাং মডম মাল্লো
হায়না না ভায়ে। লৈমা মশ নৌদি শ্রীভামু মতো হুংওনবীও

শৈশোদ্রা—ঈশ শৈব। নাউথেম—অডাং থেমা। কুখোই—কবি-
জ্ঞম হেংজিমখিবা, খোষ্টনা হায়খিবা। নাউরা—অডাং অপিকপা।
কোরো নোংনদোন—অতিয়া। লোইতাম খাজা পাখংবা—
খা। থুকু হুংমাতোদনা—থুকট কাং ঘাওদবনা, মখোড শোয়বা
মীনা। চীংলেন—চীংজাউ।

চেংলো মিংকম ভাঙবনা—মিত্রাভষনা। মিরেংগেন—শব্দেং-
মিংশেন। জৈথো লাংবনা—জৈশিং খোয়াংবা মীনা। মোংবা—তুরেন।
বাকয়ে—হি। লঙ্জা হাবৌষিগনু—অবান অভঙ্গী দোষ খিবিগনু।
লহামোং মমাংওদা। অজাখা—অখাঙ্গা। মালেম লৈকোয় যস্থা—
নিংখোইবা। সনা সেনপাক চাকচামনা পাল্লো—সামনা মুত্তাইনা
লৈরে। না ভায়ে—মীমা ভাঙনবা ভায়ে। মশানো—মতু, মনাউ
ইবেম্মা। হুংওনবী—নিংবিজবী, ফজবী।

ভৌনা কোএ। তানু বডৌ হুংওনবীদি চীংও নোংথৌ ইল্ল
সোৱাৱেনগী অপ্সৱা বিধাধৰী লাইৱৈমাশী লৈৱাং মন্তুং মাংল।
শিক্ষা সোৱাৱেন কোৱৌ নোংলোন অপাইবা লাইবু ক্ৰা লাইয়িম
শেম্ নীংলেন লৈয়াম হুমা খোইয়ম লাইবু নীংএ হায়দবৱা?
অমাইটৈগী মশাবি য়িঞ্চ থুংনিংথৌ পুমাংদেব মাংলেন লৈকোয়
ফহদি মপাৱি শাংভে মমোম ফ্ৰুদে হায়দবৱা? মশানৌ শ্ৰীধনজয়
লাইবু নীংবদি শেনবী শিক্ষা সোৱাৱেন চীংও ময়নকুগী তানু
লৈমা নিংধিবীদি হৈৱাঙ মচা য়ান ভাউজীং মক্ৰ পৱা মাকলু
ফিয়ালৈ খোয়মা থাঙদা মিছলৈ, মোমহু অওন ওল্লাংসাউ
চৈৱৈ হক্তা থোংনীংদা, মাংলং অচীক থেম, ভোখি শোংকাঙনিক
কোল্লোয় মীয়াথংবু তানীংদা, থোৱৈচীংলৈপাক মাংলেন লৈনোন
অমেঙববু হুমা চাঙটেননা লোউদাম থাংম হুমাশি কোৱৌ মমিং
চহ্মনি স্তৱগী চা-ওন্ থোয়চি য়েক হুংওনসিমা হুমা মপাৱি
খোইমোম ময়নকুবু নাউনৌয়ে হায়দবৱা? মপাৱিবু থোৱাৱেন
য়ুপান থাংবগা কোল্লোয় মিছনখিবে। মপাৱি কোল্লোয় মমিং

নোংথৌ—স্বৰ্গ। ইল্ল—সোৱাৱেন, লাইগী নিংথৌ। অপ্সৱা—লা-
ইগী জগোয় শাবী। নোংলোন অপাইবা—লাই। লাইয়িম—
লাইশঙ। নীংলেন—লৈ। লৈয়াম হুমা লৈ ময়াম কংভুনা। মশাবি
—ময়াথুং। মপাৱি শাংভে—নচানিপা পোক্তে। মমোম ফ্ৰুদে—
মচা নুপী পোক্তে। শেনবী—কবো। চীংও ময়নকুগী—লাইগী
থোজালগী। হৈৱাঙ মচা য়ান..... খোয়মা থাঙদা মিছলৈ
—গভ লৈৱে, মীৱোল্লৈ। মোমহু—নুপী। চৈৱৈ হক্তা থোংমীংদা
—মশাদা কি থোংনীংদা। মাংলং অচীক থেম—মুংশিং লাংবা।
কোল্লোয় মীয়াথংবু তানীংদা—মীনা ভাংবা বা তানিৎদা। থোৱৈ
চীংলৈপাক মাংলেন লৈনোন অমেঙবা—চেৰ্বাক। মপাৱি—মচানীপা

খোংদি দেবনারায়ণ ও হায়না মিংখোংলে। মপারি দেব নারায়ণ
অহনববু মপন পনখো মপা শ্রীধনঞ্জয় লাইবু নীংবমা কোরো নোংজা
খুদিং মানপাউরং লোয়রং খোংনাং অভে য়বাতুত্তববু কোরো নোংজা
খুদিং ভোয়নববু উনবী অপেন নাউদে হায়দবরা। মপন পনমাদি
শেনবী মপা লাইবু খোকাউদরবগী অমরক হৈরাও মচা য়ানখিরে।
নুমিং মণীং শুরবগী মপারি শ্রীদয়ানন্দ অভোনববু শাংনরে হায়দবরা ?
মপন নিংখো মচা নিংখিবদি মপারি ভোয়না ব্রা, খোইমোম ফুরা
লাইনীং ব্রানা শেনবী চৈরাপ ব্রায়েন শত্ভদা মশাবি নিংখো খোংগন
তামলে হায়দবরা ?

কোরো নুমিংমাদা মশাবি য়িশ্ব খুননিংখোনা হাওশিউমগ-
তিংনা মদাইরেম পাত্র লৈপাককোইবা পুয়মকপু শেনবী চৈরাপ
ব্রায়েন শত্ভদা পাওমেনখিয়ে। ইদাইরেম পাত্র অডহশিও ইশানো
শ্রীদয়ানন্দ লাইবু নীংববু লংহৈ কুমণী য়ামনা শেনবী চৈরাপ
ব্রায়েনলরে, মচো ওহোকশনে, যাওনা পাউকৌরুও হায়না শত্ভাইতু
অয়াওনা অরাম ভম্পাকশঙলমদা চংখিরে। নিংখো মশামোদি

খোইমোম ময়মকুবু—লাইগী খোজানবু। নাউনোরে—পোকলে,
অভাং উনরে কোল্লোয় মিংছনখিরে—মনিং খোনথ্রে। মিংখোংলে—
—মনিং খোনলে। মপন—মপাবং। পহৌ—মপা। কোরো—নুমিং।
মোংজা—নুমিং। ত্তত্তববু—অহুত্তববু। উনবী—পুকনীং। শেনবী মপা
—লাইকবোগী মপা মপুগী লাই। খোকাউদরবগী—মউজদবদগী। অমরক
অমুক। হৈরাও মচা য়ানখিরে—বাভাং পোকদোরে। মপারি—মচা-
নিপা। শাংনরে—পোকলে। খোইমোম—লাই। চৈরাপ—ব্রারেনশঙ।
তামলে—ব্রাংলে। কোরো নুমিং মাদা—নোংমগী নুমিংতা। মশাবি
—ময়াম্বুং। হাওশি উমগতিংনা—লুংছনা। মদাইরেম—মনাই।
পাত্র—মস্ত্রী। লৈপাক কোইবা—অঙম অখো। ইদাইরেম—ইনাই।
ইশানো—ইনাউ। লংহৈ—চহী কুম,। যাওনা খুনা। অরাম

ଶେନବୀ ଥିବା ଥେନଟେ, ଥଳା ମମାରି ଶ୍ରୀଦେବ ନରାୟଣ ଅହନବସୁ
 ଫେରାତାନ୍ଦଥୋ, ଲେଲା ମମାନୋନା ମମାରି ଶ୍ରୀଦୟାନ୍ଦ ଅତୋନବସୁ
 ଥୀକଲେନ ମାୟୋକ୍ତନା ଫମଫମଞ୍ଜୟଦା ମଦାହରେନ ଥୋଡ଼ଲୋୟ ପାଉଥୋନ
 ପୁବା ଅଭସ୍ମନା ମାଲେନ ଲେଲା ପକନା ପୁରୁମଧିୟେ । ହେ ଇବୁଞ୍ଜୁ,
 ନିଂଥୋ ମମାନୋ ଥୋଈମୋମ ଲାଈବୁ ନୀବା-ଓ ! ନମାବି ସିନ୍ଧ ଥୁମିଂ-
 ମୋନଟିଂ । ମଦାହରେନ ପାତ୍ର ଅଞ୍ଜୟବୁ ଲେନା ଡିମ୍ବା ଶେନବୀ
 ଡେଂପ ଶଞ୍ଜଲାନ ଚାନ୍ଦା ଯାଥୋକଲେ । ନିଂଥୋ ନମାବିନା ହେ ଇବୁଞ୍ଜୁ,
 ଥୋଈମୋମ ଲାଈବୁ ନୀବା ମଞ୍ଜୁ ପାଉ କୋରୁଞ୍ଜୁ ହାୟନା ଥୋ-ଶିରକଂ
 ହାୟନା ପାଞ୍ଜୟେନବସୁ ଶ୍ରୀଧନଞ୍ଜୟ ଲାଈବୁ ନୀବାନା ପାଉପୁମଧିୟେ ।
 ଇଦାହରେନ ନିଂଥୋ ମମାଉ ପୁବା ଅଭସ୍ମା-ଓ ଅସି କୋରୋ ଭୁମିଂମାଦି
 ଯୋରମୟାହି ଥେଡ଼ଲେ । ହାୟେ କୋବା ମନୋଂଶୋୟ ଡାଉଦନ ହାୟନା
 କାରବଦା ଯାକାରକେ ହାୟନା ପାଉ ଡାହାରିଞ୍ଜୁ ହାୟନା ଥୋ-ଶିରକେ ହାୟନବା ?

ଅମାହିଞ୍ଜେଶୀ ନିଂଥୋ ମମାଉ ପୁବା ଅଭସ୍ମବତୋ ଶେନବୀ ଡେଂପ ହାୟେନ
 ଶଞ୍ଜଦା ବାଈଥୁଲୁରେ । ଶୟୁ ମଥୁଲୋମ୍ବା ପାଉତମଧିୟେ । ହେ ଡିମ୍ବ

ତମ୍ପାକଞ୍ଜୁ—ସୁବରାଜଶ୍ରୀ ଶଞ୍ଜାହି । ନିଂଥୋ ମମାମୋଦି—ମନାଉ ଇବୁ-
 ଡେଂଦି । ଥେନଟେ—ମାଂଗୋନ । ମମାରି ଅହନବସୁ ମଚାନିମା ଅହନବସୁ ।
 ଫେରାତାନ୍ଦଥୋ ମଞ୍ଜୁହାନ୍ତା ଥମତୁନା । ଲେନା ମମାନୋନା ମନାଉ
 ଇବେସ୍ମନା, ମତୁନା । ଥୀକଲେନ ମାୟୋକ୍ତନା—ଅତାଂ ଥୋମ ଇନ୍ଦୁନା ।
 ଫମଫମ ଞ୍ଜୟଦା—ଫମତୁନା ଲେରହଦା । ଥୋଡ଼ଲୋୟ—ପାଉପୁବା ମା ।
 ମାଲେନ ଲେଲା ପକନା—ମକୋକ ଲେଲାକ ଡାମା । ପୁରୁମଧିୟେ—
 ପୁରୁମଧିୟେ ଲେନା ଡିମ୍ବା ମୟାମ ଡିନ୍ଦୁନା । ଶଞ୍ଜଲାନଚନ୍ଦ—ଲୋକଶଞ୍ଜଦା
 ହାୟେନ ଶଞ୍ଜଦା । ନିଂଥୋ ନମାବିନା—ନୟାସୁଂ ମହାରାଜନା ।—ପାଥୋନ
 ଶିରକଂ । ଯୋରମୟାହି ଥେଡ଼ଲେ,—ଭୁମିଂ ଥେଲେ ଭୁମିଂ ଡାମଦୋରେ ।
 କୋବା ମନୋଂଶୋୟ—ନୋଂଡାକ୍ତଗା । ଡାଉଦନ ଯୋରମୟାହି ଡାଉଦନବା,
 ଭୁମିଂ । ଥୋ-ଶିରକେ—ପାଉଥୋନ ଶିରକେ । ଶେନବୀ ଡେଂପ କଞ୍ଜେଶୀ
 ହାୟେନଶଞ୍ଜ । ବାଈଥୁଲୁରେ ଥୁଲୁରେ ।

কুথোই শিনয়াম য়াং খোইয়া শম, হাট্টে পরেং চাদরবন্তু পূক্কে
লাং পাংগী অডাং নাউরা অপিশা, হুয় খোঙথং হৈত্রবনা
কেবো নোংমদোনগী লোইডাম খাজা পাংববু লা থুংনা লাক্কোং-
বগুম, থুকলু হংমাতোদনা চীংলেন হাংমা লান্নিংবগুম চেংলৌ
মিংকম ভাঙান মিংগেশেন শক্কেই য়েংনিংবগুম, লাইজ ঈথো
মোংবা মোংবা তুরা খিবা, বাকয়েই হি লৈডবনা লৈজাট হাংমা
লান্নিংবগুম ভেংখাজরকপনে, লজ্জা বারোবিগনো।”

লহান মোং শেনমী অখাঙ্গা, কখো অখাঙ্গা, য়িশ থুংনিংখো
পুংদেব মালেন নৈকোয় কখা হাংববু ণিংগে চাকচা মতোন
লোম, স্না মরৈবাকপু ওরুথৈ কনাদা মীংগদে, স্না সেনলোক চাক
চাননা পালৈ। ণিংখো লাইব্র নীংবা অজুগী মশানো খ্রীধনজয়
লাইব্র নীংবা হাংববু দেব গুরুর্ বারেনবগী লৈরাং মতম মালৈ
হাংমা না ভায়ে। লৈমা মশানোদি খ্রীভাং মতো হুংওনবীও

শৈশোয়া—ঈশৈ শৈশো। নাউথেন—অডাং থেয়া। কুথোই—করি-
হুয় হেনজিনখিবা, খোইনা হাংখিবা। নাউরা—অডাং অপিকপী।
কোবো নোংমদোন—অতিয়া। লোইডাম খাজা পাংবো—
খা। থুকলু হংমা ভোদনা—থুকউ কাং হাওদবনা, মখোঙ শোয়বা
মীনা। চীংলেন—চীংজাউ।

চেংলৌ মিংকম ভাঙবনা—মিত্রাংবনা। মিয়ংগন—শব্দেং-
মিংগেন। ঈথো লাংবনা—ঈশিং খোরাংবা মীনা। মোংবা—তুরেন।
বাকয়েই—হি। লজ্জা বারোবিগলু—অরান অজুগী দোষ খিবিগলু।
লহান্নোং ময়ংওদা। অখাঙ্গা—অখাঙ্গা। মালেন লৈকোয় কখা—
নিংখোইবা। স্না সেনলোক চাকচামনা পালৈ—চামনা হুঙোইনা
লৈয়ে। না ভায়ে—মীনা ভাঙনবা ভায়ে। মশানো—মতু, মনাউ
ইবেয়া। হুংওনখী—নিংজিখী, কজখী।

ভৌমা কোএ। ভানু মতো হুংওনখীদি চীংঙ নোংখো ইল্ল
 সোরারেনগী অপ্সরা বিধাধরী লাউরৈমাকী লৈরাং মন্তঃ মাংলে।
 শিকা সোরারেন কোরৌ নোংলোম অপাইবা লাইবু কুয়া লাউরিম
 শেম্ নীংলেন লৈয়াম হুয়া খোইয়ম লাইবু নীংএ হায়দবরা?
 অমাইভৈগী মশাবি য়িখ্ব থুংনিংখো পুমান্দেব মালেম লৈকোয়
 ফুহদি মপারি শাংভে মমোম ফুয়ে হায়দবরা? নশ নৌ শ্রীধনজয়
 লাইবু নীংবদি শেনবী শিকা সোরারেন চীংঙ মরনকুগী ভানু
 লৈমা নিংখিবীদি হৈরাঙ মতা যান ভাউজী মক পল্লা মাকলু
 ফিয়াল্লৈ খোয়মা থাঙদা মিহুল্লৈ, মোমহু অওন ওল্লাংসাউ
 চৈরৈ হুতা থোংনীংদা, মাল্লং অচীক থেম, ভোখি শোকেভনিক
 কোল্লোয় মীয়াথবু তানীংদা, খৌরৈচীংলৈপাক মাংলেম লৈনোন
 অমেভববু ভরা চাওইননা লোউদাম থাবম ভরাসি কোরৌ মমিং
 চহ্মনি সুরবগী চা-ওন্ খোয়চি য়েক হুংওনসিমা ওয়া মপারি
 খোইমোম মরনকুব নাউনৌরে হায়দবরা? মপারিবু খোংরেন
 যুপান থারবগা কোল্লোয় মিংছনখিরে। মপারি কোল্লোয় মমিং

নোংখো—স্বর্গ। ইল্ল—সোরারেন, লাইগী নিংখো। অপ্সরা—লা-
 ইগী অগোর শাবী। নোংলোম অপাইবা—লাই। লাইয়িম—
 লাইশঙ। নীংলেন—লৈ। লৈয়াম হুয়া লৈ ময়াম কংছুনা। মশাবি
 —ময়াস্বং। মপারি শাংভে—নটানিপা পোক্তে। মনোম ফুয়ে—
 মতা নুপী পোক্তে। শেনবী—কবো। চীংঙ মরনকুগী—লাইগী
 খৌজালগী। হৈরাঙ মতা যান..... খোয়মা থাঙদা মিহুল্লৈ
 —গত লৈরে, মীরোল্লৈ। মোমহু—নুপী। চৈরৈ হুতা থোংনীংদা
 —মশাদা ফি থোংনীংদা। মাল্লং অচীক থেম—মুখিৎ লাংবা।
 কোল্লোয় মীয়াথবু তানীংদা—মীনা ওংবা দা তানিৎদা। খৌরৈ
 চীংলৈপাক মাংলেম লৈমোম অমেভবা—চেকবা। মপারি—মতানীপা

খোঁজি দেবনায়াগ ও হায়না মিথোংলে। মপারি দেব নায়াগ
অহনবব মপন পনখো মপা শ্রীধনঞ্জয় লাইব্রারী ধীবনা কোরো নোংজা
খুদিং মানপাউরং লোয়রং খোংনাং অভে য়াভুত্তবব্ব কোরো নোংজা
খুদিং ভোয়নবব্ব উনবী অশেন নাইদে হায়দব্বরা। মপন পনমাদি
শেনবী মপা লাইব্রারী থোকাউনবব্বী অমরক হৈরাঙ মচা য়ানখিরে।
মুমিং মগীং শুববব্বী মপারি শ্রীদয়ানন্দ অভোনবব্ব শাংনরে হায়দব্বরা ?
মপন নিংখো মচা নিংখিবদি মপারি ভোয়না ব্রা, খোইমোম ফুরা
লাইনীং ব্রানা শেনবী চৈরাপ ব্রায়েন শঙদা মশাবি নিংখো খোংন
ভামলে হায়দব্বরা ?

কোরো মুমিংমাদা মশাবি য়িশ্ব খুননিংখোনা হাওশিঙমগ-
টিংনা মদাইরম পাত্র লৈপাককোইবা পুন্নমকপু শেনবী চৈরাপ
ব্রায়েন শঙদা পাওমেনখিয়ে। ইদাইরম পাত্র অড্‌ব্বশিংও ইশানো
শ্রীধনঞ্জয় লাইব্রারী লাইব্রারী লাইব্রারী লাইব্রারী লাইব্রারী
ব্রায়েনরে, মচো ওহোকপনে। য়াঙনা পাউকৌক ও হায়না শঙাইতু
অয়াঙপা অরাম ভম্পাকশঙলমদা চংখিরে। নিংখো মশামোদি

খোইমোম ময়মকুব্ব—লাইগী খোজানব্ব। নাউনোরে—পোকলে,
অভাং উনরে কোল্লোয় মিছনবিরে—মমিং খোনথ্রে। মিথোংলে—
—মমিং খোনলে। মপন—মপাবং। পছো—মপা। কোরো—মুমিং।
নোংজা—মুমিং। ভুত্তবব্ব—অভুত্তবব্ব। উনবী—পুকনীং। শেনবী মপা
—লাইকবোগী মপা মপুগী লাই। থোকাউনবব্বী—চাউজদব্বগী। অমরক
অমুকা। হৈরাঙ মচা য়ানখিরে—বাভাং পোকদোরে। মপারি—মচা-
নিপা। শাংনরে—পোকলে। খোইমোম—লাই। চৈরাপ—ব্রায়েনশঙ।
ভামলে—ব্রাংলে। কোরো মুমিং মাদা—নোংমগী মুমিংতা। মশাবি
—ময়ান্বুং। হাওশি ওমগটিংনা—লুংছনা। মদাইরম—মনাই।
পাত্র—মস্ত্রী। লৈপাক কোইবা—অঙম অর্থো। ইদাইরম—ইনাই।
ইশানো—ইনাই। লাইব্রারী—চাই কুম,। য়াঙনা খুনা। অরাম

শেনবী খায়া খেনডে, থক্কা মপারি শ্রীদেব নবায়ণ অহনবব
 ফৈরাত্তান্দথোং, লৈমা মশানোনা মপারি শ্রীদয়ান্দ অতোনবব
 থীকলেন মায়োক্কনা ফমফমডাশ্বদা মদাইরেম খোঙলোয় পাউখোন
 পুবা অহম্মনা মালেম লৈদা পকনা পুরমখিয়ে হে ইবুঙু
 নিংথো মশানো খোইমোম লাইবু নীংবা-ও! নশাবি য়িথ থুংমিং-
 থোনচিংনা নদাইরেম পাত্র অত্তমবু লেংনা তিন্না শেনবী
 চৈরাপ শঙলান্ চান্দা য়াথোকলে। নিংথো নশাবিনা হে ইবুঙু
 খোইমোম লাইবু নীংবা মডবু পাউ কোরুং হায়না থৌ শীবকএ
 হায়না পাওমেনববু শ্রীধনঞ্জয় লাইবু নীংবনা পাউবুমখিয়ে।
 ইদাইরেম নিংথো মপাউ পুবা অহম্মা-ও অসি কোরৌ মুমিংমাদি
 য়োয়ময়াই থেঙলে। হয়েং কোবা মনোংশোয় তাউদন হাংনা
 কারবদা য়াকারকে হায়না পাউ ত্তিরুং হায়মা থৌশীথিবে হায়দবরা?

অসাইডেগী নিংথো মপাউ পুবা অহম্মবডো শেনবী চৈরাপ হায়েন
 শঙদা রাইথুংলুরে। শমু মথুংলোয়া পাউতগখিয়ে। হে য়িথ

তম্পাকশঙ—যুবরাজগী শঙ্কাই। নিংথো মশানোদি—মনাউ ইবুং-
 ডোদি। খেনডে—মাংগোন। মপারি অহনবব মচাণিগা অহনব।
 ফৈরাত্তান্দথোং মত্তহাক্কা থমহুনা। লৈমা মশানোনা মনাউ
 ইবেম্মনা, মতুনা। থীকলেন মায়োক্কনা—অত্তাং খোম ইন্দুনা।
 ফমফম ডব্বা—ফমহুনা লৈরহদা। খোঙলোয়—পাউপুবা মী।
 মালেম লৈদা পকনা—মকোক লৈপাক তানা পুরমখিয়ে—
 থুরমখিয়ে। লেংনা তিন্না—ময়াম তিন্দুনা। শঙলান্ চন্দ—লোয়শঙদা
 হায়েন শঙদা। নিংথো নশাবিনা—নয়াহুং মহারাজনা।—পাখোন
 শীবকএ। য়োয়ময়াই থেঙলে,—মুমিং থেঙলে মুমিং ত পদৌরে।
 কোবা মনোংশোয়—নেংডালগা। তাউদন য়োয়ময়াই তাউদনবা,
 মুমিং। থৌশীথিবে—পাউখোন শীথরে। শেনবী চৈরাপ কখোগী
 হায়েনশঙ। রাইথুংলুরে থুংলুরে।

কুখোই শিনয়'ম যাথং খোইয়া শম, হাট্টে পরেং চাদববুং পৃক্লীং
লাং পাংগী অঙাং নাউরা অশিশা জয়! খোঙথং হৈত্রিবনা
কে বো নো'মচোনগী লোইতাম বাজা পাংববু না খুংনা লাক্লীং-
বগুম, থুকলু হংমাতোদনা চীংলেন হাংমা লান্নিংবগুম, চেংলো
মিংকম ভাঙন নিরেশেব শক'ক'ই ষো'মিংবগুম, লাঠিকা জৈখো
লাংবনা মোংবা তুরা খিবা বাকয়ে হি লৈতবনা লৈরাই হাংমা
লান্নিংবগুম তেংখাউয়কগনে, লঙকা বারোখিগনে।

লহান মোং শেনখী অখাখা, কখো অখাখা, য়িখ থুংনিংখো
পুনাংদেব মালেম লৈকোয় কখা চায়ববু মিংখো চাকচা মতোন
জোম, স্না মইয়কপু ডমথৈ কনাদা মৌপীদে, সনা সেনপাক চাক
চাননা পালে। মিংখো লাঠি নীংবা অঙগী মশানো খ্রীধনজয়
লাঠি নীংবা হায়বদে দেব গদুর্বি রায়েনবগী লৈরাং মতম মালে
হায়না না-ভায়ে। লৈমা মশানোদি খ্রীভাহু মতো হুংওনবীও

শৈশোয়া—ঈশৈ শৈখা। নাউথৈ—অঙাং খৈখা। কুখোই—করি-
গুম হেনজিনখিবা, খোইনা হায়খিবা। নাউরা—অঙাং অপিকপী।
কোরো মোংমদোন—অতিয়া। লোইতাম বাজা পাংবো—
খা। থুকলু হংমা তোদনা—থুকউ কং যাওদবনা, মখোঙ শোয়রা
মীনা। চীংলেন—চীংজাউ।

চেংলো মিংকম ভাঙবচা—মিত্তাওবনা। মিয়াংলন—শবয়েং-
মিংশেন। জৈখো লাংবনা—জৈখিং খৌয়াংবা মীনা। মোংবা—তুরেন।
বাকয়ে—হি লঙকা বারোখিগলু—অরান অঙগী দোষ খিবিগলু।
লহাংলোং মমাংউদা। অখাখা—অখাখা। মালেম লৈকোয় কখা—
নিংখোইবা। সনা সেনপাক চাকচামনা পালে—চামনা হুংঙাইনা
লৈয়ে। না ভায়ে—মীনা ডাঙনবা ভায়ে। মশানো—মতু, মনাউ
ইবেয়া। হুংওনবী—নিংখিজবী, ফজবী।

ভৌমা কোএ। ভানু মতো হুংওনখোদি চীংঙ নোংখো ইল্ল
 সোরারেনগী অপসরা বিধাধরী লাইবু মশাৰি লৈয়াম
 শিক। সোরারেন কোরো নোংলোম অপাইবা লাইবু ক্ৰা লাইয়িম
 শেম শীংলেন লৈয়াম হুমা খোইয়ম লাইবু নীংএ হায়দবরা?
 অপাইবৈগী মশাৰি যিহু থুংনিংখো পুমাদেব মালেম লৈকোয়
 ফয়দি মপারি শাংভে মমোম ফুয়দে হায়দবরা? মশ নৌ শ্রীধনজয়
 লাইবু নীংখদি শেনবী শিক। সোরারেন চীংঙ মরনকুগী ভানু
 লৈমা নিংখিবীদি হৈরাঙ মচা যান ভাউজীঃ মক পমা মাকলু
 কিয়াল্লৈ খোয়মা খাঙদা মিহলে, মোমহু অওন ওল্লাংসাউ
 চৈরৈ হুতা থোংনীংদা, মাল্ল অটীক থেম, ভোখি শোকডনিক
 কোল্লোয় মীয়াখবু তানীংদা, খোইরৈচীংলৈপাক মাল্লৈম লৈনোন
 অমেওববু ভরা চাওইননা লোইদাম খাবম ভরাসি কোরো মমিৎ
 চহুমনি সুরনগী চা-ওন্ খোয়চি য়েক হুংওনসিমা ওয়া মপারি
 খোইমোম মরনকুবু নাউনৌরে হায়দবরা? মপারিবু খোংরেন
 য়ুপান খাববগা কোল্লোয় মিংছনখিরে। মপারি কোল্লোয় মমিৎ

নোংখো—স্বর্গ। ইল্ল—সোরারেন, লাইগী নিংখো। অপসরা—লা-
 ইগী অগোয় শাৰী। নোংলোম অপাইবা—লাই। লাইয়িম—
 লাইশঙ। শীংলেন—লৈ। লৈয়াম হুমা—লৈ ময়াম কংকুনা। মশাৰি
 —ময়াসুং। মপারি শাংভে—নচানিগা পোক্তে। মমোম ফুয়দে—
 মচা নুপী পোক্তে। শেনবী—কবো। চীংঙ, মরনকুগী—লাইগী
 খোজালগী। হৈরাঙ মচা যান..... খোয়মা খাঙদা মিহলে
 —গভ লৈয়ে, মীয়োল্লৈ। মোমহু—নুপী। চৈরৈ হুতা থোংনীংদা
 —মশাদা কি থোংনীংদা। মাল্ল অটীক থেম—মুখিৎ লাংবা।
 কোল্লোয় মীয়াখবু তানীংদা—মীনা ভাংবা বা তানিৎদা। খোইরৈ
 চীংলৈপাক মাল্লৈম লৈনোন অমেওবা—চেক্সাক। মপারি—মচানীপা

খোঁদা দেবনারায়ণ-ও হায়না মিখোংলে। মপারি দেব নারায়ণ
অহনববু মপন পনথো মপা শ্রীধনঞ্জয় লাইব্রারী মীংবমা কোরো নোংজা
খুদিং মানপাউবং লোয়ং খোংনাং অতে যবাত্তুত্তববু কোরো নোংজা
খুদিং ভোয়নববু উনবী অশেন নাইদে হায়দবরা। মপন পনমাদি
শেনবী মপা লাইব্রারী থোকাউদরবগী অমরক হৈরাও মচা যানথিরে।
মুমিং মগীং গুহবগী মপারি শ্রীদয়ানন্দ অতোনববু শাংনরে হায়দবরা ?
মপন নিংখো মচা নিংখিবদি মপারি ভোয়না ব্রা, খোইমোম ফুরা
লাইনোং ব্রানা শেনবী চৈরাপ ব্রায়েন শতদা মপারি নিংখো খোংন
তামলে হায়দবরা ?

কোরো মুমিংমাদা মপারি যিখ খুননিংখোনা হাওশিঙমগ-
টিংনা মদাইরেম পাত্র লৈপাকলোইবা পুয়মকপু শেনবী চৈরাপ
ব্রায়েন শতদা পাওমেনথিয়ে। ইদাইরেম পাত্র অত্মশিংও ইশানো
শ্রীধনঞ্জয় লাইব্রারী লাইব্রারী লাইব্রারী লাইব্রারী লাইব্রারী
ব্রায়েনববে, মচো ওহোকপনে, যাওনা পাউকৌরুও হায়না শতাইতু
অয়াওনা অরাম ভম্পাকশঙলমদা চংখিরে। নিংখো মুশামোদি

খোইমোম ময়মকুবু—লাইগী খোজানবু। নাউনোরে—পোকলে,
অঙাং উনরে। কোল্লোর মিহ্ননথিরে—মমিং খোনথ্রে। মিখোংলে—
—মমিং খোনলে। মপন—মপাবুং। পহৌ—মপা। কোরো—মুমিং।
নোংজা—মুমিং। তুত্তববু—অত্মত্তববু। উনবী—পুকনীং। শেনবী মপা
—লাইকবোগী মপা মপুগী লাই। থোকাউদরবগী—চাউজদবদগী। অমরক
অমুক। হৈরাও মচা যানথিরে—বাঙাং পোকদোরে। মপারি—মচা-
নিপা। শাংনরে—পোকলে। খোইমোম—লাই। চৈরাপ—ব্রায়েনশঙ।
তামলে—ব্রাংলে। কোরো মুমিং মাদা—নোংমগী মুমিংতা। মপারি
—ময়াম্বুং। হাওশিঙমগটিংনা—লুটিংছনা। মদাইরেম—মনাই।
পাত্র—মস্ত্রী। লৈপাক কোইবা—অঙম অর্থো। ইদাইরেম—ইনাই।
ইশানো—ইনাই। লাইব্রারী—চহী কুম,। যাওনা থুনা। অরাম

শেনবী খ'রা খেনডড্ খ'লা মপারি শ্রীদেব নবায়ণ অহনববু
ফেরাতান্দখোং, লৈমা মশানোনা মপারি শ্রীদয়ানন্দ অতোনববু
খীকলেন মায়য়োকনা ফমফমজাফদা মদাইরেম খোঙলোয় পাউখোন
পুবা অছম্মনা মালেম লৈদা পকনা পুরুমখিয়ে। হে ইবুঙ
নিংথো মশানো খোইনোম লাটবু নীংবা-ও! মপারি য়িখ থুংমিং-
থোনচিংনা নদাইরেম পাউ অত্তমব লেংনা তিন্না শেনবী
চৈরাপ শঙলান চান্দা রাথোকলে নিংথো মশাবিনা হে ইবুঙ
খোইমোম লাটবু নীংবা মঙব পাউ কোরুং হায়না খৌ শীকএ
হায়না পাওয়েনববু শীধনঙয় লাটবু নীংবনা পাউমখিয়ে।
ইদাইরেম নিংথো মপাউ প'রা অছম্মা-ও অদি কোরো মুমিংমাদি
য়োময়াই খেঙলে হাং কোবা মনোংশোয় তাউদন রাংনা
কারবদা যাক'রকে হায়না পাউ তিরুং হায়না খৌশীখিরে হায়দববা?
অসাইঙেগী নিংথো মপাউ প'রা অছম্মজো শেনবী চৈরাপ হায়েন
শঙদা রাইথুংলুরে। শমু মথুংলোম পাউমখিয়ে। হে য়িখ

তম্পাকশঙ-যুবরাজগী মপাউ। নিংথো মশামৌদি-মনাউ ইবুং-
ডোদি। খেনডড-মাংগোন। মপারি অহনববু মচানিগা অহনব।
ফেরাতান্দখোং মতম্বাক্কা মমজুনা। লৈমা মশানোনা মনাউ
ইবেম্মনা মতুনা। খীকলেন মায়োকনা-অত্তাং খোম ইন্দুনা।
ফমফম জেবলা-ফমজুনা। জেবদা। খোঙলোয়-পাউপুবা মী।
মালেম লৈদা পকনা-মকোক লৈপাক 'তামা। পুরুমখিয়ে-
পুরুমখিয়ে লেংনা তিন্না ময়াস তিন্দুনা। শঙলানচন্দ-লোয়শঙদা
হায়েন শঙদা। নিংথো মশাবিনা-নয়াবুং মহারাজনা।-পাথোন
শীকএ। যোয়য়'ট খেঙলে,-মুমিং খেঙলে মুমিং তপদোরে।
কোবা মনোংশোয়-নোংগাংগা। তাউদন যোময়াই তাউদনবা,
মুমিং। খৌশীখিরে পাউখোন শীখিরে। শেনবী চৈরাপ কখোংগী
হায়েনশঙ। রাইথুংলুরে থুংলুরে।

কুথোই শিন্য়াম ঘাথং থোইয়া শম, হাট্টে পরেং চাদরবম্ পৃক্ৰীং
লাং পাংগী অঙাং নাউরা অশিশা, হয়! খোঙথাং হৈ'ত্রবনা
কে বো নো'মদোনগী লোইতাম থাজা পাংবাবু শা থুংনা লাক্রীং-
বহুম, থুকু হুংমাতোদনা চীংলেন হাংমা লান্নিংবহুম, চেংলো
নিংকম ত ডান মিয়েংগেন শক্কেই য়ো'নিংবহুম, লাইজা জৈথো
লাংবনা মোংবা তুয়া থিবা বাক্কেই হি লৈতবনা লৈরাই হাংমা
লান্নিংবহুম তেংখাচরকপনে, লঙ্কা বারোবিগনে।

লঙ্কান মোং শেনমী অঝায়া, কষা অঝায়া, যিন্ম থুংনিংথো
পুনাংদেব মালেন নৈকোয় ফুয়া হায়ববু নিংখো চাকচা মডোন
লোম, স্না মবৈবাকপু উন্নথৈ ফনাদা মৌগীদে, স্না সেনপাক চাক
চানন পালে। নিংখো লাইব্র নীংবা অহুগী মশানো শ্রীধনঞ্জয়
লাইব্র নীংবা হায়ববু দেব গচুর্ক বারেনবগী লৈরাং মডন মালে
চাফনা না তায়ে। লৈরা মশ নৌদি শ্রীভামু মতো হুংওনবীও

শৈশোয়—স্টেশ শৈশা। নাউথের—অঙাং থেয়া। কুথোই—করি-
গুম্ব হেনজিনথিবা, থোইনা হায়থিবা। নাউরা—অঙাং অপিকপাং
কো'বো নো'মদোন—অতিয়া। লোইতাম থাজা পাংবাবু—
থা। থুকু হুংমা তোদনা—থুকু কাং ঘাওদবনা, মখোঙ শোয়বা
মীনা। চীংলেন—চীংজাউ।

চেংলো মিংকম ভাওবনা—মিত্রাধেনা। মিয়েংগেন—শবং-
মিংগেন। জৈথো লাংবনা—জৈশিং খোয়াংবা মীনা। মোংবা—তুরেন।
বাক্কেই—হি লঙ্কা বারোবিগনু—অরান অহুগী দোষ থিবিগনু।
লহ'মোং মমাংওদা। অঝায়া—অথায়া। ম'লেম লৈকোয় ফুয়া—
নিংখোইবা। স্না সেনপাক চাকচামনা পালে—ফামনা হুংওইনা
লৈয়ে। না তায়ে—মীনা ডাওনবা তায়ে। মশানো—মতু, মনাউ
ইবেম্বা। হুংওনবী—নিংবিজবী, ফজবী।

ভৌনা কোএ। ভানু মতৌ হুংওনখীদি চীংঙ নোংখৌ ইল্ল
 সোরারেনগী অপ্সরা বিধাধরী লাইরৈমাকী লৈরাং মন্তঃ মায়ে।
 শিকা সোরারেন কোরৌ নোংলোম অপাইবা লাইবু ফুয়া লাইয়িম
 শেমু নীংলেন লৈয়াম ছুয়া খোইয়ম লাইবু নীংএ হায়দবরা?
 অসাইটৈগী মশাবি য়িখ থুংনিংখৌ পুমাংদেব মালেম লৈকোয়
 ফহদি মপারি শাংভে মমোম ফুয়দে হায়দবরা? মশ নৌ শ্রীধনজয়
 লাইবু নীংবদি শেনবী শিকা সোরারেন চীংঙ মরনকুগী ভানু
 লৈমা নিংখিবীদি হৈরাঙ মচা য়ান ভাউজীঃ মক পন্ন মাকলু
 কিয়াল্লৈ খোয়মা থাঙদা মিহলে, মোমমু অওন ওল্লাংসাউ
 চৈরৈ হক্তা থোংনীংদা, মাল্লং অচীক থেম, ভোখি শোংকভনিক
 কোল্লোয় মীয়াংবু তানীংদা, খৌরৈচীংলৈপাক মাল্লেম লৈমোন
 অমেত্তবু ভরা চাওইননা লোউদাম খাবম ভরামি কোরৌ মমিৎ
 চুহুমনি সুরবগী চা-ওন্ খোয়চি য়েক হুংওনসিমা ওয়া মপারি
 খোইমোম মরনকুবু নাউনৌয়ে হায়দবরা? মপারিবু খোংরেন
 য়ুপান খারবগা কোল্লোয় মিংছনখিয়ে। মপারি কোল্লোয় মমিৎ

নোংখৌ—স্বর্গ। ইল্ল—সোরারেন, লাইগী নিংখৌ। অপ্সরা—লা-
 ইগী অগোয় শাবী। নোংলোম অপাইবা—লাই। লাইয়িম—
 লাইশঙ। নীংলেন—লৈ। লৈয়াম ছুয়া লৈ ময়াম কংছুনা। মশাবি
 —ময়াসুং। মপারি শাংভে—নচানিপা পোক্তে। মমোম ফুয়দে—
 মচা নুপী পোক্তে। শেনবী—কবো। চীংঙ মরনকুগী—লাইগী
 থৌজালগী। হৈরাঙ মচা য়ান..... খোয়মা থাঙদা মিহলে
 —গভ লৈয়ে, মীরোল্লৈ। মোমমু—নুপী। চৈরৈ হক্তা থোংমীংদা
 —মশালা ফি থোংনীংদা। মাল্লং অচীক থেম—মুখিৎ লাংবা।
 কোল্লোয় মীয়াংবু তানীংদা—মীনা ভাংবা বা তানিৎদা। খৌরৈ
 চীংলৈপাক মালেম লৈমোন অমেত্তবা—চেক্বাক। মপারি—মচানীপা

খোঁদি দেবনায়াগ-ও হায়না মিথোংলে। মপারি দেব নায়াগ
অহনববু মপন পনখোঁ মপা শ্রীধনঞ্জয় লাইব্রেরী মীংবনা কোরো নোংজা
খুদিং মানপাউরং লোয়রং খোংনাং অতোয়বাতুগুব্বু কোরো নোংজা
খুদিং ভোয়নববু উনবী অশেন নাটদে হায়দবরা। মপন পনমাদি
শেনবী মপা লাইব্রেরী খোকাউদরবগী অমরক হৈরাও মচা যানথিরে।
হুমিং মগীং গুরবগী মপারি শ্রীদয়ানন্দ অতোনববু শাংনরে হায়দবরা ?
মপন নিংখোঁ মচা নিংখিবদি মপারি ভোয়না ব্রা, খোইমোম ফুরা
লাইব্রেরী ব্রা শেনবী চৈরাপ ব্রায়েন শতদা মশাবি নিংখোঁ খোংন
ভামলে হায়দবরা ?

কোরো হুমিংমাদা মশাবি যিথ খুননিংখোঁনা হাওশিউমগ-
চিংনা মদাইরেম পাত্র লৈপাকশোইবা পুম্বকপু শেনবী চৈরাপ
ব্রায়েন শতদা পাওমেনথিয়ে। ইদাইরেম পাত্র অতুথলিংও ইশানো
শ্রীধনঞ্জয় লাইব্রেরী নীংববু লাংহৈ কুম্বীং যামনা শেনবী চৈরাপ
ব্রায়েনরে, মচো ওহোকপনে, যাওনা পাউকোরো হায়না শতাইতু
অয়াওনা অরাম ভম্পাকশতলমদা চংখিরে। নিংখোঁ মশানোদি

খোইমোম ময়মকুবু—লাইগী খোজানবু। নাউনোরে—পোকলে,
অভাং উনরে কোল্লোয় মিংছনথিরে—মমিং খোনথ্রে। মিথোংলে—
—মমিং খোনলে। মপন—মপাবং। পহৌ—মপা। কোরো—হুমিং।
নোংজা—হুমিং। তুগুব্বু—অতুগুব্বু। উনবী—পুকনীং। শেনবী মপা
—লাইকবোগী মপা মপুগী লাই। খোকাউদরবগী—ফাউজদবদগী। অমরক
অমুক। হৈরাও মচা যানথিরে—বাভাং পোকদোরে। মপারি—মচা-
নিপা। শাংনরে—পোকলে। খোইমোম—লাই। চৈরাপ—ব্রায়েনশত।
ভামলে—বাংলে। কোরো হুমিং মাদা—নোংমগী হুমিংতা। মশাবি
—ময়াম্বুং। হাওশি উমগচিংনা—লুংছনা। মদাইরেম—মনাই।
পাত্র—মস্ত্রী। লৈপাক কোইবা—অভম অর্থো। ইদাইরেম—ইনাই।
ইশানো—ইনাউ। লাংহৈ—চহী কুম,। যাওনা খুনা। অরাম

শেনবী খ'রা খেনডে, খল্লা মপারি ক্রীদেব নরায়ণ অহনব
 কৈরাতান্দখোং, লৈমা মশানোনা মপারি ক্রীদয়ান্দ অতোনব
 খীকলেন মায়োরুনা ফমফমডাওদা মদাইরেম খোঙলোয় পাউখোন
 পুবা অহ্মনা মালেম লৈদা পকনা পুৰুমথিয়ে। হে ইবুঙ
 নিংথো মশানো খোইমোম লাইবু নীংবা-ও! নশাবি য়িথ খুংমিং-
 থোনচিংনা নদাইরেম পাউ অঙহবু লেনা ডিন্না শেনবী
 চৈবাপ শঙলান্ চান্দা য়াখোকলে। নিংথো মশাবিনা হে ইবুঙ
 খোইমোম লাইবু নীংবা মঙব পাউ কোরু হায়না খৌ শীকএ
 হায়না পাওমেনববু ক্রীধনজয় লাইবু নীংবনা পাউথুমথিয়ে।
 ইদাইরেম নিংথো মপাউ প বা অহ্মা-ও অসি কোরো মুমিংমাদি
 য়োরময়াই খেঙলে। হয়েং কোবা মনোংশোয় তাউদন হাংনা
 কারবদা সাকারকে হায়না পাউ ত্ত্বিক হায়না খৌশীথিবে হায়নববা?

অসাইডেগী নিংথো মপাউ পুবা অহ্মবতো শেনবী চৈবাপ হায়েন
 শঙদা রাইথুংলুরে। শমু মথুংলোনা পাউতগথিয়ে। হে য়িথ

তম্পাকলঙ-যুবরাজগী শঙ্গাই। নিংথো মশামৌদি-মনাউ ইবু-
 ডোদি। খেনডে-মাংগোন। মপারি অহনববু মচানিগা অহনব।
 কৈরাতান্দখোং মতহাস্তা খমতুনা। লৈমা মশানোনা মনাউ
 ইবেম্মনা, মতুনা। খীকলেম মায়োরুনা-অভাং খোম ইন্দুনা।
 ফমফম ডবদা-ফমতুনা লৈরহদা। খোঙলোয়-পাউপুবা মী।
 মালেম লৈদা পকনা-মকোক লৈপাক তোমা। পুৰুমথিয়ে-
 থুমথিয়ে। লেনা ডিন্না ময়াম ডিন্দুনা। শঙলান্চন্দ-লোয়শঙদা
 হায়েন শঙদা। নিংথো নশাবিনা-নয়াবুং মহানাজনা।-পাথোন
 শীকএ। য়োয়য়াই খেঙলে,-মুমিং খেঙলে মুমিং ও পদোরে।
 কোবা মনোংশোয়-নেংডাঙ্গা। তাউদন য়োময়াই তাউদনবা,
 মুমিং। খৌশীথিবে-পাউখোন শীথরে। শেনবী চৈবাপ কষোগী
 হায়েনশঙ। রাইথুংলুরে থুংলুরে।

কুথোই শিনয়ায় য়াথং খোইয়া শম, হাইহৈ পনং চানরকিহুং পু কীং
লাং পাংগী অঙাং নাউহা অসিলা। হুয়া খোডখাং হৈ ত্রান
কে বো নোংনগোনী লোইতাম খাজা পাংববু না খুংনং অসিলা
বগুম, থুকু হুংমাউহুনা চীংলেন হাংবা লাম্বিবগুম, চেংলো
মিংকম ভাঙবন বিয়েংলেন শককাই য়েংনিংবগুম, লাইজা ঈখো
মাংবনা মোংবা তুয়া খিবা বাকয়ে হি লৈভবনা লৈরাই
লাম্বিবগুম ভেংখাভরকপনে, লঙজা বারোবিগনো।

লহান মোং শেনখী অখায়া, কখো অখায়া, য়িগ খুংনিংখো
পুমাংদেব মালেম লৈকোয় কখা হায়ববু নিংখো চাকচা মঙোন
লোম, আ মরৈবাকপু ওমথে কনাদা মীণীদে, সনা সেনপাক চাক
চাননা পারে। নিংখো লাইবু নীংবা অতুগী মশানো জীভনজয়
লাইবু নীংবা হায়ববু দেব গুরুব বয়েনবগী লৈরাই মতম মায়ে
হায়না না-ভায়ে। লৈমা মশানোদি জীভনু মঙো হুংওনকীও

লৈশেখা—লৈশ শেখা। নাউখম—অঙাং খেখা। কুথোই—করি-
শুহ। হেনজিনখিবা, খোইমা হায়খিবা। মাউহা—অঙাং অসিকপা।
কোরো নোংনগোন—অভিয়া। লোইতাম খাজা পাংববা—
খা। থুকু হুংমা ভোহুনা—থুকউ কাং য়াঙলবনা, মখোঙ শোয়বা
মীনা। চীংলেন—চীংজাউ।

চেংলো মিংকম ভাঙবন—মিতাভবনা। মিয়েংলেন—শবয়েং-
মিয়েংলেন। ঈখো মাংবনা—ঈলিং খোয়াংখা মীনা। মোংবা—তুরেন।
বাকয়ে—হি। লঙজা বারোবিগনু—অরান অতুগী দোর খিবিগনু।
লহানোং মশাউঙা। অখায়া—অখায়া। মালেম লৈকোয় কখা—
নিংখোইবা। সনা সেনপাক চাকচাননা পারে—চাননা হুংঙাইনা
লৈয়েংনা ভায়ে—মীনা ওঙনবা ভাবে। মশানো—মতু, মশাউ
ইবেম্মা। হুংওনখী—নিংবিজখী, কজখী।

ভৌমা কোএ। তানু মতৌ জুংওনবীদি চীংঙ নোংথৌ ইল্ল
 সোরারেনকী অঙ্গরা বিধাবরী লাইরেনমাকী লৈরাং মত্তং মাল্ল
 নিকা সোরারেন কোজৌ নোংলোম অপাইবা লাইবু কুয়া লাইবিম
 লৈশঙ নীংলেন লৈয়াম জুয়া খোইয়ম লাইবু নীংএ হায়দবরা ?
 কলাইভেগী মশাবি যিথ খুংনিংথৌ পুমাদেব মালেম লৈকোর
 কবরি মপারি শাংডে মমোম কুয়দে হায়দবরা ? মশ নৌ শ্রীধনজয়
 লাইবু নীংকমি শেনবী শিকা সোরারেন চীংঙ মরনকুগী তানু
 লৈমা নিংবিবীদি হৈরাঙ মচা যান ভাউজী মরু পল্লা মাকলু
 কিয়াল্লৈ খোয়মা খাঙদা মিহলে, খোয়নু অওন ওল্লাংসাউ
 চৈরৈ হত্তন খোংনীংদা, মাল্ল অচীক থেম, ভোখি শোকোডনিক
 কোল্লোয় মীয়াংথবু তানীংদা, খোইরৈচীংলৈপাক মাল্লোম লৈনোন
 অমেত্তবু জুয়া চাঙটিনা লোটিদাম খাবুম তরাসি কোয়ৌ মমিং
 চহমনি গুরবগী চা-ওন্ খোয়টি য়েক জুংওনসিমা ওল্লা মপারি
 খোইমোম মরনকুবু মাউনোয়ে হায়দবরা ? মপারিবু খোংরেন
 য়ুপান খারবপা কোল্লোয় মিংছনখিয়ে। মপারি কোল্লোয় মমিং

নোংথৌ—স্বর্গ। ইল্ল—সোরারেন, লাইগী নিংথৌ। অঙ্গরা—লা-
 ইগী অগোয় শাবী। নোংলোম অপাইবা—লাই। লাইবিম—
 লাইশঙ। নীংলেন—লৈ। লৈয়াম জুয়া লৈ ময়াম কংজুনা। মশাবি
 —ময়াস্থ। মপারি শাংডে—নচানিপা পোক্তে। মমোম কুয়দে—
 মচা নুপী পোক্তে। শেনবী—কবো। চীংঙ, মরনকুগী—লাইগী
 খোজালগী। হৈরাঙ মচা যান..... খোয়মা খাঙদা মিহলে
 —গত লৈরে, মীমোল্লৈ। খোয়নু—নুগী। চৈরৈ হত্তন খোংনীংদা
 —মশাদা কি খোংনীংদেবা। মাল্ল অচীক থেম—জুংখিং লাংবা।
 কোল্লোয় মীয়াংথবু তানীংদা—মশীনা জাংবা। ভানিকেরী খোইরৈ
 চীংলৈপাক মাল্লোম লৈমোম অমেত্তবা—চেব্বক। মপারি—মচানীপা।

খোংদি দেবনারায়ণ ও হায়না মিংখোংলে মপারি দেব নারায়ণ
অহনববু মপন পনখো মপা শ্রীধনজয় লাইবু মীংবনা কোরো নোংজা
খুদিং মান্‌পাউরং লোয়ং খোংনাং অভোয়বাত্তুগুব্ব কোরো নোংজা
খুদিং ভোয়নববু উনবী অপেন নাটদে হায়দবরা । মপন পনমাদি
শেনবী মপা লাইবু থোকাউদরবগী অমরক হৈরাঙ মচা য়ানখিরে ।
হুমিং মগীং শুয়বগী মপারি শ্রীদয়ানন্দ অভোনববু শাংনরে হায়দবরা ?
মপন নিংখো মচা নিংখিবদি মপারি ভোয়না বা, খোইমোম ফুয়া
লাইনীং বানা শেনবী চৈরাপ বায়েন শঙদা মশাবি নিংখো খোণন
ডামলে হায়দবরা ?

কোরো হুমিংমাদা মশাবি য়িখ খুননিংখোনা হাওশিঙমগ-
টিংনা মদাইরেম পাত্র লৈপাকশোইবা পুয়মকপু শেনবী চৈরাপ
বায়েন শঙদা পাওমেনখিয়ে । ইদাইরেম পাত্র অভুশিংও ইশানো
শ্রীধনজয় লাইবু নীংববু লাংইহ কুমগীং য়াংবনা শেনবী চৈরাপ
বায়েল্লরে, মচো ওহোকপনে, য়াঙনা পাউকৌরু হায়না শঙাইতু
অরাঙপা অরাম ভম্পাকশঙলমদা চংখিরে । নিংখো মশামোদি

খোইমোম ময়মকুবু—লাইগী খোজানবু । নাউনোরে—পোকলে,
অঙাং উনরে কোল্লোর মিংজুনখিরে—মমিং খোনত্রে । মিংখোংলে—
—মমিং খোনলে । মপন—মপাবুং । পছো—মপা । কোরো—হুমিং ।
মোংজা—হুমিং । ভুগুব্ব—অভুগুব্ব । উনবী—পুকনীং । শেনবী মপা
—লাইকবোগী মপা মপুগী লাই । থোকাউদরবগী—মউজদবদগী । অমরক
অমুক । হৈরাঙ মচা য়ানখিরে—বাঙাং পোকদোরে । মপারি—মচা-
নিপা । শাংনরে—পোকলে । খোইমোম—লাই । চৈরাপ—বায়েনশঙ ।
ডামলে—বাংলে । কোরো হুমিং মাদা—নোংমগী হুমিংতা । মশাবি
—ময়াঙ্গুং । হাওশিঙমগটিংনা—লুংংজনা । মদাইরেম—মদাই ।
পাত্র—মস্ত্রী । লৈপাক কোইবা—অঙম অখো । ইদাইরেম—ইনাই ।
ইশানো—ইনাউ । লাংইহ—চহী কুম, । য়াঙনা খুনা । অরাম

শেনবী খ'রা খেনডু, খল্লা মপারি খ্রীদেব নরায়ণ অহনববু
 ফৈরাতান্ধাং, লৈমা মশানোনা মপারি খ্রীদয়ানন্দ অতোনববু
 খীকলেন মায়রোক্রনা কমকমভাখদা মদাইরেম খোঙলোয় পাউখোন
 পুবা অহুশ্বনা মালেম লৈদা পকনা পুরুমখিয়ে। হে ইবুঙ
 নিংখো মশানো খোইমোম লাইবু নীবা—ও! নশাবি দ্বিখ খুংমিং-
 খোনচিংনা নদাইরেম পাত্র অঙববু লেংনা ডিন্না শেনবী
 চৈরাপ শঙলান্ চান্দা য়াখোকলে। নিংখো মশাবিনা হে ইবুঙ
 খোইমোম লাইবু নীবা মঙব পাউ কোরুং হায়না খৌশীকএ
 হায়না পাওয়েনববু খ্রীধনজয় লাইবু নীবা পাউবুমখিয়ে।
 ইদাইরেম নিংখো মপাউ পুবা অহুশ্বনা—ও অসি কোরো হুনিংমাদি
 য়োরময়াই খেঙলে। হয়েং কোবা মনোংশোয় ভাউদন হাংনা
 কারখদা য়াকারকে হায়না পাউ ভদ্বিকং হায়না খৌশীখিরে হায়দখরা?
 অলাইঙেগী নিংখো মপাউ পুবা অহুশ্বভো শেনবী চৈরাপ হায়েন
 শঙদা হাইখুংলুরে। শমু মখুংলোয়া পাউতলখিয়ে। হে দ্বিখ

ডম্পাকশঙ—যুবরাজগী শজাই। নিংখো মশামোদি—মনাউ ইবুং-
 ডোদি। খেনডু—মাংগোন। মপারি অহনববু মচানিপা অহনববু।
 ফৈরাতান্ধাং মডহাভা খমহুমা। লৈমা মশানোনা—মনাউ
 ইবেশ্বনা, মতুনা। খীকলেম মায়রোক্রনা—অভাং খোম ইন্দুনা।
 কমকম ভবলা—কমহুনা লৈরখদা। খোঙলোয়—পাউপুবা মী।
 মালেম লৈদা পকনা—মকোক লৈপাক তামা। পুরুমখিয়ে—
 খুরুমখিয়ে। লেংনা ডিন্না—ময়াম ডিন্দুনা। শঙলান্চান্দ—লোয়শঙদা
 হায়েন শঙদা। নিংখো নশাবিনা—নরায়ণ মহারাজনা।—পাখোন
 শীকএ। য়োরময়াই খেঙলে,—হুমিং খেংলে হুমিং ভাংদোরে।
 কোবা মনোংশোয়—নোংভাংগা। ভাউদন—য়োময়াই ভাউদনবা,
 হুমিং। খৌশীখিরে—পাউখোন শীখিরে। শেনবী চৈরাপ—কখোশী
 হায়েনশঙ। হাইখুংলুরে খুংলুরে।

কুখোই শিনয়াস ঘাথং খোইয়া শম, হাট্টে পয়েং চাদিববুং নুংকি
লাং পাংগী অঙাং নাউদা অগিনা, হয়া বোডখাং হৈত্রিখনা
কেবো নোংমদোনগী লোইতাম খাজা পাংববু নাং থুংমা লাক্সি-
বুংগু, থুকু হুংমাতোশ্বনা চীংলেন হাংমা লান্নিবহুম, চেংলো
নিংককু ত ডান মিরেংশেন শককাই য়েংনিংবহুম, লাইজা জৈখী
লাংবনা মোংখা তুয়া বিবা, হাকয়ে হি লৈতবনা লৈয়াই হাংমা
লান্নিবহুম তেংখাজরকপনে, লঙজা হারোবিগনো।

লহান মোং শেনখী অখায়া, কখো অখায়া, য়িগ থুংনিংখো
পুমাংদেব মালেম লৈকোয় কখা হায়ববু নিংখো চাকচা মতোন
লোম, স্না মরৈবাকপু ডমথে কনালা মীপাদে, সনা সেনপাক চাক
চাননা পায়ে। নিংখো লাইব নীবা অজুগী মশানো জীবনজয়
লাইব নীবা হায়বদে দেব গুরুব্ব ব্রায়েনবগী লৈরাং মতম মায়ে
হায়না না-ভারে। লৈয়া মশানোদি জীভাহু মতো হুংওনবীও

লৈশেব্বা—জৈশ লেব্বা। নাউখেম—অঙাং খেম্বা। কখোই—কদ্দি-
তুয়া হেনজিনবিবা, খোইমা হায়বিবা। নাউদা—অঙাং অগিনপাং
কোয়ো নোংমদোন—অতিয়া। লোইতাম খাজা পাংববা—
খা। থুকু হুংমা তোশ্বনা—থুকউ কাং রাওদব্বনা, মখোঙ শোয়বা
মীমা। চীংলেন—চীংজাউ।

চেংলো নিংককু ত ডান—মিত্তাডব্বনা। মিরেংশেন—শবহেং-
মিরেংশেন। জৈখী লাংবনা—জৈনিং খোয়াংখা মীনা। মোংখা—তুংরেন।
হাকয়ে—হি। লঙজা হারোবিগনু—অরান অজুগী দোষ বিবিগনু।
লহানোং মমাংউদা। অখায়া—অখায়া। মালেম লৈকোয় কখা—
নিংখোইবা। সনা সেনপাক চাকচাননা পায়ে—হাংমা অঙাংইনা
লৈয়ে। না-ভারে—মীমা ডাঙনবা ভারে। মশানো—কতু, মনাউ
ইবেম্বা। হুংওনবী—নিংবিজবী, কজবী।

সোরায়েন-কোরা-কাহ্ন মডো হুংএনবোদি চীংও মোংবো উল্ল
সোরায়েনগী অঙ্গরা বিধাধরী লাইবুয়াশী লৈরাং মত্তং মাল্ল।
শিকা, মোরায়েন কোরো মোংলোম অগাইবা লাইবু কুয়া লাইবুয়িম
খেমু নীংলেন লৈয়াম হুয়া খোইয়ম লাইবু নীংএ হায়দবরা ?
অমাইটেকী মশাবি য়িব খুংনিংবো, পুমান্দেব মালেম লৈকোয়
মশাবি মপারি শাংডে মমোম কুয়দে হায়দবরা ? মশানো ক্রীধনজয়
লাইবু নীংবদি শেমবী শিকা সোরায়েন চীংও মরনকুগী ভাহ্ন
লৈমা নিংবিবোদি হৈরাঙ মতা যান ভাউজী মরু পল্লা মাকলু
মিয়ারে খোয়মা খাঙদা মিহলে, মোমহু অওন ওয়াংসাউ
চৈরৈ হুতা খোংনীংদা, মাল্ল অচীক খেম, ভোখি শোকাঙনিক
কোয়োয় মীয়াখবু তানীংদা, খোইরৈচীংলৈপাক মাল্লম লৈমোন
অমেডববু ওরা চাওইমনা লোইদাম খাবু ম ওরানি কোরো মমিৎ
মমনি শুরবগী চা-ওন্ খোয়চি য়েক হুংওনসিমা ওয়া মপারি
খোইমোম মরমকুবু নাউনোয়ে হায়দবরা ? মপারিবু খোংরেন
মুপান খারবগা কোয়োয় মিহ্ননখিয়ে। মপারি কোয়োয় মমিৎ

মোংবো—স্বর্গ। ইল্ল—সোরায়েন, লাইগী নিংবো। অঙ্গরা—লা-
ইগী অগোয় শাবী। মোংলোম অগাইবা—লাই। লাইয়িম—
লাইশঙ। নীংলেন—লৈ। লৈয়াম হুয়া—লৈ ময়াম কংকুয়া। মশাবি
—ময়াম। মপারি শাংডে—মচানিপা পোডে। মমোম কুয়দে—
মতা নুগী পোডে। শেমবী—কমো। চীংও মরনকুগী—লাইগী
খোজানগী। হৈরাঙ মতা যান..... খোয়মা খাঙদা মিহলে
—গত লৈয়ে, মীয়োয়ে। মোমহু—মুগী। চৈরৈ হুতা খোংমীংলা
—মশাবা কি খোংনীংদা। মাল্ল—অচীক খেম। হুখিৎ লাংবা।
কোয়োয় মীয়াখবু তানীংদা—মীনা ভাংবা বা ভানিয়েবা। খোইরৈ
চীংলৈপাক মালেম লৈমোন অমেডবা—ডেকবাক। মপারি—মচানীপা

খোঁজি দেবদারিও-এ হাঙ্গরা মিথোলে। মপারি দেব দারায়ণ
অহনবব মপন পনখো মপা। শ্রীধনজয় লাইব্রেরী নোংজা
খুদিং মানপাউরং লোয়রং খোংনাং অতোয়বাতুগুব্বু কোরো নোংজা
খুদিং ভোরনবব উনবী অপেন নাইদে হায়দবরা। মপন পনমাদি
শেনবী মপা লাইব্রেরী খোকাউদরবগী অমবক হৈরাও মচা যানথিরে।
হুমিং মণীং ভুরবগী মপারি শ্রীদয়ানন্দ অতোনববু শাংনরে হায়দবরা ?
মপন নিংখো মচা নিংখিবদি মপারি ভোরনা রা, খোইমোম ফুরা
লাইনোং হানা শেনবী চৈরাপ দায়েন শতদা মশাবি নিংখো খোঁগন
তামলে হায়দবরা ?

কোরো হুমিংমাদা মশাবি য়ির্ষ খুননিংখোনা হাওশিঙমগ-
ংনা মদাইরেম পাত্র লৈপাককোইবা পুয়মকপু শেনবী চৈরাপ
দায়েন শতদা পাওমেনথিরে। ইদাইরেম পাত্র অতবশিঙ ইশানো
শ্রীধনজয় লাইব্রেরী নোংজা লাইব্রেরী কুংখীং যামনা শেনবী চৈরাপ
দায়েনরে, মচো ওহোকশনে, যাতনা পাউকৌকু হাঙ্গরা শতাইতু
অরাওপা অরাম তপ্পাকশতলমদা চংখিরে। নিংখো মশামৌদি

খোইমোম মদমকুবু—লাইগী খোঁজানবু। নাউনোরে—পোকলে,
অতাং উনরে কোলোর মিংছনথিরে—মমিং খোনথ্রে। মিথোলে—
—মমিং খোনলে। মপম—মপাবং। পছো—মপা। কোরো—হুমিং।
নোংজা—হুমিং। তুগুব্বু—অতুগুব্বু। উনবী—পুকনীং। শেনবী মপা
—লাইকবোগী মপা মপুগী লাই। খোকাউদরবগী—মউজদবগী। অমবক
অমুক। হৈরাও মচা যানথিরে—তাং পোকদোরে। মপারি—মচা-
নিপা। শাংনরে—পোকলে। খোইমোম—লাই। চৈরাপ—দায়েনশত।
তামলে—রাংলে। কোরো হুমিং মাদা—নোংমগী হুমিংতা। মশাবি
—ময়াম্বুং। হাওশিঙ মগতিংমা—লুংছনা। মদাইরেম—মনাই।
পাত্র—মস্ত্রী। লৈপাক কোইবা—অঙম অখো। ইদাইরেম—ইদাই।
ইশানো—ইমাউ। লাইব্রেরী—চহী কুম,। যাতনা খুনা। অরাম

শেনবী ধর্ম্মা খেনচেড, খল্লা মপারি শ্রীদেব নরায়ণ অহনবব
কৈরাভান্দখোং, লৈমা মশানোনা মপারি শ্রীদয়ানন্দ অতোনবব
খীকলেন মায়েকানা কমকমঙাখদা মদাইরেম খোঙলোয় পাউখোন
পুবা অহম্মনা মালেম লৈদা পকনা পুরুমখিয়ে। হে ইবুঙ
নিংথো মশানো খোইমোম লাইবু নীংবা-ও! নশাবি য়িখ থুংখি-
থোনচিনা নদাইরেম পাউ অঙখবু লোংনা ডিন্না শেনবী
চৈরাপ শঙলান চান্দা য়াখোকলে। নিংথো মশাবিনা হে ইবুঙ
খোইমোম লাইবু নীংবা মঙব পাউ কোরুং হায়না খৌ শীরকএ
হায়না খাওমেনকবু। শ্রীধনজয় লাইবু নীংবনা পাউখুমখিয়ে।
ইদাইরেম নিংথো মপাউ পুবা অহম্মা-ও অসি কোরো হুমিংমাদি
য়োময়্যাই খেঙলে। হয়েং কোবা মনোংশোয় তাউদন হাংনা
কারখদা য়াকারকে হায়না পাউ অখিকুং হায়না খৌশীখিবে হায়লব্বা?
অসাইডেগী নিংথো মপাউ পুবা অহম্মবত্তো শেনবী চৈরাপ হায়েন
শঙদম হাইথুংলুরে। শমু মথুংলোরা পাউতয়খিয়ে। হে য়িখ

তম্পাকশঙ-যুবরাজগী শঙ্কাই। নিংথো মশামোদি-মনাউ ইবুং-
তোদি। খেনচেড-মাংগোন। মপারি অহনবব মচানিগা অহনব।
কৈরাভান্দখোং মডম্বাক্সা বমহুমা। লৈমা মশানোনা মনাউ
ইবেম্মনা, মতুনা। খীকলেন মায়েকানা-অঙাং খোম ইন্দুনা।
কমকম ওখদা-কমহুনা লৈরখদা। খোঙলোয়-পাউপুবা মী।
মালেম লৈদা পকনা-মকোক লৈপাক তামা। পুরুমখিয়ে-
থুরুমখিয়ে। লোংনা ডিন্না-ময়াম ভিন্দুনা। শঙলানচান্দ-লোয়শঙদা
হায়েন শঙদা। নিংথো নশাবিনা-নয়াবুং মহারাজনা।-পাখোন
শীরকএ। যোয়ময়্যাই খেঙলে,-হুমিং খেঙলে হুমিং তপদোরে।
কোবা মনোংশোয়-নোংভান্গা। তাউদম যোময়্যাই তাউদনবা,
হুমিং। খৌশীখিবে-পাউখোন শীখরে। শেনবী চৈরাপ কখোগী
হায়েনশঙ। হাইথুংলুরে খুংলুরে।

কুখোই শিরসায় ঘাথং খোইয়া শম, ঠাইহঁপয়েং চাদিরবসুং নু কীর
লাং পাংগী অঙাং নাউরা অপিলা, হয় বোঙথার হৈজ্ববনা
কে বো নোংমটোনী লোইতাম থাজা পাংববু না খুংনি লান্নি-
বগুম, খুকু হুংমাতোহুনা চীংলেন হাংমা লান্নিবগুম, চেংলো
মিংকমু ভাঙবনা মিরেংশেন শকুংই য়েংনিংবগুম, লাইজা ঈখো
লাংবনা মোংখা তুয়া বিখা, হাকয়ে হি লৈভবনা লৈয়াই হাংমা
লান্নিবগুম তেংখাজবকপনে, লঙজা হারোবিগনো।

লহান মোং শেনখী অখায়া, কখো অখায়া, মিং খুংনিংখো
পুমাংদেব মালেম লৈকোয় কখা হায়ববু মিংখো চাকটা মতোন
লোম, স্না মরৈবাকপু ওমথৈ কনাদা মীশীদে, মনা লেনপাক চাক
চাননা পালে। মিংখো লাইবু নোংবা অহুগী মশানো ক্রীখনজয়
লাইবু নোংবা হারবদে দেব গঙ্কর্ব ব্রায়েরবগী লৈয়াং মতম মালে
হায়না না-ভারে। লৈমা মশানোদি ক্রীভামু মতো হুংওনবীও

লৈশেনবা—ঈশৈ শেখা। নাউথৈ—অঙাং থেখা। কুখোই—কস্তি-
গুখা হেনজিনখিবা, খোইনা হায়খিবা। নাউরা—অঙাং অপিকপা।
কোংবো নোংমটোন—অতিয়া। লোইতাম থাজা পাংববা—
খা। খুকু হুংমা তোহুনা—খুকু কাং রাওদবনা, মখোঙ শোয়বা
মীনা। চীংলেন—চীংজাউ।

চেংলো মিংকম ভাঙবনা—মিত্রাভবনা। মিরেংশেন—শবহেং-
মিংশেন। ঈখো লাংবনা—ঈশিং খোয়াংবা মীনা। মোংখা—তুরেন।
হাকয়ে—হি। লঙজা হারোবিগনু—অরান অহুগী দোষ খিখিপনু।
লহানোং মমাংওদা। অখায়া—অখায়া। মালেম লৈকোয় কখা—
মিংখোইবা। মনা লেনপাক চাকচাননা পালে—কামনা হুংওইনা
লৈয়ে। না-ভারে—মীনা ভাঙনবা ভারে। মশানো—মতু, মনাউ
ইবেশা। হুংওনবী—নিংখিজবী, কজবী।

কোন কোন। তাহু যতী ছুঃজনবীদি ছীঃ মোঃখী উল্ল
সেঃজোঃজনী অঙ্গরা বিবাহরী লাইঃরৈমাখী লৈরাঃ যতঃ মাঃলে।
শিকঃ লোঃরারেন কোরী মোঃলোম অপাইরা লাইব কুরা লাইঃরিম
শেঃ শীঃলেন লৈয়াম হরা খোঃইরম লাইব নীঃএ হায়দবরা ?
অনাইঃইঃইঃ মশাবি দিব খুঃনিঃখী পুমাঃদেঃ মাঃলেম লৈকোঃক
কহদি মপারি শাঃভে মমোঃ কয়ঃদে হায়দবরা ? মশ নৌ শ্রীঃখনঃজয়
লাইব নীঃবদি শেনবী শিকঃ লোঃরারেন ছীঃজু মরনঃকুগী তাহু
লৈমা নিঃখিঃবীদি হৈরাঃড মচা যান ডাউজীঃ মরু পলা মাঃকলু
কিঃরাঃয়ে খোঃয়মা খাঃডলা মিঃহঃলে, মোঃমহু অঃজন ওঃলাঃসাউ
চৈঃরৈ হঃজা খোঃমীঃদা, মাঃজঃ অঃজীক খেঃম, ভোঃখি শোঃকাঃডনিক
কোঃলোঃয় বীঃরাঃখঃবু ডাঃমীঃদা, খোঃরৈঃজীঃলৈপাক মাঃলেঃম লৈঃমোঃন
অঃমেঃজঃবু ওঃরা ডাঃইঃমনা লোঃউদাঃম খাঃবঃম ওঃরাঃনি কোঃরী মঃমিঃ
চঃহঃমদি শুঃরঃবঃনী চাঃ-ওঃনু খোঃয়ঃছি যেক ছুঃজনঃসিমা ওঃরা মপারি
খোঃইঃমোঃম মরমঃকুবু নাউনোঃয়ে হায়দবরা ? মপারিবু খোঃঃয়েন
মুঃপাঃন খাঃরঃবঃলা কোঃলোঃয় মিঃছঃনঃখিঃরে। মপারি কোঃলোঃয় মঃমিঃ

মোঃখী—স্বঃ। ইল্ল—লোঃরারেন, লাইগী নিঃখী। অঙ্গরা—লা-
ইগী জঃসোঃক শাঃবী। নোঃলোঃম অপাইরা—লাই। লাইঃরিম—
লাইঃশঃড। শীঃলেন—লৈ। লৈয়াম হরা—লৈ মঃয়াম কঃংকুমা। মশাবি
—মঃয়াঃবু। মপারি শাঃভে—মচাঃনিপা পোঃভে। মমোঃম কয়ঃদে—
মচা নুঃপী পোঃভে। শেনবী—কঃবো। ছীঃজু মরনঃকুগী—লাইগী
খোঃজাঃলঃনী। হৈরাঃড মচা যান..... খোঃয়মা খাঃডলা মিঃহঃলে
—গঃড লৈঃয়ে, বীঃমোঃলে। মোঃমনু—নুঃগী। চৈঃরৈ হঃজা খোঃমীঃদা
—মঃপাঃলা কি খোঃমীঃদেঃবা। মাঃজঃ অঃজীক খেঃম—মঃমিঃশিঃ জঃমঃবা।
কোঃলোঃয় বীঃরাঃখঃবু ডাঃমীঃদা—বীঃনা ডাঃখাঃ বা ডাঃনিঃদেঃবা। খোঃরৈ
জীঃলৈপাক মাঃলেঃম লৈঃমোঃন অঃমেঃজঃবা—চেঃবঃক। মপারি—মচাঃনোঃপা

খোঁসি দেবনারায়ণ-ও হায়দরা মিথোংলে। মপারি দেব নারায়ণ
অহনববু মপন পনথো মপা। জীখনজয় লাইব্রেরী নোংজা
খুদিং মাপাউরাং লোয়রাং খোংনাং অতোয়বাতুগুববু কোরো নোংজা
খুদিং ভোয়নববু উনবী অপেন নাইদে হায়দবরা। মপন পনমাদি
শেনবী মপা। লাইব্রেরী খোকাউদরবগী অমরক হৈরাও মচা। যানথিরে।
হুমিং মপাং গুরবগী মপারি জীদয়ানন্দ অতোয়ববু শাংনরে হায়দবরা ?
মপন নিংখো মচা নিংখিবদি মপারি ভোয়না হা, খোইমোম ফুরা
লাইনোং হানা শেনবী চৈরাপ হায়েন শতদা মপাৰি নিংখো খোংন
তামলে হায়দবরা ?

কোরো হুমিংমাদা মপাৰি যিখ খুননিংখোনা হাওলিঙমগ-
তিংনা মপাইরেম পাত্র লৈপাকশোইবা পুয়মকপু শেনবী চৈরাপ
হায়েন শতদা পাওমেনথিরে। ইদাইরেম পাত্র অতুখশিংও ইশানো
জীখনজয় লাইব্রেরী নোংববু লার্টেই কুম্বীঃ যামনা শেনবী চৈরাপ
হায়েলরে, মচো ওহোকপনে, যাতনা পাউকৌরুও হায়না শতাইতু
অরাতপা অরাম তুপাকশতলমদা চংখিরে। নিংখো মপাৰৌদি

খোইমোম ময়মকুবু-লাইগী খোজানবু। নাউনোরে-পোকলে,
অতাং উনরে কোলোয় মিহুনথিরে-মমিং খোনথ্রে। মিথোংলে-
—মমিং খোনলে। মপম-মপাবুং। পহো-মপা। কোরো-হুমিং।
নোংজা-হুমিং। তুগুববু-অতুগুববু। উনবী-পুকনীং। শেনবী মপা
-লাইকবোগী মপা মপুগী লাই। খোকাউদরবগী-মপাউদরবগী। অমরক
অতুকা। হৈরাও মচা যানথিরে-পাতাং পোকদোরে। মপারি-মচা-
নিপা। শাংনরে-পোকলে। খোইমোম-লাই। চৈরাপ-হায়েনশত।
তামলে-হাংলে। কোরো হুমিং মাদা-নোংখী হুমিংতা। মপাৰি
—ময়মকুবু। হাওলি ওমগতিংনা-লুটিংহুনা। মপাইরেম-মচাই।
পাত্র-মম্বী। লৈপাক কোইবা-অওম অর্থো। ইদাইরেম-ইনাই।
ইশানো-ইমাত। লার্টেই-চহী কুম্বী, যাতনা থুনা। অরাম

শেনবী ধারা খেনচড় খুলা মপারি জীদেব নরায়ণ অহনবধ
 কৈরাভান্দখোং, লৈমা মশানোনা মপারি জীদরান্দ অতোনবধ
 খীকলেন মায়োরানা কমকমঙাখদা মদাইরেম খোঙলোয় পাউখোন
 পুবা অহম্মমা মালেম লৈদা পকনা পুরুমখিয়ে। হে ইবুঙ
 নিংখো মশানো খোটমোম লাইব্র নীংবা-ও! নশাবি য়িখ থুংখিং-
 থোনচিংনা নদাইরেম পাউ অঙখবু লেংনা তিন্না শেনবী
 চৈরাপ শঙলান চান্দা য়াখোকলে। নিংখো মশাবিনা হে ইবুঙ
 খোটমোম লাইব্র নীংবা মঙব পাউ কোরুং হায়না খো নীরকএ
 হায়না পাওমেনবু জীধনজয় লাইব্র নীংবনা পাউবুমখিয়ে।
 ইদাইরেম নিংখো মপাউ পুবা অহম্মমা-ও অসি কোরো হুমিংমাদি
 য়োরময়াই খেঙলে। ইয়েং কোবা মনোংশোয় তাউদন হাংনা
 কারবদা য়াকরকে হায়না পাউ ত্বরিকং হায়মা খোশীখিরে হায়দবরা?
 অসাইভেগী নিংখো মপাউ পুবা অহম্মমভো শেনবী চৈরাপ হায়েন
 শঙদা হাইথুংলুরে। শমু মথুংলোয়া পাউতমখিয়ে। হে য়িখ

ডম্পাকলিঙ-যুয়াজগী মজাই। নিংখো মশামোদি-মনাউ ইবুং-
 ভোদি। খেনচড়-মাংগোল। মপারি অহনবধ মচানিগা অহনব।
 কৈরাভান্দখোং মডম্বাঙল ধমহুনা। লৈমা মশানোনা মনাউ
 ইবেম্মনা। মতুনা; খীকলেন মায়োরানা-অভাং খোম ইন্দুনা।
 কমকম ডবলা-কমহুনা লৈরহদা। খোঙলোয়-পাউপুবা মী।
 মালেম লৈদা পকনা-মকোক লৈপাক তান। পুরুমখিয়ে-
 থুরুমখিয়ে। লেংমা তিন্না-ময়াম তিন্দুনা। শঙলানচন্দ-লোয়শঙদা
 হায়েন শঙদা। নিংখো নশাবিনা-নয়াবুং মহারাজনা।-পাখোন
 নীরকএ। য়োরময়াই খেঙলে,-হুমিং খেঙলে হুমিং ত'গদোরে।
 কোবা মনোংশোয়-নোংডাঙ্গা। তাউদন য়োরময়াই তাউদনবা,
 হুমিং। খোশীখিরে-পাউখোন শীখরে। শেনবী চৈরাপ কখোশী
 হায়েনশঙ। হাইথুংলুরে থুংলুরে।

কুখোই, শিনয়া, ঘাখা খোইয়া, লম, হাট্টে, পুরং, হাদবংশ, পাকীং
লাং পাকীগী, অঙাং বাউরা, অপিখা, হুয়া, খোঙখাং, হৈত্রিবা
কেবো নোংমঙোরগী লোইভাম, খাং, পাংবব, খা, খুং, লাক্স-
বংশ, বুকু, হুংমঙোহন-টীলেন, হাংবা, অম্মিংবংশ, চেংলো
মিংফম, তুংহন, মিরোশেন, শক্কাই, য়েংনিংবংশ, লাইজা, ট্রো
লাংখনা, মোংবা, তুয়া, বিখা, হাকগৈ, হি, লৈতখনা, লৈবাই, হুয়া
অম্মিংবংশ, ভেংখাজরকপুং, লঙ, জা, বারোবিগনো।

লহান মোং শেমবী অখাঙ্গা, কবো অখাঙ্গা, য়িংখ থুংনিংখো
 পুমাংদেব মাংলেম লৈকোয় কখা হায়ববু নিংখো চোকজ মূখোয়
 লোম, অা মইংবোকপু ওমথে কনালা, মৌপীদে, সনা সেনুপাক, লোক
 চাননা পাংলে । নিংখো লাটবু নীংবা, অহুগী, মশাংনৌ, অীধুনগুয়
 লাটবু নীংবা হায়বদে দেব গরুর্ক রায়েনরগী, লৈরাং বতম, মাংলে
 হায়না না-তায়ে । লৈমা মশাংনৌদি, অীখাহ, মতো, হুংখোবীও

শৈশবে—শৈশবে। নাড়িবে—অভ্যর্থনা। কুণ্ডাই—কুণ্ডি-
 শুধা হেনজিনবিবা, ধোইনা হারুবিবা। নাড়িরা—অভ্যর্থনা।
 কোরো নোংরাপোন—অভ্যর্থনা। ধোইভান, খাজা পাখো—
 খা। ধুতল, ধুতলা—ধুতল। যাওদুনা, মথোত শোয়বা
 মীনা। ধোইলেন—ধোইল।

চোরে মিংকম, ভাষনা— মিভাধুনা । মিংগেগেন— অবগে—
 মিংগেন ২ বেথো, লাগেনা— নৈলিং খোয়াবা মীনা । মোয়া— তুরেন ।
 বাকয়ে— হি । লঙা। রাবোহিগম— অরান, অরুগী, দোম মিংগিগম ।
 লহা মোং, রমাংগেনা । অখাখা— অখাখা । মালেম, লৈখোয়, কখা—
 নিংখোইবা । কনা, সেল্লাক, হাকদামনা, গুয়ে, রামনা, মংগোইনা
 টেলরে, না, স্মারে, মীনা, গুগেনবা, গুয়ে । মখানো— মত, মনাউ
 ইখেয়া । হুগেনবা, নিংখিকবা, মুলবা ।

তোমা কোঁও। তাঁহু কঁতো 'সুখমীদি' তীও মোংখো ইল
সোরায়েনগী অঙ্গরা বিধাবরী লাইব্রারী লৈরক 'সুখ' মাজ।
শিলা সোরায়েন কোঁরো মোংলোম 'অপাইবা' লাইব ক'রা লাইব্রিস
শেমু লাইলেন লৈয়াম হুয়া খোঁরক লাইবু নীংএ হারদবরা?
অপাইবোঁ 'অপাইবি' দ্বিখ খুঁকিখোঁ পুমায়েম মালেম লৈকোর
ক'ইকি'কলারি পাংতে মরোম ক'রদে হারদবরা? মল নৌ শ্রীধনজয়
লাইবু নীংবকি শেনবী শিলা সোরায়েন তীও ময়নকুগী ভাহু
লৈমা নিংবিবীদি 'হৈরাড মচা' মাল ভাউকী: মক পলা লাকলু
কি'র'লে 'খোয়মা' খাউলা মিছল, বোমহু 'সুওন ওয়াংসাউ
চৈরে' হুতা খোংনীংদা, মাজ অতীক খেম, ভোখি শোকাওনিক
কোঁলোয় 'মীয়াংবু' ভানীংদা, 'কোঁরকীংলৈপাক' মাজেম লৈনোন
অমৈভবু 'উরা' 'চাওইননা' লেইদা' 'খাব' 'ক'রানি কোঁরো 'ক'রিক
'ক'রানি 'ক'রকী' 'চা-ওন্' খোয়তি 'ক'রক' 'হু' 'ওন' 'সিলা' 'হুয়া' 'মপারি'
খোইমোম 'ময়নকু' নাউনোরে 'হারদবরা? মপারিবু 'খোয়রেন
'হু' 'পান' 'খাব' 'কোঁলোয়' 'মিছল' 'বিরে'। মপারি কোঁলোয় 'মিছল'

মোংখো—সুখ। ইল—সোরায়েন, লাইব্রিস নিংখো। অঙ্গরা—লা-
ইগী 'অঙ্গোয়' 'খাবী'। নোংগেদি 'অপাইবা'—লাই। লাইব্রিস—
লাইব্রিড। লাইলেন—লৈ। লৈয়াম হুয়া—লৈ 'ময়াম' 'ক'রুনা। 'অপাইবি'
—'ময়াম'। মপারি পাংতে—'মচানি' 'পোতে'। মমোম 'ক'রদে—
'মচা' 'নু' 'পোতে'। 'শেনবী'—'ক'র। 'তীও' 'ময়নকুগী'—লাইগী
খোঁজালগী। 'হৈরাড মচা' মাল খোয়মা 'খাউলা' 'মিছল'
—'মচ' 'লৈরে', 'মীয়াংবু'। 'বোমহু'—'নু'। 'চৈরে' হুতা 'খোংনীংদা'
—'মপারি' 'কি' 'খোংনীংদা' 'মাজ' 'অতীক' 'খেম'—'ক'রিক 'জাংবা'।
কোঁলোয় 'মীয়াংবু' 'ভানীংদা'—'মীনা' 'ভাংবা' 'হা' 'ভানি' 'দা'। 'খোঁরক'
তীংলৈপাক 'মালেম' 'লৈনোন' 'অমৈভব'—'ক'রিক'। মপারি—'মচানি'।

[illegible]

কোরো মুহিব্বাদা মশাবি যিখ খুননিংনোনা হাওশিউমগ-
 তিঃনা মলাইরেম পাত্ৰ লৈপাকশোইবা পুন্নকপু শেনবী চেরাপ
 বায়েন শতদা পাওমেনখিয়ে। ইদাইরেম পাত্ৰ অতবশিও উপানো
 জীৱনয় লাইবু নীংববু লাংইহ কুংগীঃ য়াঃমনা শেনবী চেরাপ
 বায়েনলরে, মত্ৰো ওহোকশনে, য়াঃমনা পাউকৌকঃ হায়না শতাইতু
 অরাঃপা অরাম তম্পাকশঃলমদা চংখিয়ে। নিংবৌ মশাকৌদি

খোইমোম মরমকুবু—লাইগী খোজানু। মাউনোরে—পোকলে,
অঙা উমরে—কোয়োর মিহুনমিরে—ম্মিং খোনথ্রে। মিংখোংলে—
—ম্মিং খোনলে। মপম—মপাবুং। পম্মো—মপা। কোম্মো—ম্মিং।
মোংজা—ম্মিং। ত্তুত্তুবু—অহুত্তুবু। উনবী—পুঁকনীং। শেমবী মপা
—লাইকম্মো মপা মপুগী লাই। খোকাউমরবী—মাউজমবদী। অমরক
অমুক। হৈরাঙ মচা যানমিরে—মচাং পোকদোরে। মপারি—মচা-
নিপ। শাংনরে—পোকলে। খোইমোম—লাই। টৈরাপ—রায়েনশঙ।
তামলে—রাংলে। কোম্মো ম্মিং মাদা—নোংমগী ম্মিংতা। মশাবি
—মরাবুং। হাওশি—মগতিমো—ম্মিংহুনা। মমাইরেম—মমাই।
পাত্ৰ—মম্মী। লৈপাক কোইবা—অত্তম অখো। ইমাইরেম—ইমাই।
ইশামো—ইমাত। লাংটৈ—মহী কুম,। মাত্তা থুনা। অরাম

শেষবী বঁরা খেনচও, মল্লা মপারি কলীজব, মল্লাব, মল্লাব
কৈরাডান্দখোং, লৈমা মশানোনা মপারি কলীজব, মল্লাব
খীকলেন মায়েকুনা কমকমভাবদা মদাইরেম খোঙলোয় পাউখোন
পুবা অছম্বনা মালেন লৈদা পকনা পুরুমখিয়ে । হে ইবুঙ
নিংথো মশানো খোইমোম লাইবু নীংবা-ও ! নশাবি যিগা খুংমিং
খোনচিংনা মদাইরেম পাউ অত্তববু লেননা ভিন্না শেষবী
চৈরাপ, শঙলান চান্দা য়াখোকলে । নিংথো মশাবিনা হে ইবুঙ
খোইমোম লাইবু নীংবা মডব পাউ কোরু হায়না খৌ শীরকএ
হায়না পাগুমেনববু কীধনুজয়, লাইবু নীংবা পাউবুমখিয়ে ।
ইয়াইরেম নিংথো মপাউ পুবা অছম্বনা-ও অদি কোরো মুমিংমাদি
য়োময়াই খেঙলে । হ্যে কোবা মনোংশোয় তাউদন হাংনা
কুতবদা য়াকারকে হায়না পাউ ভিন্নক হায়না খৌশীখিরে হায়দবরা ?
অলাইভৌ নিংথো মপাউ পুবা অছম্বকভো শেষবী চৈরাপ য়ায়েন
শঙদা হাইথুংলুরে । শমু মথুংলোয়া পাউতগখিয়ে । হে যিগ

তপ্পাকলঙ - যুবরাজগী লকাই । নিংথো মগামোদি - মপাউ ইবুং-
ভোদি । খেনচও - মাংগোন । মপারি অহনববু - মল্লানিলা, অহনব ।
কৈরাডান্দখোং মডবাক্তা বনহুমা । লৈমা মশানোনা মপাউ
ইবুংম্বনা, মতুনা । খীকলেন মায়েকুনা - অত্তাং খোম, ইন্দুনা ।
কমকম ভাবদা - কমহুনা, লৈমহদা । খোঙলোয় - পাউপুবা মী ।
মালেন লৈদা পকনা - মকোক লৈপাক, তামা । পুরুমখিয়ে -
খুরুমখিয়ে । লেননা ভিন্না - ময়াম ভিন্দুনা । শঙলানচান্দ - লোমশঙদা
য়ায়েন শঙদা । নিংথো নশাবিনা - নয়াবুং মহামাজনা । -পাখোন
শীরকএ । যোয়ময়াই খেঙলে, - মুমিং খেঙলে মুমিং ভাবদোরে ।
কোবা মনোংশোয় - নোংভাগগা । তাউদন যোয়ময়াই তাউদনবা,
মুমিং । খৌশীখিরে - পাউখোন শীখরে । শেষবী চৈরাপ - কবোগী
য়ায়েনশঙ । হাইথুংলুরে - থুংলুরে ।

କୃଷ୍ଣାଈ ନିନୟାଃ ସ୍ଥାପ୍ୟ ଥୋଇବା । ଲମ୍ବ ଗ୍ରୀଷ୍ମପରେଃ ଶୁଦ୍ଧବସ୍ତ୍ରମ୍ ପୂଜ୍ୟ
 ଲାଂ ପାଦ୍ୟାଂ ଅନ୍ତାଂ ନାଡ଼ିବା । ଅପିନା, ହସ୍ୟା ଶୋଭାଂ, ହୈତ୍ରବନା
 କେବୋ ନୋଂମତୋନଶି ଲୋଇତାମ ଥାଜା । ପାଦ୍ୟେବୁ ଲା ଥୁନା ଲାଈବୁ-
 ବସ୍ତ୍ରମ୍, ଶୁକ୍ଳମ୍ ହସ୍ୟାତୋହନା-ତୀର୍ଥେନ ସ୍ଥାପ୍ୟା ଲାଈବୁବସ୍ତ୍ରମ୍, ଚେଃଲୋ
 ମିଂକମ୍ ଗ୍ରୀଷ୍ମମ୍ ବିରୋଧେନ ଲକ୍ଷ୍ୟକାଈ ଯେନିବସ୍ତ୍ରମ୍, ଲାଈବା, ଶୈବ୍ୟା
 ଲାଈବନା ମୋଂବା ତୁରା ବିବା, ବାକ୍ତେ-ହି ଲେତବନା ଲେତାଈ, ସ୍ଥାପ୍ୟା
 ଲାଈବୁବସ୍ତ୍ରମ୍ ଡେଂବାଜନକମ୍, ଲକ୍ଷ୍ୟା ସାରୋବିଗମେ ।

ଲହାମ୍ ମୋଂ ଶେଷ୍ୟା ଅଧ୍ୟାୟା, କଥା ଅଧ୍ୟାୟା, ସିଂହ ଥୁନିବ୍ୟା
 ମୁମାଦେବ ମାଲେମ୍ ଲେକୋୟ କଥା ହାସ୍ୟବୁ ମିଂକୋ ଚାକଟା ମୁତୋନ
 ଲୋମ୍, ମା ସରୋବକମ୍ ଗ୍ରୀଷ୍ମେ କନାଦା ଶିଶିଦେ, ମନା ମେନପାକ୍ ଲାକ୍
 ଚାନନା ପାରେ । ମିଂକୋ ଲାଈବୁ ନିଃବା ଅନ୍ତଶି ବ୍ୟାଧାନୋ-ଶ୍ରୀଧନଃ
 ଲାଈବୁ ନିଃବା ହାସ୍ୟବଦେ ଦେବ ଗନ୍ତବ୍ବ ବାରେନଶି ଲେତାଈ ବସ୍ତ୍ରମ୍ ମୁମେ
 ହାସ୍ୟନା ନା-ତାରେ । ଲେତା ବ୍ୟାଧାନୋଦି ଶ୍ରୀଭାସ୍ତ୍ର ମତୋ ହୁଂବୁବ୍ୟା

ଲେନାଂବା—ଲେନା ଲେବା । ନାଡ଼ିବେ—ଅନ୍ତାଂ ବେବା । କୃଷ୍ଣାଈ—କୃଷ୍ଣ-
 ଶୁଦ୍ଧା ହେନଜିନିବିବା, ଥୋଇନା ହାସ୍ୟବିବା । ନାଡ଼ିବା—ଅନ୍ତାଂ ଅପିକମ୍ ।
 କୋରୋ ନୋଂମଦୋନ—ଅଜିୟା । ଲୋଇତାମ୍, ଥାଜା, ପାଦ୍ୟା—
 ଥା । ଶୁକ୍ଳମ୍, ହସ୍ୟା, ଶୋଭା—ଶୁକ୍ଳାଈ ଲାଂ ଶୋଭା, ଶୈବ୍ୟା ଶୋଭା
 ଶିନା । ତୀର୍ଥେନ—ତୀର୍ଥେନା ।

ଚେଃଲୋ ମିଂକମ୍ ଗ୍ରୀଷ୍ମବସ୍ତ୍ରମ୍—ମିଂକୋବସ୍ତ୍ରମ୍ । ମିଂକୋବସ୍ତ୍ରମ୍—ସରୋବ-
 ମିଂକୋବସ୍ତ୍ରମ୍ । ଶୈବ୍ୟା ଲାଈବନା—ଶୈବ୍ୟା ଲୋଭାଂ ଶିନା । ମୋଂବା—ତୁରା ।
 ବାକ୍ତେ—ହି । ଲକ୍ଷ୍ୟା ସାରୋବିଗମ୍—ଅରାମ୍ ଅନ୍ତଶି ଦୋମ୍ ଶିବିଗମ୍ ।
 ଲହାମୋଂ ସମାପ୍ତେନା । ଅଧ୍ୟାୟା—ଅଧ୍ୟାୟା । ମୁମାଦେବ୍, ମୁମାଦେବ୍, କଥା—
 ମିଂକୋବେବା । ମନା ମେନପାକ୍, ଲାକ୍ ଚାନନା, ମୁମେ—ହାସ୍ୟନା ହୁଂବୁବ୍ୟା
 ଲେତାଈ—ଲେତାଈ, ଲେତାଈ, ଲେତାଈ, ଲେତାଈ । ମୁମାଦେବ୍—ଲେତାଈ
 ଲେତାଈ । ହୁଂବୁବ୍ୟା—ଲେତାଈ, ଲେତାଈ, ଲେତାଈ ।

ଜୈନା କୌଣି । ତାହୁ ହେତୁ ହୁଏତକୌଣି ଜିଂଠ ବୋଂସୋ ଡେଇ
 ମୋରାରେନମି ଅମ୍ପରା । ବିବାହକୀ ଜାଣିରେନାକି ଜେମାଂ ସତ୍ତା ସମୟ ।
 ନିମ୍ନା ମୋରାରେନ କୌଣି ବୋଂସୋକ ଅବାହା ଲାଈବୁ କ'ଣ ଜାଣିବି
 ନେମ୍ ନୀରାଜେନ ଜେମାଂ ହୁଅ । ବୋଂସୋକ ଜାଣିବୁ ନୀଂଏ ହାୟବରା ?
 ଅନାହିତେନି ସନାକି ଯିବ ଥୁଂସିବୋ ପୁରାହନବ ବାଂସେନ ବୈକୋକ
 କହାନ୍ତି ବନାରି ନାହାନ୍ତେ ସହାୟ କ'ଣ ହେଉବରା ? ବନାନ୍ତେ ଜିଂଠବନ୍ଧୁ
 ଜାଣିବୁ ନୀରବି ନେବୀ ନିଜା ମୋରାରେନ ଜିଂଠୁ ମରୁବୁଦ୍ଧି ଆମ୍ଭ
 ଜେନା ନିଂସିବିକି ହେରାତ ସହା ସାନ ଆଈଜିଂ ମରୁ ପହା ମାକଲୁ
 ହିଜାଈ ବୋଂସା ହୁଞ୍ଜା ସିହାରେ । ବୋଂସୁ ଅଞ୍ଚଳ ଏହାମୋଡ଼ି
 ଡେଇଁ ହୁଅ ବୋଂସୋକ, ସାଞ୍ଜ ଅଞ୍ଚଳ ଦେହ, ଡେ଼ି ବୋଂସୋକ
 କୋଞ୍ଚୋର ମିରାଂସୁ ତାନୀକା, ବୋଂସୋକଦେହାକ ସାଞ୍ଜେନ ଜେମୋନ
 ଅମେତବୁ ତାନା ତାଂଜିମନା ମୋଞ୍ଚିନା ବାବୁ ବନାମି କୋଞ୍ଚୋ ହୁମିଂ
 ତିହାମି ବନବନ୍ଧୁ ଜାଣିବୁ ବୋଂସା ହେଉବନିକା । ଏହା ସନାରି
 ବୋଂସୋକ ସରବୁ ଜାଣିବୁ ହାୟବରା ? ସନାରିବୁ ବୋଂସୋକ
 ସୁମାନ ବାଂସେନ କୋଞ୍ଚୋର ମିହାବିରେ । ବନାରି କୋଞ୍ଚୋର ସମିଂ

ବୋଂସୋ—ସର୍ଗ । ହୁଞ୍ଜା—ମୋରାରେନ, ଜାଣିବୁ ନିରବୀ । ଅମ୍ପରା—ଜା-
 ଈଶ ଜଗୋସି ନାବୀ । ବୋଂସୋକ ଅପାଞ୍ଚିକ—ଜାଣି । ଜାଣିବି—
 ଜାଣିବୁ । ନୀରାଜେନ—ଜେ । ଜେମାଂ ହୁଅ ଜେମାଂ କହୁନା । ବନାବି
 —ବନାବୁ । ବନାରି ନାହାନ୍ତେ—ବନାବିନା ନୋହେ । ବନାବ କ'ଣେ—
 ବନା ନୁହୀ ନୋହେ । ବୋଂସୋ—ବନା । ଜିଂଠୁ ମରୁବୁଦ୍ଧି—ଜାଣିବୁ
 ବୋଂସୋକ । ହେରାତ ସହା ସାନ ବୋଂସା ହୁଞ୍ଜା ସିହାରେ
 —ଗଡ଼ ଜେମେ, ବୋଂସୋକ । ବୋଂସୁ—ବୁଝି । ଡେ଼ି ହୁଅ ବୋଂସୋକ
 —ବନାବିକି ବୋଂସୋକ । ବୋଂସୋକ ଅଞ୍ଚଳ ଦେହ—ପୁରାହନ ବାଂସା ।
 କୋଞ୍ଚୋର ମିରାଂସୁ ତାନୀକା—ବିନା ବାଂସା ତାନୀକା । ବୋଂସୋକ
 ଜିଂଠବନ୍ଧୁ ବାଂସେନ ଜେମୋନ ଅମେତବୁ—ବନାବି । ବନାରି—ବନାବିନା

খোঁসি দেবদাসরাগণ ও কীৰ্ত্তন মিহিখালে। মণ্ডারি দেব কামায়ণ
অহমবদ মল্লম পনথো মণ্ডা কীৰ্ত্তনর কাইবু মীংবনা কোঁরো নোঁকো
খুঁসি মান্ণাতিবু বোদ্ধম খোঁনাং অকোয়বাত্তুগুবু কোঁরো নোঁকো
খুঁসি ভোয়ববু উনবী অশুন বাইদে হায়দবরা। মণ্ডন পমমাদি
শেববী মণ্ডা কাইবু খোঁকউদববী অমরক হৈরাত্ত মচা কানথিরে।
হুমিং মণ্ডা কুববী মণ্ডারি ক্রীদয়ানন্দ অজোনবু শাংনরে হায়দবরা ?
মণ্ডন নিংখো মচা নিংখিকদি মণ্ডারি ভোয়না বা, খোঁইমোম ফুয়া
কাউনীং বাবা শেববী চৈরাপ বায়েন শত্ৰুদা মশাবি নিংখো খোঁগন
ভামলে হায়দবরা ?

কোঁরো হুমিংবাদা মশাবি 'মিখ' খুনমিংখোঁনা হাঁওশিঙমগ-
হিঁনা মচাইরেম পাঁত্র লৈপাককেইবা পুন্নমকপু শেববী চৈরাপ
বায়েন শত্ৰুদা পাওমেনথিয়ে। ইদাইরেম পাঁত্র অত্ৰম্মিঙ ইশানো
ক্রীদয়ান লাইবু নীংববু লাংটৈ কুববী মশাবা শেববী চৈরাপ
বায়েম্মরে, মচো অকোকপনে, যাতনা পাউকৌকত্ত হায়না শত্ৰুইতু
অকাত্তপা অরাম তপ্পাকলত্তমদা চংখিরে। নিংখো মশামোদি

খোঁইমোম মল্লমকুবু—কাইবী খোঁজানবু। নাউনোরে—পোকলে,
অত্ৰা উনরে কোঁরোম মিহিখবিরে—মদিং খোনব্রে। মিংখোংলে—
—মদিং খোমলে। মল্লম—মণ্ডাবুং। পুঁহো—মণ্ডা। কোঁরো—হুমিং।
মোঁকো—হুমিং। তুত্তবু—অত্ৰবু। উনবী—পুঁকনীং। শেববী মণ্ডা
—কাইকোবী মণ্ডা মপুঁরী কাই। খোঁকউদববী—চাউজববী। অমরক
অবুকা। কৈরাত্ত মচা কানথিরে—শত্ৰুং পোকদোরে। মণ্ডারি—মচা-
নিংবা। শাংনরে—পোকলে। খোঁইমোম—লাই। চৈরাপ—বায়েনশত্ৰু।
ভামলে—বাংলে। কোঁরো হুমিং মাদা—নোঁমবী হুমিংতা। মশাবি
—মচাভুং। হাঁওশি কুবগহিঁনা—লুঁচিংহুনা। মচাইরেম—মচাই।
পাঁত্র—মচী। লৈপাক কোঁইবা—অত্তম অখোঁ। ইদাইরেম—ইদাই।
ইশানো—ইনাউ। লাংটৈ = চহী কুব,। যাতনা খুনা। অরাম

শেনবী ধৰ্ম্মা খেনচণ্ড খল্লা মপাৰি খীদেব নৰায়ণ অহনবব
 কৈৰাতান্দখোং, লৈমা মশানোনা মপাৰি খীদয়ানন্দ অতোনবব
 খীকলেন মায়েকানা কমফমঙাখদা মদাইরেম খোঙলোয় পাউখোন
 পুৰা অহ্মনা মালেম লৈদা পকনা পুৰুমথিয়ে। হে ইবুঙ
 নিংখো মশানো খোইমোম লাইবু নীংবা-ও! নশাবি য়িখ থুংখিং-
 খোনচিংনা নদাইরেম পাউ অঙহবু লেংনা তিন্না শেনবী
 চৈরাপ শঙলান্ চান্দা য়াখোকলে। নিংখো মশাবিনা হে ইবুঙ
 খোইমোম লাইবু নীংবা মঙব পাউ কোৰু হায়না খো নীৰকএ
 হ্যেনা পাওয়েনবব খীধনজয় লাইবু নীংবনা পাউধুমথিয়ে।
 ইদাইরেম নিংখো মপাউ পুৰা অহ্মনা-ও অদি কোৰো হুমিংমাদি
 য়োময়য়াই খেঙলে। হ্যেং কোবা মনোংশোয় তাউদন হ্যেনা
 কৰৈবদা য়াকারকে হায়না পাউ ত্ত্বিক হায়না খো নীৰে হায়দবরা?
 অসাইইঙগী নিংখো মপাউ পুৰা অহ্মনবব শেনবী চৈরাপ হ্যেন
 শঙদা হাইখুংলুরে। শমু মথুলোয়া পাউতমথিয়ে। হে য়িখ

ওপাকলঙ-যুবরাজগী লজাই। নিংখো মশামৌদি-মনাউ ইবুং-
 তৌদি। খেনচণ্ড-মাংগোন। মপাৰি অহনবব মচানিগা অহনব।
 কৈৰাতান্দখোং মতহাল্লা ধমহুমা। লৈমা মশানোনা মনাউ
 ইবেম্বনা, মতুনা। খীকলেন মায়েকানা-অঙাং খোঙ্ ইন্দুনা।
 কমফম ওবলা-কমহুনা লৈরহদা। খোঙলোয়-পাউগুৰা-মী।
 মালেম লৈদা পকনা-মকোক লৈপাক-তামা। পুৰুমথিয়ে-
 থুৰুমথিয়ে। লেংমা তিন্না ময়াম তিন্দুনা। শঙলানচন্দ-লোয়শঙদা
 হ্যয়েন শঙদা। নিংখো নশাবিনা নয়াজং মহারাজনা।-পাউখোন
 নীৰকএ। য়োয়য়য়াই খেঙলে-হুমিং খেংলে হুমিং ও পদৌরে।
 কোবা মনোংশোয়-নোংভালগা। তাউদন য়োয়য়য়াই তাউদনবা,
 হুমিং। খো নীৰে-পাউখোন নীৰে। শেনবী চৈরাপ-কখোয়ী
 হ্যয়েনশঙ। হাইখুংলুরে-থুংলুরে।

কুখোই শিনয়াস ঘাথং খোইয়া শম, হাট্টে পুরেং চাদরবনুং পু ক্রীং
লাং পাংগী অঙাং নাউরা অনিশা, হয়া খোঙথাং হৈত্রিবনা
কে খো নোংনোননী লোইতাম খাজা পাংবনু না থুংনা লাক্রীং-
বনুং, খুকুং হুংনাভোবনু ভীংবন হাংরা লাক্রীংবনু, ... কোরো
মিংকম ভাংবন মিংকম শক্কাই মিংকমবনু, লাইব্র লাইব্র
লাংবন মোংবা তুয়া খিবা, বাকট্টে হি লৈভবনা লৈরাই হাংরা
লাক্রীংবনু ভেংখাজরকপনে, লঙ্কা বারোবিগনা।

লহাম মোং শেননী অখায়া, কখো অখায়া, যিথু খুংনিথো
পুমাংদেব মালেম লৈকোয় কখা হায়বনু নিংখো চাকচা মতোন
লোম, না মইরবাকপু ওরথৈ কনাদা মীপীদে, মনা সেনপাক চাক
চাননা পায়ে। নিংখো লাইব্র নীংবা অঙী মশানো খ্রীধনজঙ্গল
লাইব্র নীংবা হায়বদে দেব মক্কব্ব ব্রায়েনবগী লৈরাং মতম মাজে
হায়না না-ভায়ে। লৈমা মশানোদি খ্রীভানু মতো হুংওনবীও

লৈশেয়া—লৈশ লেখা। নাউথম—অঙাং থেখা। কুখোই—করি-
গুয়া হেনজিনখিবা, খোইনা হায়খিবা। নাউরা—অঙাং অনিশা।
কোরো মোংমদোন—অতিয়া। লোইতাম খাজা পাংবনু—
খা। খুকুং হুংনা ভোংনা—খুকু উ কাং যাওমবনা, মখোঙ শোয়বা
মীমা। চীংলেন—চীংজাউ।

কোরো মিংকম ভাংবন—মিত্তাভবনা। মিংকম—শব্দেং-
মিংকম। কোরো লাংবন—লৈশ খোয়াংবা মীমা। মোংবা—তুরেন।
বাকট্টে—হি। লঙ্কা বারোবিগনু—অরান অঙী দোষ খিবিগনু।
লহামোং মজাংউদ। অখায়া—অখায়া। মালেম লৈকোয় কখা—
নিংখোইবা। মনা সেনপাক চাকচাননা পায়ে—চাননা হুংওইনা
লৈয়ে। না ভায়ে—মীমা ওভনবা ভায়ে। মশানো—মতু, মমাউ
ইবেয়া। হুংওনবী—নিংখিবা, ফজবী।

ভৌমা কোএ। ডাহু মঠৌ হুংওনখৌদি চীংঙ নোংখৌ ইল্ল
 সোৱাৱেনগী অপ্সরা বিধাধরী লাইটৈমাকী লৈৱাং মন্তুং মংল।
 শিকা সোৱাৱেন কোৱৌ নোংলোম অপাইকা লাইবু কুৱা লাইরিম
 শেম শীংলেন লৈয়াম ছুৱা খৌইয়ম লাইবু নীংএ হায়দবরা?
 অনাইটৈগী মশাবি য়িথ খুংনিংখৌ পুমান্দেব মালেন লৈকোয়
 মপাৱি শাংঙে মমোম কুয়দে হায়দবরা? মশ নৌ শ্রীধনজয়
 লাইবু নীংবা শেনবী শিকা সোৱাৱেন চীংঙ মরনকুগী ডাহু
 লৈমা নিংখিৱীদি হৈৱাঙ মতা যান ডাউজী মকু পৱা মাকলু
 ফিয়ালৈ খোয়মা খাঙদা মিছলে, মোমহু অওন ওলাংসাই
 টেঁৱে হুতা খোংনীংদা, মাল্ল অচীক থেম, ভৌখি শোংকাঙনিক
 কোল্লোয় মীয়াথবু তানীংদা, খৌৱৈচীংলৈপাক মাল্লম লৈমোন
 অমেঙববু তৱা চাঙটমনা লোইদাৰ খাব, ম তৱানি কোৱৌ হুমিং
 চহমনি শুৱবগী চা-ওন খোৱটি য়েক হুংওনসিঙা ওৱা মপাৱি
 খৌইমোম মরনকুবু নাউনৌৱে হায়দবরা? মপাৱিবু খোংৱেন
 য়ুপান খাববপা কোল্লোয় মিংলনখিয়ে। মপাৱি কোল্লোয় মনিং

নোংখৌ—স্বৰ্গ। ইল্ল—সোৱাৱেন, লাইগী নিংখৌ। অপ্সরা—লা-
 ইগী অগোয় শাবী। নোংলোম অপাইকা—লাই। লাইরিম—
 লাইশঙ। শীংলেন—লৈ। লৈয়াম ছুৱা লৈ ময়াম কংকুনা। মশাবি
 —ময়াম্বু। মপাৱি শাংঙে—নচানিপা পোঙে। মমোম কুয়দে—
 মতা নুপী পোঙে। শেনবী—কবো। চীংঙ, মরনকুগী—লাইগী
 খৌজালগী। হৈৱাঙ মতা যান..... খোয়মা খাঙদা মিছলে
 —গড় লৈৱে, মীৱোল্লে। মোমহু—নুগী। টেঁৱে হুতা খোংমীংদা
 —মশাদা কি খোংনীংদা। মাল্ল অচীক থেম—হুংখিং লাংবা।
 কোল্লোয় মীয়াথবু তানীংদা—মীনা ঙাংবা বা তানিৎদা। খৌৱৈ
 চীংলৈপাক মাল্লম লৈমোন অমেঙবা—চেংবা। মপাৱি—মতানীপা

খোংদি দেবনায়াণ ও হায়না মিংখোংলে। মপারি দেব নায়ায়র্গ
অহনববু মপন পনখো মপা শ্রীধনজয় লাইবু ধীংবমা কোরো নোংজা
খুদিং মানপাউরং লোয়রং খোংনাং অতোয়বাতুত্ত্ববু কোরো নোংজা
খুদিং ভোয়নববু উনবী অশেন নাইদে হায়দবরা। মপন পনমাদি
শেনবী মপা লাইবু থোকাউদরবগী অমরক হৈরাঙ মচা যানখিরে।
হুমিং মগীং শুরবগী মপারি শ্রীদয়ানন্দ অতোনববু শাংনরে হায়দবরা ?
মপন নিংখো মচা নিংখিবিদি মপারি ভোয়না বা, খোইমোম ফুরা
লাউনীং বানা শেনবী চৈরাপ রায়েন শঙদা মশাবি নিংখো খোগন
তামলে হায়দবরা ?

কোরো হুমিংমাদা মশাবি য়িখ খুননিংখোনা হাওশিঙমগ-
টিংনা মদাইরেম পাত্র লৈপাককোইবা পুয়মকপু শেনবী চৈরাপ
রায়েন শঙদা পাওমেনখিয়ে। ইদাইরেম পাত্র অত্বশিংও ইশানো
শ্রীমগা লাইবু নীংববু লাংহৈ কুম্বীং যামনা শেনবী চৈরাপ
রায়েন্দরে, মচো ওখোকপনে। য়াঙনা পাউকৌকও হায়না শঙাইতু
অয়াঙনা অরাম তম্পাকশঙলমদা তংখিরে। নিংখো মশাকৌদি

খোইমোম ময়মকুবু—লাইগী খোজানবু। নাউনোরে—পোকলে,
অঙাং উনরে কোল্লোর মিংছনখিরে—মমিং খোনত্রে। মিংখোংলে—
—মমিং খোনলে। মপন—মপাবুং। পহৌ—মপা। কোরো—হুমিং।
নোংজা—হুমিং। ত্তত্ত্ববু—অত্তত্ত্ববু। উনবী—পুকনীং। শেনবী মপা
—লাইকবোগী মপা মপুগী লাই। থোকাউদরবগী—চাউজদবদগী। অমরক
অমুক। হৈরাঙ মচা যানখিরে—বাঙাং পোকদোরে। মপারি—মচা-
নিপা। শাংনরে—পোকলে। খোইমোম—লাই। চৈরাপ—রায়েনশঙ।
তামলে—বাংলে। কোরো হুমিং মাদা—নোংমগী হুমিংতা। মশাবি
—ময়াবুং। হাওশি ওমগটিংনা—লুটিংছনা। মদাইরেম—মনাই।
পাত্র—মস্ত্রী। লৈপাক কোইবা—অঙম অখো। ইদাইরেম—ইনাই।
ইশানো—ইনাউ। লাংহৈ—চহী কুম,। য়াঙনা—থুনা। অরাম

শেনবী খ'য়া খেনচঙ্, খ'য়া মপারি খ্রীদেব নরায়ণ অহনববু
 কৈরাভান্দখোং, লৈমা মশানোনা মপারি খ্রীদয়ান্দ অতোনববু
 খোকলেন মায়েক্কনা কমফমজ্জাদা মদাইরেম খোঙলোয় পাউখোন
 পুবা অহ্মনা মালেম লৈদা পকনা পুরুমথিয়ে। হে ইবুঙ্
 নিংখো মশানো খোইমোম লাইব্র নীংবা-ও! নশাবি য়িথ থুমিং-
 খোনচিংনা নদাইরেম পাউ অঙববু লেনা তিন্না শেনবী
 চৈরাপ শঙলান্ চান্দা য়াখোকলে। নিংখো মশাবিনা হে ইবুঙ্
 খোইমোম লাইব্র নীংবা মঙব পাউ কোক্ হায়না খো শীরকএ
 হায়না পাওমেনববু খ্রীখনজ্জয় লাইব্র নীংবনা পাউথুমথিয়ে।
 ইদাইরেম নিংখো মপাউ পুবা অহ্মনা-ও অসি কোরো জুমিংমাদি
 য়োরময়াই খেঙলে। হয়েং কোবা মনোংশোয় ভাউদন হাংনা
 কারবদা য়াকাক্ হায়না পাউ ভদ্রিক্ হায়না খোশীথিরে হায়দবরা?
 অসাইভৈগী নিংখো মপাউ পুবা অহ্মনববু শেনবী চৈরাপ হায়েন
 শঙদা হাইথুংলুরে। শমু মথংলোয়া পাউতগথিয়ে। হে য়িথ

তম্পাকশঙ-যুবরাজগী শজাই। নিংখো মশামৌদি-মনাউ উবুং-
 ভৌদি। খেনচঙ-মাংগোন। মপারি অহনববু মচানিপা অহনবু।
 কৈরাভান্দখোং মজ্জাক্তা খম্জনা। লৈমা মশানোনা মনাউ
 ইবেম্মনা, মতুনা; খোকলেন মায়েক্কনা-অভাং খোম ইন্দুনা।
 কমফম জবলা-কম্জনা লৈরহদা। খোঙলোয়-পাউপুবা মী।
 মালেম লৈদা পকনা-মকোক লৈপাক ভামা। পুরুমথিয়ে-
 থুরুমথিয়ে। লেনা তিন্না ময়াম ভিন্দুনা। শঙলান্চান্দ-লোয়শঙদা
 হায়েন শঙদা। নিংখো নশাবিনা-নরাবুং মহারাজনা।-পাখোন
 শীরকএ। য়োরময়াই খেঙলে,-জুমিং খেঙলে জুমিং ভাগদৌরে।
 কোবা মনোংশোয়-নোংভাক্সগা। ভাউদন য়োরময়াই ভাউদনবা,
 জুমিং। খোশীথিং-পাউখোন শীথরে। শেনবী চৈরাপ কখোশী
 হায়েনশঙ। হাইথুংলুরে থুংলুরে।

কুথোই শিনমাং ঘাথং খোইয়া শম, হাট্টৈ পয়েং চাদরবসুং পু ক্রীং
লাং পাংগী অঙাং নাউরা অশিশা, হয়া খোঙথং হৈত্রবনা
কেবো নোংমডোনমী লোইতাম খাজা পাংববু শা থুংনা লাক্রীং-
বগুং, থুকলু হংমাতোহনা চীংলেন হাংমা লার্লিংবগুং, চেংলো
মিংকম ভাঙবন মিংগেশেন শকংকই য়েংনিংবগুং, জাইজা জৈখো
লাংবনা মোংবা তুরা থিবা, বাকয়ে হি লৈতবনা লৈরাই হাংমা
লার্লিংবগুং তেংখাজরকপনে, লঙজা হারৌবিগনো।

লহান মোং শেনমী অখাঙ্গা, কখো অখাঙ্গা, য়িগু থুংনিংখো
পুমাংদেব মালেন লৈকোয় কখা হায়ববু নিংখো চাকচা মডোন
লোম, শা মরৈবাকপু ডমথে কনাদা মীপীদে, মনা লেনপাক চাক
চাননা পালৈ। নিংখো লাইব্র নীংবা অহুগী মশানো জীধনঞ্জয়
লাইব্র নীংবা হান্ধবদে দেব গুরুব রায়েনবগী লৈরাং মডন মালৈ
হায়না না ভায়ে। লৈরা মশানোদি জীভাং মডো জুংওনবীও

লৈশাংবা—জৈশে লেখা। নাউখম—অঙাং খেখা। কুথোই—করি-
গুং। হেনজিনথিবা, খোইনা হায়থিবা। নাউরা—অঙাং অশিকপা।
কোরো নোংমডোন—অতিয়া। লোইতাম খাজা পাংবা—
খা। থুকলু হংমা তোহনা—থুকউ কাং য়াঙদবনা, মখোঙ শোয়বা
মীনা। চীংলেন—চীংজাউ।

চেংলো মিংকম ভাঙবনা—মিত্যাবেনা। মিংগেশেন—শবয়েং-
মিংগেশেন। জৈখো লাংবনা—জৈলিং খোয়াংবা মীনা। মোংবা—তুরেন।
বাকয়ে—হি। লঙজা হারৌবিগনু—অরান অহুগী দোষ থিবিগনু।
লহানোং মমাংঙেদা। অখাঙ্গা—অখাঙ্গা। মালেন লৈকোয় কখা—
নিংখোইয়া। মনা লেনপাক চাকচাননা পালৈ—মামনা জুংওইনা
লৈয়ে। না ভায়ে—মীনা ভাঙনবা ভায়ে। মশানো—মতু, মনাউ
হেখা। জুংওনবী—নিংবিজবী, ফজবী।

ভৌমা কোএ। তামু মতৌ হুংওনবৌদি চীংও নোংখৌ ইল্ল
 সোরারেনগী অপ্সরা বিধাবরী লাইরৈমাকী লৈরাং মত্তাং মাল্ল।
 শিক্কা সোরারেন কোরৌ নোংলোম অপাইবা লাইবু ক্কা লাইয়িম
 শেম্ নীংলেন লৈয়াম ছরা বোইয়ম লাইবু নীংএ হায়দবরা ?
 অসাইট্টগী মশাবি য়িথ্ব থুংনিংখৌ পুমাদেব মালেম লৈকোর
 ফহুদি মপারি শাংভে মমোম ক্য়দে হায়দবরা ? মশ নৌ শ্রীধনজয়
 লাইবু নীংবদি শেনবী শিক্কা সোরারেন চীংও মরনকুগী তামু
 লৈমা নিংবিবৌদি হৈরাও মতা য়ান ডাউজীঃ মরু পন্নী মাকলু
 কিয়াল্লৈ খোয়মা খাঙদা মিছলৈ, মোমহু অওন ওল্লাসোউ
 চৈরৈ হক্তা খোংনীংদা, মাল্ল অটীক থেম, ভৌথি শোংকাতনিক
 কোল্লোয় মীয়াথংবু তানীংদা, খৌরৈচীংলৈপাক মাল্লেম লৈমোন
 অমেডববু ওরা চাওটননা লোইদার খাব্বম ওরাসি কোরৌ কুমিৎ
 চহুমনি শুরবগী চা-ওন্ খোয়চি য়েক হুংওনলিমা ওরা মপারি
 বোইমোম মরনকুবু নাউনৌয়ে হায়দবরা ? মপারিবু খোংরেন
 য়ুপান থারবগা কোল্লোয় মিছনখিরে। মপারি কোল্লোয় মরিং

নোংখৌ—স্বর্গ। ইল্ল—সোরারেন, লাইগী নিংখৌ। অপ্সরা—লা-
 ইগী অগোয় শাবী। নোংলোম অপাইবা—লাই। লাইয়িম—
 লাইলঙ। নীংলেন—লৈ। লৈয়াম ছরা—লৈ ময়াম কংছুনা। মশাবি
 —ময়াসুং। মপারি শাংভে—নচানিপা পোক্তে। মোম ক্য়দে—
 মতা নুপী পোক্তে। শেনবী—কবো। চীংও মরনকুগী—লাইগী
 খৌজালগী। হৈরাও মতা য়ান..... খোয়মা খাঙদা মিছলৈ
 —গত লৈয়ে, মীরোল্লৈ। মোমহু—নুগী। চৈরৈ হক্তা খোংনীংদা
 —মশাদা কি খোংনীংদবা। মাল্ল অটীক থেম—মুংশিং লাংবা।
 কোল্লোয় মীয়াথংবু তানীংদা—মীনা ওংবা বা তানিৎদবা। খৌরৈ
 চীংলৈপাক মালেম লৈমোন অমেডবা—চেক্কা। মপারি—মতানীপা

খোঁজি দেব-নারায়ণ-ও হায়না মিংখোংলে। মপারি দেব নারায়ণ
অহনববু মপম পনখোঁ মপা। জীধনজয় লাইব্রারী মীংবলা কোরো নোংজা
খুদিং মানপাউরং লোয়রং খোংনাং অতোয়বাত্তুগুব্বু কোরো নোংজা
খুদিং ভোরনববু উনবী অপেন নাইদে হায়দবরা। মপন পমমাদি
শেনবী মপা। লাইব্রারী থোকাউদরবগী অমরক হৈরাও মচা যানখিরে।
মুমিং মগীং গুরবগী মপারি জীদয়ানন্দ অতোনববু শাংনরে হায়দবরা ?
মপন নিংখোঁ মচা নিংখিবদি মপারি ভোরনা হা, খোইমোম ফুরা
লাইনীং হানা শেনবী তৈরাপ রায়েন শতদা মশাবি নিংখোঁ খোগন
ভামলে হায়দবরা ?

কোরো মুমিংমাদা মশাবি য়িৎ খুননিংখোঁমা হাওশিউমগ-
চিংনা মদাইরেম পাত্র লৈলাককোইবা পুমমকপু শেনবী তৈরাপ
রায়েন শতদা পাওমেনখিয়ে। ইদাইরেম পাত্র অত্বশিংও ইশানো
জীধনজয় লাইব্রারী নীংববু লার্টেই কুম্বীং য়াংনা শেনবী তৈরাপ
রায়েনরে, মচো ওখোকপনে, য়াঙনা পাউকৌরুও হায়না শতাইতু
অরাওপা অরাম ভুপ্পাকশঙলমদা চংখিরে। নিংখোঁ মশামোদি

খোইমোম মমমকুবু—লাইগী খোজানবু। নাউনোরে—পোকলে,
অতাং উনরে। কোরোর মিংহনখিরে—মমিং খোনত্রে। মিংখোংলে—
—মমিং খোনলে। মপম—মপাবুং। পছো—মপা। কোরো—মুমিং।
নোংজা—মুমিং। ত্তুগুব্বু—অত্বগুব্বু। উনবী—পুকনীং। শেনবী মপা
—লাইকবোগী মপা মপুগী লাই। থোকাউদরবগী—ফাউজদবগী। অমরক
অয়ুকা। হৈরাও মচা যানখিরে—যাতাং পোকদোরে। মপারি—মচা-
নিপা। শাংনরে—পোকলে। খোইমোম—লাই। তৈরাপ—রায়েনশত।
ভামলে—রাংলে। কোরো মুমিং মাদা—নোংমগী মুমিংতা। মশাবি
—ময়ামুং। হাওশি উমগচিংনা—লুচিংহুনা। মদাইরেম—মনাই।
পাত্র—মস্ত্রী। লৈলাক কোইবা—অওম অখোঁ। ইদাইরেম—ইদাই।
ইশানো—ইনাউ। লার্টেই—চহী কুম,। য়াঙনা খুনা। অরাম

শেনবী খ'রা খেনড্ড, খল্লা মপারি শ্রীদেব নবাযণ অহনবব
 কৈরাতান্দখোং, লৈমা মশানোনা মপারি শ্রীদয়ানন্দ অতোনবব
 খীকলেন মায়োরানা কমফমভাষদা মদাইরেম খোঙলোয় পাউখোন
 পুবা অছম্বনা মালেম লৈদা পকনা পুরুমখিয়ে হে ইবুঙু
 নিংথো মশানো খোইমোম লাইব্র নীংবা-ও ! নশাবি য়িখ থুংমিং-
 থোনচিংনা মদাইরেম পাউ অঙথবু লেংনা ভিন্ন শেমবী
 চৈরাপ শঙলান্ চান্দা য়াখোকলে । নিংথো মশাবিনা হে ইবুঙু
 খোইমোম লাইব্র নীংবা মঙব পাউ কোরুং হায়না খৌ শীবকএ
 হায়না পাঙয়েনবব শ্রীধনজয় লাইব্র নীংবনা পাউথুমখিয়ে ।
 ইদাইরেম নিংথো মপাউ প বা অছম্বনা-ও অসি কোরো হুমিংমাদি
 য়োরময়াই খেঙলে । হয়েং কোবা মনোংশোয় তাউদন হাংনা
 কারবদা য়াকারকে হায়না পাউ ভিন্নক হায়না খৌশীখিবে হায়দবরা ?
 অসাইঙেগী নিংথো মপাউ পুবা অছম্বনভো শেনবী চৈরাপ হায়েন
 শঙদ! হাইথুংলুরে । শমু মথুংলোয়া পাউতমখিয়ে । হে য়িখ

তম্পাকলঙ—যুধরাজগী শঙাই । নিংথো মশামোদি—মনাউ ইবুং-
 ভোদি । খেনড্ড—মাংগোন । মপারি অহনবব মচানিগা অহনব ।
 কৈরাতান্দখোং মতহাভা খমতুনা । লৈমা মশানোনা মনাউ
 ইবেম্বনা, মতুনা ২ খীকলেম মায়োরানা—অভাং খোম ইন্দুনা ।
 কমফম ভাষদা—কমতুনা লৈরহদা । খোঙলোয়—পাউপুবা মী ।
 মালেম লৈদা পকনা—মকোক লৈপাক তানা । পুরুমখিয়ে—
 থুরুমখিয়ে । লেংমা ভিন্না ময়াম ভিন্নুনা । শঙলান্দন্দ—লোয়শঙদা
 হায়েন শঙদা । নিংথো মশাবিনা—নয়াবুং মহারাজনা ।—পাথোন
 শীবকএ । য়োরময়াই খেঙলে,—হুমিং খেঙলে হুমিং ভ গদোরে ।
 কোবা মনোংশোয়—নোংভাঙ্গা । তাউদন য়োরময়াই তাউদনরা,
 হুমিং । খৌশীখিবে—পাউখোন শীথরে । শেমবী চৈরাপ কখোগী
 হায়েনশঙ । হাইথুংলুরে থুংলুরে

নীংনা ভেরকশদা লেমলৈ চাউথোইবা অসিনা হোইখিরবগী পারি
 জীদয়ানন্দ অতোনবু লাইজা ঈরান্নমদনা লেমলৈ পীবকহুং অসিদা
 লোইদাম থাবুম যামনা লৈঙহা অসিনে হায়না পাউখুমলববু মা
 ভারবগী শব্যা খুন্নিংখোনা নীংখনথিয়ে । মসিবু নমু মীমচমু
 মন্তরে । লিফা সোরারেনগী খোইমোম মশানওনবু নরিঠেনে
 হায়না নীংখলবগী শব্যা খুন্নিংখোনা পাওমেনথিয়ে । খোইমোম
 হকসাংগুহা-ও নওনা শব্যা খুন্নিংখোবু ওইবীও । ঐদি তমুম
 ননাই ওইনা যোইনা খোখজগে হায়না অনুন বাকচববু পাউ-
 যাদথিয়ে । হায়গুনো নিংখো খোইমোম লাইবু নীংবা-ও । লাইনীং
 নহৌশাগী ধর্ম মপুকনীং মতুং ইল্লা মাং হায়দোকলকপদো নদাইরেম
 ঐগী শীংলেন ইতীক ওইদে । নিংরৌ সনা মরাং অসিবু চৈয়ং-
 পিও । খোজাম নওনা লাংগোনবিরবদি নদাইরেম পাত্র হাঙহাশিংগী
 নাইবাং মথাপোনা রাংগোইজগে হায়না পুকনীং চৈথে নাইনা
 বাকচববু না ভারবগী ভেরবগী হৌইতুম তে রাজ সত্য ইডাইরৌই শিঃ

খিলৌ মীংনা ভেরকশদা-অমুক ইল্লা ইল্লকপদা । ঈরান্নমদনা-ঈনিং
 লানখোকলমদনা । লেমলৈ পীবকহুং-ভাগী মপুক হুং । লোইদাম
 থাবুম যামনা-থা মশীং যামনা, থা যামনা কুইনা । লৈঙহা-
 লৈরহা । নীংখনথিএ-ব্রাথল ভৌথিএ । মসু মীমচমু নন্তরে-অচো
 মীদি নন্তে । খোইমোম মশানওনবু নরিঠেনে-লাইগী লাংওন ওইরি-
 গনি । তমুম-মনাই । যোইনা খোখজগে-লুনা খোংন ভৌজগে ।
 পাউ যাদথিয়ে-হায়বা মাখিদে । নদাইরেম ননাই । শীংলেন ইতীক
 ওইদে-ইতীক ইলা চাদে । চৈয়ংগীও-লৈগিও, মথা ভাথবিরহু ।
 লাংগোনবিরবদি-য়োদপীরবদি । পাত্র-অঙম অখৌ । নাইবাং মথা
 পোনা রাংগোইজগে-মনাই নাইবাং ওইনা লৈজগে । পুকনীং চৈথে
 নাইনা বাকচববু-মাগী অয়েগা হাঙাও ওইনা হায়জববু । কোলোর-

মিংথো ঐগী ইষ্টদেব ত্রীশুর অথোইববু ওইরগে গুরুক অহাউনবা
কোলোয় লজাই তৈনা শা, মরাক লাক ২ শ্রু মেনাংডনবা শাকারম
অনী তৈনা ফাং, মনাই খৌগন যাম, তরা অচা হাংহন্দনা
খৌয়ংবিঃ হায়না পাওমেনবগা ইষ্টদেব ত্রীশুর থোইথোইববু হুলাই
লেংজাউ থক্তা হাপনা শেনবী চৈরাপ হায়েন শক্তা যাকারকপদা
মুদাইয়েম নাপেং শমকোকপবু রাওনা পাউ কৌররগা মিংথো
তাংজা মশম কোক তাউজীং চম্পা মহীনা শম্বু হকচাং শেমলবগা
সেত খামেনচম্পা চৈরৈ ফিরেই নীংখিববু লম হোংহন্দনা শব্যা
খুমিংথো প্রনদ মালেম লৈকোয় ফন্বা য়াং ভক্তি তৌনা পাও-
মেনখিয়ে। হে ইষ্টদেব গুরু অথোইবা-ও। মিংথো ঐগী টেমোম
দেখানী কত্থা মথোকলকণী লৈএ। গুরু অথোইবা মঙগী
মোয়খিল তরা চাকথোংনা ইমুংগী চৈরৈ মরোম বি, মালো মথং
য়েবীবু ওইরি-ও হায়না করববু দেবগুরু থোইথোইবনা হায়গুনা
হে-মিংথো লাইব্র নীংখা-ও লৈমা ইশামৌ ভাঙ্গু মতৌ হুংওমবী
পারি মাউঙং য়াম্বরবী নক্তনা হুজা লৈয়াং মতম মানবী কমাগুদীবু
লুমলেম নাক্তা থামা পাঙলরোইএ হায়না পাওমেনববু হোয়

লজাই, যুমজাউ। মেমাংডনবা—হামেঙ লাখা তরা অচা হাংহন্দনা
চানা থরুবা পোং অবাংপা লৈহন্দনা। হুলাই লেংজাউ-মিংথোগী
দোলাই। চৈরাপ-অচুম অরাম বিচার ভৌকম হায়েনশঙ। যাকার-
কপদা-কারকপদা। মাপেং শম কোকপা মী। রাওনা-থুমা। পাউ
কৌররগা- কৌরগা। তাংজা-লু। তাউজীং-হৈ। শম্বু-হকচাং।
মালেম লৈকোয় ফন্বা-মিংথো। ইমোম-ইহা নুগী। মথোকলকণী
—মথোক কাথলকণী, নোনা ইনথলকলিবি নাহা। তরা —
চাক। মালো—কি। হায়গুনো — হায়বিগুনো, ভাকগিগহু।
ইশামৌ—ঐগী নুগী, ইহু। পারি মাউঙং য়াম্বরবী—ইহা নিপা
পৌরবী। হুজা-নুগী। লুমলেম নাক্তা থামা—ইনাক্তা ঐগী নুগী

যাদনা অনোবা বাহবথিয়ে । হারতুনো হে ইষ্টেবে গুরু অথোইবা-ও
শিক্ষা লোম্বারেন চীংঙু মন্নবুগী ঠাকুরানী ভান্নু লৈমা নিংখীবী
গুরু মাক্তা খাগদবব মরৈএ । নিংখো এগী ইমোম, সেবখানী
কস্তা মথোকলকগীবু লাইখাও নীখা শোমবীবু ওইনা যোয়না খোখন
ফংজহনবিও হায়না কররে । শূখা মরৈপাক্তা মুংঙাই মরাং কায়,
মমাই খোখন যামনা রাজ গুরু অথোইববু ওইনা মুমিং শীংবু ম
যামনা যাংগোইরে হায়নবরা ?

ওইনা থমছনা । পানঙমলোইএ—লৈবা ডম্বোই । বাহবথিয়ে-হা
হায়থিয়ে । চীংঙু মন্নবুগী-লাই খোজান্নগী । মাইখাঙ-মনাইগী
মনাই । যোয়না-লুনা । শীং-মুমিং । মুমিং শীংবু ম যামনা মুইনা ।
মঃগেইরে—লৈমে ।

ধোবা মটৈ মনাউনা স্কোৰপা মনঞ্জয়গী মচানিপা অনীনা হিডিঙ্গা শঙৰা

অসাইঙৈগী ধোবা মরানয়ায়দা য়াংগোইরিবা শানৌ মটৈন-
 মনাউ অনীমজো মশাৰি দেখনায়ায়দা অহমবদি অচাউ লেপকা-
 মকলবগী মপন ধোবা নাউ বোইবনা ওয়া হুৰু নাই, য়োয়বু সরস্বতী
 মথোজামগী বেদ লাইরিক ময়েক অৰুৰবু ওমহলৈ । মশানৌ
 শ্ৰীদয়ানন্দ অঙাং নাউৱা অথুবদি মপম ধোবা হনু মালৈ চীংগলবী
 অনীমকনা ফৈৱা তান্দা থোং মিয়েংশেন শকোয় য়েৰেগুম
 ভোয়নহমবিশ্বনো ।

লহান নোংগী পাংডন শাংথু লোকতথা থাগী মনিক লমওনব-
 শিদিং পলেম মমা ভানু মতো হুংওনবী অহুবু অৱাং লাইনা
 পাংবরমদগী লৈপাক নিংথো পানবা থুদিংদা সনা মৱেপ তয়া
 য়োল্লববু ভানু লৈমা নিংথিৰীনা নুণী হুংশি মপাউতমলবগা
 নিংথো কনাগুহনা লৈবিঙমদ্রবগী মৱাম ওন্দেৱক মচেও হনুৱাই-

ধোবা মরানয়ায়দা - ধোবীগী মনুমদা । য়াংগোইরিবা - লৈৱিবা ।
 অচাউ লেপকাৱকলবগী - চাউৱক শাংলকলবগী । নাউৱোইবনা -
 অঙাং য়োকলিবা অহুনা । য়োয়বু সরস্বতী - মাইগী লাইৱেখী, হুপু
 নাৱেংগুৰী । অঙাং নাউৱা অথুবদি - অঙাং অপিকপা অহুদি ।
 মপন - মপা মমা । হনু মালৈ চীংগলবী অনী - হনুবা হনুবী অনী ।
 ফৈৱাতান্দা থো - মতহাক্তা থাংগত্ৰনা । মিয়েংশেন শকোৱ য়েৰেগুম
 - মিয়েশেদা শক য়েৰেগুম । লহান নোংগী - মনাউঙৈগী । পলেম - মমা ।
 লাইনা পাংবরমদগী - অৱাংলোমদগী । লৈবিঙমদ্রবগী - লৈবিৱমদ্রবগী ।

রকপবু অসাই ধোবা চৈরৈ ফিশাং হাইবীগী লৈরাই ককুমলম,
 নুয়া চেতহী পুনখারম, লাইজা ঈশোকলম, হিদেরন মতারম লৈরাই
 চাংদোম হেনবা অতুদা ডিংগা বাকটৈ হি খাংলবে হায়রমলগা ?
 পাংডোন শংখু লোকতবা খাগী মনিক লমওনবশিংগী হোনা মরমচে
 অমদি ডিংগা বাকটৈ হিখাংফমগী হিদেরম মপু লৈঙমশিংনা বাকটৈ
 হি শঙনববু হোঁনএ। অতুগী পাংডোন শংখু লোকতবা খাগী মনিক
 লমওনব শংদি লৈরাই পন্দোন কানা ধোবা মরানয়ায়দা চঙলকলে।
 হে ধোবা চৈরৈ ফিশাং হাইবা-ও। হিদেরম নঙগী মতারমদা
 ডিংগা বাকটৈ হি খাংলবে, বাকটৈ হি শঙলরো হায়না পাওমেল্লম-
 লবগা খাঙতা মরৈকোকী-মাংবা য়িমদাংশাং অচৌববু থিমা কোবা
 য়ায়রেকখিরে ধোবা মালৈচীংওল্লবা অনীনক্তি বারম চেনফদবগী
 মুংপি মতৌ কমবু লৈঙনা শোমবোইমখিএ। অহন ইতম ওইনা
 হুই ইয়াই কারবা অদিদা ডিংগা মরম শঙশিবনো হায়না বাইমন-
 ওববু দেব নারায়ণ অহনবনা না ভায়বগী দমক ব্রাহ্মখি ম। হে
 পলেম মালৈ চীংওল্লবীও অহন নতম ওইনা হুই নয়টি কারবদা।

মরান—ময়ুম। মরান ওন্দরক মচেও হুইইরকপবু - ময়ুমলোমদা
 হুইরকপবু। ঈশোকলম—ঈশিং লোকফম : চাংদোম হেনবা—
 লৈবাই হিদেরন মতা কবা। ডিংগা বাকটৈ—হিডিবা। হিদেরম—
 তুরেন ভাফম। লৈঙমশিংনা—লৈরমশিং ততুনা। বাকটৈ—হি।
 ধোবা মরানয়ায়দা—ধোবী ফিশাং অতুগী ময়ুমদা। চৈরৈ—ফি।
 চৈরৈ ফিশাং হাইবা-ও - কি শবা-ও। পাওমেল্লমলবগা—হা
 হায়রমলগা। খাঙতা মরৈকোক—লৈকোক লৈকাই। মোংবা
 য়িমদাংশাং - মুম অচৌবা। কোবা য়ায়রেকখিরে—অহি লেকখিরে,
 মুনিদাং অতু ফাইখিরে। বারম চেনফদবগী—ভৌলবা যাদবা মরমদগী,
 তঙাইফদমা চেনবা যাদতুনা। শোমবোইমখিয়ে—শোমখিয়ে। হুই
 ইয়াই কারবা অদিদা - অহন মতম ওইরকলবা অদিদা। বাইমনওববু

অহিং লোকলা খাওমা করিগী ডিগা হি শঙলুগে। নপারি
হাংখায় লৈএ। শানো ইচীন ইনাউব্ব হাকৈ হি শঙলুগে।
ইলন অহম কতম ওইরবা নবিঙাতি নরান মোংবা য়মলেন হুংগী
হাংগী কলকলউ হুংগী হুংগাই মরাং কায়না তুম, য়াভাঙমো হায়না
খাওয়েনব্বু না ভারবদা মপন খোবা মাউলৈ কাবীমা পাওনেলকএ।
পারি-ইলন হুমিং খেনগা হাইগুহা-ও হায়গুনো। মপন ইবিং-
ঙাহুম হাকৈ হি শঙলুগে। মাউরা নবিঙাতি খোয়েন মিংপাংগী
হাকৈ হি হিঙা শোয়রগমে। হারর মতা অমলুঙ ডিঙা ব কৈহুংদা
লৈরিবদি চোয়নো লনা লুপা হেহা মনিক মুক্তা পুতান তক্ষা চৈরৈ
কি খুংবা পাইখু কি ওহোক, খাগী করাংজি মাউরা লনয়াম
পুয়বকপু মাউলবদি ওয়েম ইমা ইচা পহৌ মপাংগা ইখোয় মরি-
মক্তি তয়ুম মীনাই ওইমা মাউলঙেনে। পারি মাউরা নীংবা
অনীমক নবিঙাতি নরান মোংবা য়মলা হুংগাই মরাং কায়না
তুমহুমা য়াভাঙমো। নপন ইবিংঙাহুম হাকৈ হি শঙলুগে হায়না
পাওনেব্বু পাউ যাদনা অনোবা হাহমখিয়ে। হে পল্লেম অহম
মত্তম ওইরবা-ও তাইবঙ নোংসাপানগী হোনা ময়মচংগু নহে।

—হা হায়নরব্বু। না ভারবগী—মমাকোংমা ভারহুনা। হাহমখি
—হায়জবি। নপারি—নচা দিপা। ইখোয়—ঐখোয়। নবিঙা-
—মখোয় অনী। মরান—ময়ুম। মোংবা—য়ুম। হুংগাই মরাং
কায়না—খুয়া তুমিংবা। য়াভাঙমো—চুমলমো। মপন—মপা,
মরা। মপন—নমা নপা। ইবিংঙাহুম—ঐখোয় অনীহুম। মাউরা
নবিঙাতি—অঙাং মখোয় অনীদি। খোয়েন মিংপাংগী তুমনিংমদগী।
হাকৈহুংদা—হি ময়ুংদা। চোয়নো—লনা। চৈরৈ—কি। পাইখুক
ওহোক—কবোগী কি ওহোক ওহোকপা জাংজাং। মাউরা—লন।
তয়ুম—মনাই। মাউরা—অঙাং। নরান—ময়ুম। য়াভাঙমো—
তুমহুনা লৈরমো। পাউ যাদনা—হায়ক যাদহুনা। অনোকা

মপন অহন মতম ওইবনদি ডিক্স বাকটৈ হিগা শঙ, মপারি
লাংজেন মথোকলকপশিংনদি মরান লোনয়িম মায়না মুংডাই মনীং-
ডুয়া যাতাবদি ধর্ম মরমচং মত্তে ; ধর্ম পানী ওইবনশিংগী,
হোনা মরমচংনি মুনি ঋষি লোমা ভিনবগী হোনা মরমচং মত্তে ।
ইপন পহৌ নবিঙাডুম মুংডাই মরাং কায়না যাতাওমো । নপারি
নাউরা ইংঙাডুম বাকটৈ হি শঙনুগে হায়না য়াং চৈথে ওইববু
পাওমেল্লবদা পারি ইবুং পায়মা লোশিং খোইবা ও অং
খোমলেন তুমগলনা নশক খাল মানবা শানৌ মচীন ননাউনা
অহিং লীকলা খাঙ্গদববু নপন ইবিঙাননা মুংওনখোয়বু কায়এ,
মত্তৌ করম ভোশিবনা হায়না মাপন হু মু মালৈ কাণীমা শীংবী
লুখোং পুনা হিদেম মতারম ডিক্স বাকটৈ হিখাংকম অহুলা খাবী
মৈরিং শীংবু খিনবিরমলুইএ হায়দবরা ? পারি তোরা নবিঙাবু
পল্লেম চীনগোই ইয়াংবু বা কাউগুনো হায়না হু হু নাউরা
নশক চিংনা য়োনা পাওমেল্লমএ হায়দবরা ? মপারি নাউরা
অনীমক্তি মুমিদাং লজ্জা চৈয়োয়লনা ডিক্স বাকটৈ হিখাংকম,
হিদেম মথোয়গী মতারমলা কুমখথিরে খাবী মৈবু হোনা বাকটৈ
হি শঙখিরে ভাঙ্গদবরা ?

বাহমথিয়ে—অমুক নোহোননা হাঃখি । মপারি লাংজেন মথোকল-
কপশিংনদি—মতা পাং মথোক কারুকপশিংনদি । মরাম লোয়য়িম-
মায়না—মুদা । যাতাবদি—ভুদি । ইপন—ইমা ইপা । হাঃজেনে—
ভুদুনা লৈরমো । য়াং চৈথে ওইববু—অয়েগা খাঃ যাতাবা
হাঃড । পাওমেল্লবদা—হা হায়বদা । পায়মা : লোশিং । অহিং
খোমলেন তুমগলনা—অহিং তুমদনা । ইবিঙাসা—এখেন অনীনা ।
মুংওন খোয়বু কায়এ—মুংখিবনা পুকনীং কায়এ, খোমলেন লাইমুম
কায়এ । শীংবী লুখোং পুনা—শীং কোকখোং অমা মকোজা খাঃখা-
পুহনা । খাবী—মৈ । পল্লেম চীনগোই ইয়াংবু—ইহোনা হায়বা য়াংবু-
নাউরা—অঃ । চৈয়োয়লনা—লোয়ননা ।

অহিং ইচীক ছল্লবা মতমদা
 তোৰান্দা হি শঙলীৰা ধোৰা
 মঠৈ মনাউনা য়োকপা অঙাং থনৌনা পুকনীং নুংশীনা
 বারী শাবা অমসুং. লৈমা ভানুগা মচানীপা অনিগা
 হিডিঙ্গাদা মমা মচা অলুম থেংনবা ।

লোইদাম থামিন মোংবু নোংপুৰ নিনি ছমনি তথিৰবগী থৰি
 থেঙনা থোকলকলে । কোৰৌ অহু মুমিংমবু ভাৱা থৱাননিচাকসুহ
 তোংলেং মশীং থীঙনদনা পাল্লে । মায়গৈ ময়িমা শুংদাই নীপান
 মক্তসু কোৰৌ অচিনবা বাংবন অমংবু পূমনা লৈতে । মোংখোঙ
 শংফাংমৈএ । চীংয়া মতমকংখিঙা কোৰৌ শাস্তু ওইয়ে । থাখন
 মঙান অতঙ্গগী পামেম উনা ময়ম মালেম লৈদা ভাবনা লৈপাক
 ময়েকডঙবদা মুংওন পুকনীং ফৈনা মুল্লে । পামেম উতোনথক্তা
 মায়গৈ লমদম য়েংবসু চীংয়া শাস্তু উদনা থোয়জি ঈথক হৌএ ।
 তুৱেন লাইথাং ফামবসুহ লাইজা মখিনাই ইমু মঙাও হৌএ ।
 কাওবী সুমলোয়ভাউ খোইয়া ভৌদোম থোম. ইবেন চাংজৌ

লোইদাম—থা । থানিম নোং—পৃথিমা মুমিং । থৰি থেঙমা
 থোকলকলে—থা থেঙনা থোকলকলে । ভাৱা—(সং) থোৱাননিচাক
 তোংলেং মশীং থীঙনদমা—থৱাননিচাক মশীং থীবা উমদনা ।
 পাল্লে—থোকএ । কোৰৌ অচিনবা বাংবন অমংবু পূমনা লৈতে
 —অভিয়া ভৱং ভৱংই নোংথি নোংমংদে । কোৰৌ—অভিয়া । শাস্তু
 —(সং) ঈবা । পামেম-উ । মালেম লৈদা—লৈপাক্তা । মুংওন পুকনীং
 —পুকনীং মুংশিবা । থোয়জি ঈথক হৌএ—পুকনীং ইয়াও লাভেঙ ।
 লাইজা মখিনাই ইমু মঙাও হৌএ—ঈশিং চাউৱে অমসুং ঈশিং

কোরনৈএ । লাইজা জৈয়া শীয়া জৈশিং মনিম শুবলী লৈচিন
নোংলোন কাবনা খুংই ময়েক খোকএ । ইয়েন চাউখোইবা
অত্থা ডা কিয়োং লাইমানবা লেমলৈ মীমানবমা ইয়েন ময়ায়
লাংনা লেমটৈ । ডারাম ওনএ । দেবা নারায়ণ শমু মহকসাং শিনৌ
লশিং ভীমগুদা অহিং তাবা ভীন, নোংয়ায় পাইবা কাঙ,
রাঙমলোন থিংপাই কাবী থোংতেন মথংলেন নোংবান কাসুম
কদে তাউবা য়াহৌ কাঙ, নুংবান চাউত্রি শোরশেনবদি মকাঙ.
খঙ, লাংগোই নত্তনা মনাডোন পানবা, পোনবী মত্তনা শগন
তুকাং ফুবা, পানবা নত্তনা ইমু ভোংগটিংবা, অহিং ক ওবী লোয়াবীনা
কাঙবী লাংকপ লাংকপ ছোংএ । নোংয়ায় চৰক ওল্লবগী লোইদাম
থাংবা মহি ছন, কোরৌ নোং লীকলা খাবা উনগী লুপ, লৈচিন
নোংফাইয়াঙ্গি অহিং লীকলা ছাবনা পামেন উনা ভোংলবগী,
থাংল মটান অরাবনা পামেন উনা লংরগী হেরা মনিক খিনগুমএ ।
লীকলা মচম তাবগী থাংজেন পুংখং থোকনা না ভাকুবগী মুংশ
জৈখক ছোনা লহান নোংগীব লৈনা নীংশিংলুইএ । পল্লেম ইমা
ভাং লৈমা নীংখিবীব হুংখিবদি ডিঙ্গা অসিগুংবু নরিতৈনে ।
পছৌ ইপা ইবুঙু খোইমোম লাইবু নীংববু যোংখিবমুঃ লাইজা
জৈয়ালাংজা শামবা ডা অসিগুংবু যোংখিবনে । মায়গৈ নোংপোক

অত্থা ওনা তেলৈ । কাঙবীমুনলোয়তাউ—তুরেন কোশিং কোরাং
তাউবা । ডাকিয়োং—ডাকিহোম । লেমলৈ মীমানবা—মীমানবা ডা ।
শিনৌ—লশিং । রাঙমলোন—নৈটৈ নিংখৌ চহ । মথংলেন—
মপুরোইবা । নোংবান—অডোম, অডোবা । লাংগোই—শামু । ইমু
ভোংগটিংবা জৈ বকপা, জৈ চুপ্পা । কাঙবী—কাঙ মপী । নোংয়ায়
চৰক ওল্লবগী—অহিং নোংয়ায় য়ৈরবগী : লোইদাম—থা । থা
—উম । পল্লেম—মমা । নরিতৈনে—ওইমিগনি । পছৌ—মপা ।
খোইমোম—লাই । জৈয়া—জৈশিং ময়ায় ।

লাংলোয়রক্ষী লৈরাই চাংলোয়রক্ষী অসিদা, শানো, লৈরাং অতোনবা
 মঙবু মঙবলবসে। শানো, নঙবু জাইজা, জৈরামদনা খনলববু লৈনা
 আংশিংবুরবগী হে: রাউরা, মৌংবিবা, শক সনা থখাল মানবা,
 লৈলুং থরারেন অহমবনা মপারি তাপুং শিংমিংনবদা উনবিয়কপা
 মচই লৈলৌক তিনগুরা দেব, নারায়ণ অহমবদি পু কনৌ জৈবক হৌরবগী
 মিক্সা থরারেন: মনবা, অনৌমক্তা লাইজা, জৈচুমথোক, মারগৈ
 লমদক রেং: চাংলোয় জৈরাউথোনগুম মীকপথিয়ে। অথুমনা মীকগবু
 মশানৌ জৈদয়ানন্দ অতোনবা, বকয়ে হিকুংদা কানা কোবৌ
 নোংমদোনবী তারা, থরানমিতাকপু ভোংচেং মারগৈরিবনা পাউ
 হংলকএ। শাকি, ল্যাংলোয় কোঙয়াং হাপীহন ও অসি কোরৌ
 জুমিংমাবু পু কনৌ জৈবক হৌ, নিরেন থকমা তা, যারা থোজেন
 থোকতা মীকপলকপা অসিব, হারম, করিগিনো মশানৌ ঐতোন্দা
 পাউভাকনিয়ো, শাবি ইচীন ইনাউবু পল্লেম পী মচা নহৌপা
 মচাবু মঙবলব? শাবি নঙদি হুংলি হেসোননিকএ হায়মা পাউ
 হংববু পাউথুমদরবগী মশানোনা অমরক পাউ হংথিয়ে। শাবি

চাংলোয়রক্ষী অসিদা—লৈরাই মরক অসিদা। শানো লৈরাং
 অতোনবা—মনাউ, নিপা অতোরা, লাইজা, জৈরামদনা—জৈশিং
 লাল্লমদনা—লৈলুং থরারেন—থমলুং লৈমাংবা—মপারি—মচা নিপা
 তাপুং শিংমিংনবা—শিংতপুং মীকপথিয়ে—মপথিয়ে। মশানো—
 মনডি। বাকয়ে হিকুংদা + হি: মলুংদা কোরৌ নোংমদোন—
 অতিরা। তারা—(সং) থরানমিতাক, ভোংচেং মারগৈরিবনা
 —থরানমিতাক রেংহনা লৈরিরন। শাবি, ল্যাংলোয় কোঙয়াং
 হাপীহন—তাদা অহব, তাদনা অসি কোরৌ জুমিংমাবু—ওসি
 জুমিং অসিদা। পিরেন থকমা, তা—মসি তানা। যারো—
 থোজেন। মশানো—মনাউ: পল্লেমপী, মচাবু মঙবলব—ইমা ইপা
 অমত্তনা পোকপ ইচীনইমাউবু নক্সা। লৈপুং মাকসা—লৈপুং

নগুনা পাউ খুমলকা অসিবু নশামো এঁরা লৈকোক লৈকাই লানবা
ইতাউ লৈনোঁ, রাঁকবা, খাংচেং পেরংপেকলা হে, লুম্বা, হায়না
ডাইনোকনৈএঁ শানোঁ ইতীন ইমাউবু পোকপা পল্লেম, পল্লো
ধোবা মালৈ কারিবা অসিবু শাবি ইতীন ইনাউবু লাইজা জু হুনিবিবা
পল্লো ইনা পল্লেম ইমাবু নত্তররা? মশানোঁ এঁদি-রারম, মতো
খডমগী পুকনীং হুংপঙ চঙএ হায়না পাউ হুংবু মশাবিনা পাউ
খুমলকা। শানোঁ লৈরাং তোলা শাংপা উমো কোল্ল কোলা
হুনবা শোইরেন লৈফাঙ খীনবা লোকয়াই ভায়া ভোং, শিমো
লশিং ভীনগুয়া, চীংমুং থাংক লৈকুম হায়না ফায়া ইবুজ, রারম
করি লৈতে। মায়গে লমলম রেংবদা চীংয়া লাভু উবগা থবি
থোভোঁ থোকপগী থাবন মঙান অত্তল্লনা পামেন উন্য লংগা জীব-
কন্ত থরায় পামবা পূয়মকী শন্দ থোজেন থোকনা থোংবা অসিগা
পুকনীং হুংপঙ চঙলুবগী মীকপ্পনে হায়না মশাবিনা শুমায় লাখা
কোয়গুম কোইথনা, লাংবম ইতা লোথোংতৈগুম থৈয়ায়ননা পাউ-
খুংবু বা চানদখিয়ে। শাবি নত্তবু রারম মতো, অসিদমদি হুংপি
পুকথোক কায়না মীকপফসু পূমনা লৈতে। শাবি মত্তম্বাং রারম
থৈহায়নবা অসিবু শাবি ইতীন ইনাউবু পল্লেম গী মচা পল্লো পা

করা। খাংচেং পেরংপেকলা—মী মরাম-তিনবায়া। লমজা—মমা
মপা লৈত্তবা মচা। ডাইলোকনৈএ—নোকনৈ। পল্লেম পল্লো ইমা ইপা।
মালৈ কারিবা—হুংলবা। লাইজা জুহুনিবিবা—মরুহুমবিবা, পোকপা।
পুকনীং হুংপঙ চঙএ—পুকনীং মরুহুম। শানোঁ লৈরাং তোলা
শাংপা উমো কোল্ল কোলা হুনবা—কোলা প্রোকপা ইনাউ। শোইরেন
লৈফাঙ খীনবা—কোলা থোকলকপা। হায়মকরি লৈতে—মরম থোই-
লোকপা লৈতে। জীবকন্ত—(ক) হৈয়ায় পামবা, শন্দ—(সু) থোজেন
শুমায় লাখা ... থৈয়ায়ননা পাউ খুংবু—বাকোই জুজুনা।
মমলা কোইথোলা খুংবু বা চানদখিয়ে—য়াখিদে। শাবি—ভাদা।

মতা নতবশ্যে । শাবি নতবু খাঙতা হেপুলে, লৈকাই পোইনা
মীমংখোংগা কোয়রে । শাস্ত্র নাত্তা য়েপনা খাঙতা হেপুলে মোং-
তামতরে । শেনবী চা নুরা অতোনবী পুং লয়েমখোকুখী মুজা
শকহেনবীশিংবু শাবি মজা মুংএন পুক তিন্না লমলক লু থুমনা
নুরা খুঁতৈ মায়তৈনা শোয়খোঙ তাইখেনবব লৈরিঙেনে । শাবী
ইতৈ লৈমা মহাকপু চেংলৌ মশক খঙনগে কোল্লোয় মনিং তাক
হায়না হুয়া হুয়া পাওমেনববু নাতারবগী মশাবিনা শানৌ লৈরাং
অতোনবা অসিদি বারম খন কংম মদবগী লৈরাং অতিংগাদা থল্লুমে
হায়না মশাবি দেব নারায়ণ অহনবনা বাহমথিয়ে । উশানৌ
ত্রীদয়ানন্দ অতোমবা লৈরাংতোরা শাংপা-ও নশাবি ঐবু লৈরাং
অতিংগাদা মুজা লাংপামদাবু করি থল্লুমো শানৌ নাউরা অপিসা-
ও উনবী পুকনীং তপনা মা ডা ও । নাউরা ইচীন ইনাউগী
পল্লেম পছৌ ধোবা মাল্লৈ চীংল্লবা অনীবা অসিদো ইবিঙ্ডাবু
পোকপা পল্লেম ইমা পছৌ ইপা নত্তে । শব্যা লনা মরৈপাক
অসিন্ত্ত শানৌ ইবিঙ্ডাগী পোকফবু নত্তে । নাউরা ইখোয়গী

বারম থৈহায়নবা-বাকোই ডাঙবা । পল্লেমশীমতা—মমা তিন্নবা মচীন
মনাউ । পছৌপা মতা—মপা অমত্তনা পোকপা মচীন মমাউ ।
খাঙতা হেপুলে—লৈকাই কোয়রে । লৈকাই পোইনা—লৈকাই
কোয়হুমা । মোংতামতরে—নোমতা লেপুরে । শেনবীচা নুরা
অতে বী-কবোগী লৈশাবী । লমলক লুথুমনা শোয়-
খোঙ তাইখেনববু—লমদা লোমা চাম্ববী (ডাঙনবী) নূপী । কোল্লোয়
মনিং তাক-মনিং হায়ও । মশাবিনা-মরাবনা । শানৌ লৈরাং
অতোনবা অসিদি-ঐগী ইনাউ অতোবা সিদি । লৈরাং অতিংগা-
অমেবা, কারদবা । বাহমথিয়ে-হারথিএ । মুজা লাংপাম বা-নূপী
কোরবা খোংপা, অপাম মুংপি দাখন । নাউরা অপিশা-অঙাং
অলিকপা । উনবী—পুকনীং । ইবিঙ্ডাবু-ঐখোয় অনীব । শানৌ

শৌক্যকর্মদি যিখ সন্ম লৈপাক হুঙাইবা-৩ ভৌনা কোএ। পহৌ
ইখৌয়গী লাইকা ইহুনবিবদি যিখ বুয়িথৌ পুমান্দেব মাজেম লৈকোর
কুয়গী নিংথৌ মশানোনে ইপন কোজোর মনিংথৌ, লাইলোর
মণোর লেনি জীবনজর বোইমোর লাইবু নীবা ৩ ভৌনা কোএ।
পুজোর ইবা লোককাবীগী কোজোর মণিাথোদি জী ডাহু হুঙেনবা
ভৌনা কোএ। ইপন যিখ বুয়িথোনা নিংথৌ মটি হিয়েক রাগী
লজাই বাবী মৈ বারবগী পুজোর পহৌ ইবা ইটা ইথোয় মনিমব
মায়গৈ লমদম খঙদনা হুয়েন লাজেরকপব পায়েম উমংক নম
পোয়া মোদুরা জাংগোই লমশা জা কারমদা ওরা খুংপুন গাঁদনা
ময়াজোইমিউদা পুজোর ইমা জুজ লৈনা নোংবীনা শানো নডু
নাটহম্বা জুজা-জাক নিখিবদা ডিঙ্গা অসিহুয়না পুজোর ইমা
জুজ লৈনা নোংবীবা হুখিরে। পহৌ ইমা ইটা ইথোয় অহম্বকন
মায়গৈ লমদম খঙদনা পঙন্য জুজোক্তকপদা মায়গৈ নোংপোক্ত
পাঙ্ককরগী লৈকর জাংদান খুজ অসিহু ক্যওরৈ। বোবা হিঁদেন
মক্কাব অসিবু চেংকো মিংনা খিৎকরগী জাইজু ইবানগে হুখিনা

টবিঙমগী-জোয় ইহীন ইনুউ অনীগী, লাইকা ইহুনবিবদি—
মর ইহুনবিবদি, মায়গৈ পুজরি। মায়গৈ লৈকোর কুয়গী-নিংথোগী।
নিংথোরশানো নিংথোগী মনাই। কোজোর বুয়িথো—মায়
মনি। ৩ ভৌনা কোএ—মনি। কোএ। পুজোর ইবা শৌক্যকাবীগী—
জোজোর মণিকপ ইমা জী মণিাথোদি—মনিদি। নিংথৌ মটি
চিয়েকরাগী—মিঃ জী ইহীন ইনুউ হুঙাইমদবা ময়মদগী। লজাট
ময়মদগী—মায়গৈ মৈ। মায়গৈ লমদম খঙদনা—মায়গৈ
মক্কাব মর খঙদনা। হুয়েন লাজেরকপব—লাম চেমরকপব
নম পোয়া মোদুরা—বান্য মোদুরা। ওরা খুংপুন গাঁদনা
—জাক জাং কদনা। জাংগোইমিউদা—লৈকিউদা। নীট-
ময়াজোইমিউদা, অউ নীটময়াজোইমিউদা। হিঁদেন মক্কাব—হিঁদেন

শানো মণ্ডবু লৈরাই চাংদোনথক অসিনা লৈডোই লেকচাই ডাই-
 ষাঙননা চঠৈ নাহোং খানা কুমলমলবগা মশাবি এবু লাইজা
 ঈরানলমলবগা বিংলো অমরক নীংনা ডেখিবদা ইহম চাউনা
 লৈবা অসিনা লেমলৈ চাউখোইবা শরেং মীমানবমা য়োংখিববগী
 শানো মণ্ডবু লাইজা ঈরানলমদনা থমলম্মে । মাউরা নডবু খোয়েন
 মিকপু-খোকলবগী অডাং ইটীন ইমাউবু হুংশি মঠো কবু লৈডনা
 হুংমলিঙৈদা পল্লেম ধোবা মালৈ চীংল্লবী অসিনা হিদেম
 খোঙরাই কুমলকপদা নাউরা ইবিঙ্ডাবু হুংশি ইপাউ হোনা নডবু
 লাইজা ঈরানলবগা পল্লেম লেপলো শিন্না নাউয়োকনিঙরা অসি
 নডাইএ । ধোবা মালৈ চীংল্লবী অলিবু মাউরা ইবিঙ্ডাবু পোকপা
 নডে । লহাম পলেম ইমা ডাহু লৈমা নীংখিবীৰু হুংখিবমুঙ
 ডিঙ্গা অসিঙরা মরিঙৈদে । পহৌ ইপা ইবংডুবু লেমলৈ
 নিবুকমুদা য়োংখিবমুঙ হিদেম অসিনে । ময়ম অহুগীৰু মীকপ-
 লুবনে হায়না মশানোবু ওকখি লুমলাংকোন মথজাই লেংলোই চুপ
 শমলাং ডোমগা-নামা পাউমেনখিঙা শানো ইবুঙেডা ডোন নীংখি-

ভাকম । লেংলো মিংনা বিংসবগী—উরবগী । ঈরানলম-ঈশিং লামপে ।
 শানো মণ্ডবু-ইমাউ মণ্ডবু । লৈরাই চাংদোনথক অসিনা—লৈরাই মথক
 অসিনা । ঙাইখাঙমনা—মোম খাঙম্মা । চঠৈ নাহোং খানা—মাহোং কি
 অহু খাঙম্মা । বিংলো অমরক নীংনা ডেখিবদা—অবুক হুমা ডেখিবদা ;
 নাউরা—অডাং । খোমলেন মিকপখোকলবগী—ভুহা হৌংলকলবগী ।
 পল্লেম—ইমা । ধোবা মালৈ চীংল্লবী—ধোবা হুহুবা । ইপাউ—
 ঐখোয়গী হা । পল্লেম লেপলো শিন্না নাউয়োকনিঙরা—ইমা শকনা
 য়োকনিবা । নাউরা ইবিঙ্ডাবু—অডাং ঐখোয় অনীৰু । ডিঙা অসিঙরা
 মরিঙৈদে অসিঙরা হিডিঙ্গা ওইরিগমি । লেমলৈ নিবুকমুদা-
 ডাগী মপুক মমুদা । মীকপলুবনে—কল্পুবনে । মশানোবু—মমাউ ।
 নিপাবু ওকখিলুমলাংকোন—মককশমদা কোন্দুনা । শমলাং ডোনগা

বা-৩ ধোবা মালৈ চীংগলবীৰু নামো ইবিঙতা পোকনা
নন্তে হায়না লৈকোক লৈকাইদা পত্তনা দারী খোক্নো। মাউরা
হবিঙতাৰু চান্দা মীরায়গিনে। পল্লম পহৌ অপোকপনে হায়না
মীংজোও। দারম অথুগা খৈবিকপু শানো মত্তবু ডমনা শানখত-
হল্লবনে হায়না মাথং হিক হায়নমা অম্মু পাউডমজরিঙেদা অমাই-
ঙেগী পল্লম মমা ডাৰু মত্তো জুংনবী পোনবী লাংদা থুবা
চেৰু মলবীদি মপারি অনীমকী জুংশি মপাউ ডাৰনা জুংশি জৈথকহৌ
খম্মোয় মৈচাক খোইজিলকপগী কোনা উপুজুদা য়াৰা খোজেন
শিকনা মীকপলকলে হায়দবৰা? পারি দেব নারায়ণ অহনবা,
জীৱসামল অডোমবা-৩ পল্লম মমা চীংগু লাইবক খীবী ঐবু
লৈএ। পহৌ নপা ইবুঙু খোইমোম লাইবু মীংববু লেমলৈ
পিবু কজুদা নোংমলৈ হায়বা অসিবু মোমজু ঐদি করি ওইয়াসবনো।
পহৌ মপা নটা অজুমকপু ফুংগা লোঙচুম ওই, খমকোন কোরোঙ
ওইমা পারি লাংগোল্লিবরা নীলম্মে। পারি নাউরা অপিশা
অনীমকও পল্লম নাউয়োকহাঙ নপন লাংগোম ডামলবা নবিডাবু

মারা-মশম মান্দুমা। ইবিঙতা-ঐখোয় অনী। পল্লম পহৌ ইমা
ইপা। অথুগা-অরোনবা। ডমনা-লোইনা। শানখতহল্লবনে-
খতহল্লবনে। মাথং হিকহায়নমা-হিকনা হিকনা বা হায়জুমা।
পল্লম-মমা। মত্তো জুংনবীদি-নিংখিবীদি। পোনবী লাংদা
থুবা চেৰু মলবীদি-লাং খাক্তনা কারবা উচেৰু বীদি। মপারি অনীমকী
-মচা নিপা অমীগী। য়াৰা খোজেন শিকনা মীকপলকলে মখোজন
-মীকমা কপলকলে। পল্লম মমা চীংগু লাইবক খীবী ঐবু লৈএ-
লাইবক চাউবী মমা ঐ লৈরিয়ে। লেমলৈ পিবু কজুদা-ডাঙ্গী মবু ক
জুদা। নোংমলৈ-শিৰে। মোমজু-জুজা, নুণী। ফুংগা লোঙচুম ওই
খমকোন কোরোঙ ওইমা-ফুংগা মখোঙ অজুম ওইমা। পারি লাংগো-
ল্লিবরা-ইটা য়োকজিবরা। পারি নাউরা অপিশা অনীমকও -

কহি ওইনা য়াংগে ইরিবনো ? লহান নোং পোমবী হাগোঁকপা
 লুমগোনবশিংনা মপাশি মমোম নাউহয়বা চেঁকলা চাক্তাখিবদা মমু
 পোং তমখি পুকনীং হাখল লৈতবা ধর্ম লাংওন খঙদবা তাইবু
 মোংশা পানগী কোরো নোংমা নিনি পাল্লিঙে অসিদা উনবী
 পুকখলবা চরৈ কি মান্দববু ধর্ম ময়মচংপু ওইনা হয়ে
 লাংওনমগীদি উদরবশিংগী শমু মখুংপাক্তা নোংমলবগী পোনবী
 মশী মাঙবা চেঁকুয়বা পারি নবিঙাবু কহি ওইরবনো হায়না
 যারা খোজেন মিনা পাঙমেল্লকএ। পারি ইবুঙু খ্রীদয়ানন্দ
 অতোনবা-ও ইমাগী খোম্মাং লাইজা ই নঙখরকলে। পারি খোম্মাং
 থকও লাউদা হায়না পাঙমেল্লকপবু না ভারবগী মশানো খ্রীদয়ানন্দ
 অতোনবমা ইশাবি-ও পল্লম ইমা পোকমাখীবু কোমা উপমুংমা
 লৈ হায়এ সরা চাক্তুম ফকবা কোনা উপু হাংলগে হায়না পাঙ-
 মেনববু মশাখি দেবনাঝায়ে অহনবমা পাঙমেনখিএ। শানো

অথাৎ ওইরিবা ইতানিলা অনীক। পল্লম মাউয়োকহাঙ-নমাঝা
 যোকএবা। পহৌ লাংগোন তামলবা-মপামা কোজ্বা। নবিঙাবু
 —নখোয় অনীবু। য়াংগেইরিবনো—লৈরিবনো। লহাম নোং-
 খায়না মমাঙেঙদা। পোনবী হাগোঁকপা—উচেক মরুম কোকপা
 চেকলা লুমগোনবশিংনা—উচেক মরুম কোনবশিংনা। মপাশি-মমোম
 —মচা নিলা মচা মূনী। নাউহয়বা—অঙার খেয়বা। চেঁকলা চাক্তাখিবদা
 —উচেক মচাখাক খিবী চংখিবদা। মমু পোমচমখি—মী ফঙবা।
 তাইবু নোংখাপপানগী-লাংসারগী। উনবী—পুকনীং। চরৈ—কি।
 লাংওনমগীদি—মপোক অমগীদি। চেঁকুয়বা—উচেকুয়লবান সরা
 খোজেন মিনা—খোজেন য়ামিন পিকনা। কোমলাং লাইজা—ই নঙ-
 খরকলে—খোম মঙখরকলে। ইশাবি-ইরবিনো। ইমা পোকমাখী
 বু-ইমা অচপাকনী। সরা চাক্তুম ফকবা—চা নহী। পোমফকায়সুমা মশাখি
 দেবনাঝায়ে অহনবমা—ময়মা অহন দেবনাঝায়ে। পাঙমেনখিএ—

ক্রিয়ানন্দ অণ্ডোবাবা-ও সরা চাক্ষু ককহিগুনো পল্লব ইয়া মস্তনা
কোলোয় মিঃমারবা নভমগনে। কাওরেন শনশুত মানবী শনশক
মারবা রাওবনে, চরৈ কিরায়া নমু পোঃ মারবা হোনবনে।
রাখে মড়া বিনখিসে হায়না অতুঃ পাওমেনববু নাভারবগী পল্লব
মরা ভাহু লৈমা নীংখিবালা হাইমলকএ। পারি ইবুঙে দেব
নারায়ণ অহনবা-ও। অচাউ লেপকাবা খাংলু লমঙমঙমলবগী
পারমা লোশিং খোই উনবী মচাক চোঙ বকোই ঘাউরা পুকনীংখিবু
লোনা ভেঙামলে। পারি ইবুঙো ভোলা নীংখিবা ও নিংখো মচা
মরমৎনে। শারেন নোংখা মচানা পিকনা শারাক হৈবনে।
পারি নিংখো মচা সনা ঈবু চীলোকবা-ও ঈব পল্লব নমা
মচাকনে পুকনীং খিনকুনো। ভৌইগুম নমু পোঃমারগিগুম যিঃ
সনা লৈগাক হাউরালা অনীন্দা লৈঙমলোইএ। নিংখো সনা
লৈকোর কথা অচুগী মলানো ক্রিয়াময় লাউবু নীংবা চাংলো
অচুগী লৈমা মলানো ভাহু মতো জুওনবী মপারি দেবনারায়ণ
অহনবা ক্রিয়ানন্দ অণ্ডোবাবা অসিদো তাইবড নেংখাপান্ধ

—হারখিয়ে। শাবো-ইনাউ ককহিগুনো—ককায়খিনো।
কোলোয় মিঃ মরবানভমগনে—মিঃমারবা ওইরমগনি। কাওরেন—শল।
মানবী শল। চরৈ—কি। নমু-ভাউবড নী। রাখে মড়া বিনখিসে—রা
মরেক হুনখিসে। না ভারবগী-ভারচুনা। হাইমলকএ—রা হাইমলকএ।
পারি—ইচা নিশা। অচাউ লেপকাবা খাংলু লমঙমলবগী চাউরক
খাংলমলবগী। পারমা-লোশিং। উনবী-পুকনীং। বকোই ঘাউরা
পুকনীং—লোশিং। শারেন—শা অণ্ডোবাবা শবগী নিংখো।
ঈবু চীলোকবা ও—লনা ঈদা পোখিপা। পুকনীং খিনকুনো—
মপুকনীংদা অমকপা লৈগচু ভৌইগুম-ভৌইগুম—নমু
পোঃমারগিগুম-নীশক মারবগুম। লৈঙমলোই-লৈরমোই। লৈকোরক
—মরায় লৈমা। মলানো—মনাউ। মতো জুওনবী-ভুওনবী।

প্রদীপ্তনা লৈঙমলরোইএ হারিমা পাওমেল্লবনা খ্রীণয়ানন্দ অঠোনবনা
 থমোয় ঈথক ছোঁবনা খোইশিল্লকলবগী অকি মমলা ছায়া সরা
 চাজুম ফক লাঙজন পুরি থোকলে হায়দবরা ? অশুম পল্লেম মমা
 মচা অল্লম্বাবু হুংশি মতৌ কস্তু লৈতনা ডেকলা পেনাং লিয়েংমাৰা
 উনবা উগুৰবু ওকথী লুমলাংকোন থজাই লেংলোই চুপ শম্মাং
 তোনগা দায়া অশুম মীকপ্ৰববু পল্লেম মমা ভাৰু লৈমা নীংছিৰীদি
 কোরৌ হুমিংশীংবুম যান্না মপারি অনীমাবু থাইনবা মশাৰি
 খোইমোম লাইবু নীংববু শীংলেম শেংনা বাগী চিন্তা পোংলুম
 পুৰনা অনা লাইহৌ ওইববগী মপারি অনীমকপু চেংলৌ শক
 উনবনা অনা লাইপু কাববু ওইববগী থরায় নিমমাঙমনা বাস্থ'থরে
 হায়দবরা ? মপারি অনীমক্তি হুংশি মতৌ কস্তু লৈতনা মীকপথিয়ে
 হে পল্লেম ইমা পোকমাৰী-ও মপারি ইবিঙ্ডাবু চেংলৌ শক
 উনবা পোংশক মতৌ লৈতনা করিগী অমন থমলৈ কুমখিন্নবনো ।
 হে খোইমোম নোদেহা শেমবী ইপা লাই কৰো ইপু লাই

তাইবও মোংশাপান্দা—সংসারদা, তাইবং পানবনা । লৈঙমলরোই
 —লৈয়ম্মরোই । থমোয় ঈথকছোঁবনা খোইশিল্লকলবগী—মথরায়
 চাকপনা হেজিল্লকলছমা । সরা চাজুম ফক লাঙজন পুরি থোকলে—চা
 লমছমা থমলিবা শো অতু ককাযথগা পুল্লি লাকইবচু লোথোকলে ।
 অল্লম্বাবু—অহুম মকপু । লিয়েংনা—কাউনদনা । ওকথী লুমলাং কোল
 থজাই লেংলোই চুপ—মচকশমলা কোল্লগা মথজাই চুপুনা । মীক-
 প্ৰববু—কপ্ৰববু । কোরৌ হুমিংশীংবুম যান্না—হুমিং যান্না কুইনা ।
 মপারি অনী মাৰু থাইনবা—মচা নিপা অনীগা কায়নবা । মশাৰি
 —মপুৰোইবা । শীংলেম শেংনা বাগী—কায়নবা মববগী । চিন্তা
 পোংলুম পুৰনা—বাথরা কোকথোং কায়ছনা । পল্লেম ইমা পোকমাৰীও
 —হে ইমা অপোকনী । মপারি ইবিঙ্ডাবু—নচানিপা ঐথোয়
 অনীবু । অমন থমলৈ কুমখিন্নবনো—শিৰবনো । হে খোইমোম নোদেহা

শিকা লোৱায়েনও চীংতু নঙবু কৰি ওইববমো হায়মা মপাৰি
দেখ নাৱায়ণ অহনবনা খোয়দৌ যাকম পায় খোয়জি মিহন
নম্মে—শ্রীৱয়ানন্দ অভোনবনা পল্লেম লুৱাই কোইৱেন থক্তা
লাইজা ঈগা চাই চৰৈ কিজি লংনা মাল্লং ঈচিক থেমা অক্সম
লাইকল্পববু পল্লেম মমা ভান্ন লৈমা নীংখিখীদি পায়মা নিংসা
মপী হোৱা হিংগংলকলে হায়দববা ?

—হা বিধি মোংদবা। চীংতু—লাই। খোয়দৌ যাকম পায় খোয়জি
মিহন নম্মে খোয়দৌদা নমখতুনা খোয়জিখাগী মিহন ফাৱে। পল্লেম
লুৱাই কোইৱেনথক্তা—মমাগী লোৱাই লুতোল্লা। লাইজা ঈগা
চাই—ঈলিং চাইতুনা। চৰৈ কিজি লংমা মাল্লং ঈচিক থেমনা—
মফি মতি অমনা হুমাই হুমতুনা। পায়মা নিংসা মপী হোৱা —
লুংসাব্বৰ ফুৱনা হোন্দুনা।

লৈমা নীংখিৰীদা হৈমা ও

লোনচং নৰুয়া হায়দনা

ধনঞ্জয় লাইনোংবগী মচা নীপা অনীবু হিডিসা ললোনব-
খিনা ভালোয় মীতু হুৰনি হায়দনা মথুং তুংবুন্ননা
পুনদুনা শব্যা লৈবাকৌ চৈরাণ্ডা পুখৎলকপা

পল্লেম মমা মচা অহ্মক্তি অহ্মম মীকপ্পরিঙেদা কোৰা
ননোংশোয় চীংখৈ লৈমা ছন অৱাং খাঙী লোকমায় হেল্লবগী
অলাইঙেদী পাঙন খংখুলীকডবা খাগী মনিক লনওমবা তনবা
মীপুম অমনা বাকয়ে হি য়েংগে হায়না হিদেন খোঙৱাই
কুমলকপদা পল্লেম মমা মচা অহ্মক্তি মতো ওহোকপা অহ্মবু
উন্নবগী খিংলো নীনা ভেনা হনৱাইখিৰে । ধোবা কংলৈ মশুমাঙদা
লেপ্পা পায়মা নিংদোন থোক চেংলো মমিং ভাঙনা ব্ৰাহ্মখিয়ে ।
ধোবা মাঠে চীংগল্লাবা-ও নপাৰি লাংজেং মথোকলকপা অনীমানা
ডিসা ইথোয়গী বাকয়ে হিকুছুদা লৈমা নীংখিৰী অমতংবু
শব্যা ননিংখোদা কংকে হায়মা কোৰ্ণা উপুছুদা হাপনা পুখকপবু
নপাৰি অনীমানা লাংজন পুৰি থোকনা থোরম মন্তবু ভৌঙমলে ।

মীকপ্পরিঙেদা—কপ্পথোংনরিঙেদা । কোৰা মনোং শোৱবা—নোং
ডানবা । তনবা মীপুম অমনা—নিপা অমনা । বাকয়ে হি । হিদেন
খোঙৱাই—হিদেন ভাকম । খিংলোনীনা ভেনা হনৱাইখিৰে —
অমুক হল্পা চংখৰে । ধোবা কংলৈ মশুমাঙদা লেপ্পা—কিশুৰা ধোবগী
শুমাঙদা লেপ্পুনা । ব্ৰাহ্মখিয়ে হায়খিয়ে । ধোবা মাঠে চীংগল্লাবা ও
—হে ধোবা হল্পা । নপাৰি লাংজেং মথোকলকপা—মথেক
কাৰকলিবা মচা নিপা । ডিসা — হিডিসা । ইথোয়গী —
ঐথোয়গী । বাকয়ে হিকুছুদা—হি মমুদা । শব্যা ননিংখোদা—
নখোয়গী শব্যা নৰৈপাকী নিংখোদা । ভৌঙমলে —ভৌরমলে ।

মঙ মিৎয়ে শানথৈরুও হায়রমলধগা ডিকা মথোরগী রায়রেকশঙদা
 চঙথিরে । অসাইতৈগী ডিকা মঙাইরোইশিংদা পাওমেমথিরে ।
 হে পাঙন সংখু লীকতহাশিংও ডিকা ইথোরগী লৈমা নীংথিবীদো
 ধোবা মপারিশিংনা হৈরাঙ লোনচেনঙমলে হায়না পাওমেমথিরে ।
 অসাইতৈগী ধোবা মাইলৈ চীংগ্লবীদি থরায় লাইখেনরবগী হিদেরন
 মকুমলধু ভায়া চেহুথিরে । মপারি অনীমক্তা হাহমথিএ । পারি
 হে নাউরা অনীমা-ও নপন কে হোয় ইয়াংবু কাউনা হারম নতবা
 থোরম অরানববু করি ভৌরুরনো হায়না পাওমেমবু ভাহু লৈমা
 নীংথিবীনা পাউমলকএ । শাবী পল্লেম পীথাংশিন্না লাংগোন-
 ও-ও । থোরম অরানববু ভৌদে । নপারি লাংজং মথোকলকপা
 অনীমা অসিগী কুমশীং নাউ পুবিবা ভাহু লৈমা হায়বদে এলে
 হায়না য়াং মশাউ অয় য়বু ছুংনি মতোল্লোমনা পাউ তমলধদা
 ধোবা মাইলৈ চীংগ্লবা অনীমক্তি ছুংনি মথৈ ফনা পাওমেমথিরে ।
 পল্লেম ইমা ইচা ইথোর মঙামকপু থোরম মতীক য়েংনা দত্তি
 হারকনরববু ধোবা মাইলৈ চীংগ্লবা ইবিঙডানা হান্না তিহেন ভাজীন

মি য়েং শানথৈরুও - ফেউচো । হায়রেকশঙদা - অহিং তুমফমদা ।
 মঙাইরোইশিংদা - মতা মনাউশিঙদা । হৈরাঙ লোমচং নঙমলে -
 লোম্ভা ডাঙনরম্ভে । ধোবা চীংগ্লবীদি ধোবা হহুবা অহুদি ।
 থরায় লাইখেনরবগী - মিপাই থরাইরহুনা । হিদেরন মকুম লধু -
 তুরেম হিদেরন কুমথকর । হাহমথিএ - হা হায়থিয়ে । পারি - ইচা
 নিপা । হে নাউরা - হে অঙাং । নপম - নমা নপা । কোল্লো'ম
 ইয়াংবু কাউনা - ঐনা হায়বা বা নীংশিংহুনা । পল্লেম পীথাংশিন্না
 লাংগোনও-ও - মহা শকনা নাউয়োকলবীও । নপারি নচানিপা ।
 লাংজং মথোকলকপা - পাং মথোক কারকপা । কুমশীং নাউপুবিবা-
 লতপুবিবা । মতোল্লোমনা - লোইনা । ধোবা মাইলৈ চীংগ্লবা -
 ধোবা হহুবা । ইথোর - ঐথোর । থোরম মতীক য়েংনা - মতীক

থংগে হায়মা হাইয়রে । অসাইটৈগী ডিঙ্গা লমওনবশিংদি ধোবা
হিদেন মতানবদা কুমবনকলে । অসাইটৈগী নাউরা শকহেনবা
অনীমাবু ভালোর মীতু হুবমে হায়না পঠৈ লানগা শা, শমু
তুংপুন্ননা পল্লেন মমাগা ধোবা হু হু মাইল কাবী অনীমাগা অহুন্নানা
খোখামওমদনা পুরকলে হায়দবরা ? শব্যা খুননিংখোগী শেনবী
চৈরাপ রায়েনশওদা স্নাকারকলে ।

চাবা । মাইল চীংওল্লাবা—অহন ওইয়বা । ইবিঙডানা—ঐখোর অনীনা ।
ভিমেন—ভা । ভিমেন ভাজীন থংগে—মাঙ থংগে । হাইয়রে—
হায়নরে । অসাইটৈগী—ওলাইগী । হিদেন—তুরেন ভাকম । নাউরা
শকহেনবা অনীমাবু—মশক মতো ফজবা অঙাং অনী অহুবু ।
ভালোয় মীতু হুবমে হায়না—মীগী মতু হুন্নামবনে হায়হুনা । পঠৈ
লানগা শা শমু তুংপুন্ননা—মথুং তুংবুন্ননা পুন্নগা ফাহুনা । খোখাম
ওমদনা—খাছা ওমদনা । শব্যা খুননিংখোগী—শব্যা লৈমাবগী ।
স্নাকারকলে—কারকলে, পুখৎলকলে ।

চৈত্ৰাপ ৰায়েনশঙদা ধনঞ্জয় লাইবু নীংবনা মতম কুইনা

কা য়নরুৱৰা মপাৰি অনীগী মৰা তাবদা তুংশি ঈধক
হোনা মচানিপা অনীবু কোন্দুনা কপব।

শৰ্যা লৈপাক কোইবশিংদি তৱা থৌৱানিচাকুল মঙলী
কোয়না কমফমঙম্বে হায়দবৰা? অতুদা পাঙন সখু লীকতব্বা
থাগী মনিক লনওবশিংনা শমু মখুং লোম্মা ৰাহমথিয়ে। হে
ইবুঙু শৰ্যা লৈপাককোইবশিংও লৈমা নীংথিবী অমতংবু মিংথৌ
লৈকোয়ফব্দা লমঙকুগে হায়না পুরকপবু সনা নৈৰপাকী তনৰা
ধোৰা মপাৰি অনীমা অসিনা হৈৱাঙ লোনচেনঙম্বে হায়না ৰাকংপবু
শৰ্যা লৈপাক কোইবশিংমা লৈপাক ভোঙানবনে হায়না প্ৰনদ
লৈকোয় ফব্বু য়াঙনা পাউ কোথংলুয়ে। মিংথৌ লৈমাবমুঙ
য়াঙনা য়াথোকলকলদা অসাইঙেগী পাঙন সখু লীকতব্বশিংনা
শমু মখুং লোম্মা ৰাহমথিয়ে। হে শৰ্যা থুম্মিংথৌ প্ৰনদ লৈকোয়
কৰা ইবুঙু তা-ও। নদাইৱেম ইথোয়না লৈমা নীংথিবী ৰাহমতংবু
মিংথৌ লৈকোয়কৰা নঙেঙান্দা কচ্চগে হায়না পুরকপবু নদাইৱেম

লৈপাককোইবশিংদি-অঙম অথৌশিংদি। তৱা-(লং) থৱানমিচাক।
শমু মখুং লোম্মা ৰাহমথিয়ে—মখুং লোম্মছনা ৰা হংগংথি। শৰ্যা
লৈপাক কোইবশিংও—শৰ্যা লৈবাকী অঙম অথৌ পুন্নমক। নীংথিবী
—ফজবী। লৈকোয় ফব্দা—মিংথৌদা। লমঙকুগে—মায়োক থাফম
য়াগে, কংকে। তনৰা—নিপা। হৈৱাঙ লোনচেন নঙম্বে—নতবা
লমচেন চংলম্বে। প্ৰনদ—শৰ্যা লৈবাকী মিংথৌ। লৈকোয় ফব্বু
—মহাৰাজবু। লৈমাবমুঙ-মিংথৌমু। য়াঙনা য়াথোকলকলদা—থুনা
লাকলবদা। শমু মখুং লোম্মা—মখুং লোম্মছনা। নদাইৱেম—ননাই।
ইথোয়না—ঐথোয়না। মিংথৌ লৈকোয়কৰা নঙেঙান্দা—মহাৰাজদা।

ধোবা বপারি অমিমা অসিনা পুকনীং রা খিননা হুঙমলে দত্তি
মতীক ওকপবু পীনবি-ও হায়না রাইবলবগী শৰা
খুনিংখোনা নাউরা মপাউ তাগে হায়না রাইবলবগী দেবনারায়ণ
শানো মচীন মনাউদি নিংখো মাওলা খা শমু মথুং লোন্না ফমফম
লবলা শৰা-খুনিংখোদি উনবী পুকনীং ওকনা নীংখনখিয়ে। ধোবা
মপারিনে হায়বা অমীমা অসিবু চেংলো শকোয় হেলো। নিংখো
সনা ইরৈপাকী নমু কনাগুগা মায়দে হায়না নিংখো পুকনীং চিন্তা
তোনা নীংখলিঙেদা দেবনারায়ণ অহনবনা শমু মথুং লোন্না রাইম
খিবে। লহান নোংগী বারম ছোনরকপা য়িষ খুনিংখো মশানো
শ্রীধনজয় হায়বা লৈমা মশানো ভানু মতো হুংওনবী কোবী
অনীশুনা লৈতে হায়না অডম রাইমলিঙেদা শৰা খুননিংখোনা
ইষ্টদেব শ্রীগুরু অথোইবগী মপারিবু মাল্লো হায়মা নীংখলবগী ধোবা
মপাবি হে নাউরা নীংখিবা-ও নাউরা কোল্লোয় নয়'থ'বু চেংখিও।
তয়ুম পাত্র অডমশিংও শ্রীগুরু অথোইববু পাউ কোথংলু-ও হায়না

পুকনীং রা খিননা অফ অত্রা খন্দনা। হুঙমলে—হরম্মে। নাউরা
—অডাং। মপাউ তাঁসি—মরা তাগে। রাইবলবগী—রা হায়বলবগী।
শানো মচীন মনাউ—অডাং মচীনমনাউ। ফমফমলবগা—ফমলগা
উনবী—পুকনীং নীংখনখিয়ে—মপূক্তা মিখি খনখি। চেংলো
শকোই হেলো—মশকি মতোচুথোলে। নমু—মী। নীংখলিঙেদা—
রাখল তোরিঙেদা। খলিঙেদা। শমু মথুং লোন্না হাতমখিয়ে—
—মথুং লোন্না হংগংখি। লহাননোংগী মমাইঙেডী। য়িষ খুনিংখো
মশানো য়িষ লৈবাকী নিংখোগী মনাউ ইবুঙে। লৈমাবা মশানো
নিংখোগী মনাউ। রাইমলিঙেদা—রা হায়রিঙেদা। ইষ্টদেব
শ্রীগুরু অথোইবগী মহাকী গুরু অথোইবা ধনঞ্জয়গী। মপারিবু
মাল্লো—মচানিপা ওইরমাল্লো। নীংখলবগী মপুকনীংদা খলবগী।
কোল্লোয় নয়'থ'বু চেংখিও। রাওতব লেপখো। তয়ুম—ইনাই।

খোশীখিরে । মদাইরেম নিংখো পাউখোন পুৰনা গুরু সনা মখোঙজিমবু
ভায়া চংখিরে । শ্রীগুরু অখোইবদি ওরা লুকভংবগী লাইজা
চীনকুপভংবগী মদাইরেম নিংখো পাউখোম পুৰমা শমু মখুং লোয়া
হাকচখিরে । হে ইষ্টদেব গুরু অখোইবা-ও শেনবী রায়েনশঙদা
কাবিরকএ হায়জরকএ । মদাইরেম পাত্র অঙৎবু লেনা ভিন্না
শব্যা খুমনিংখোম্নু য়ায়দা লাংমা শেনবী চৈরাপ রায়েনশিরে । বারম
তুহুং লংলা পুমগুহা অমবু খোকলে । বারম মতাখিমা রায়েনমন্নসে
হায়না বো শীরকএ হায়না পাওমেল্লবদা ইষ্টদেব গুরু অখোইবসুঙ
সনা তুলাই খোঙওইলা মমাই খোগন য়াম তুমাই খোকলাং থায়া
শেনবী চৈরাপ রায়েন শঙদা রাইখুংলরে । মদাইরেম পাত্র
অঙৎখিমা মাংলেম লৈদা পকনা পুরুমবে । নিংখো শমু মখোঙ
হোনা লমওরবে । শরেন য়েংলম সমা কান্দেং থানা কমফমহল্লে ।
প্রনদ মাংলেম লৈকে'য় ফননা রাইমখিরে । হে ইষ্টদেব গুরু

পাত্র অঙৎখিঃ-ও-অঙম অখোশা, মন্ত্রীশা । খোশীখিরে-থংক
চংহনখবে, খোদাখিরে । মদাইরেম-মনাই । নিংখো পাউখোন পুৰনা
—নিংখোগী খোঙলোয় অতুনা । ওরা লুকভংবগী চাকচাবগী ।
লাইজা-ঈশিং । চীনকুপভংবগী মচীন তে'লমবগী । শেনবী-
কবো । রায়েনশঙদা-চৈরাপ্তা । লেনা ভিন্না-ময়াম ফমতুনা, সভা
ফমতুনা । তুহুং-লং । বারম তুহুং লংলা, পুনগুহা-চনৈনবা রাফম;
লংলা লংজিন থিবা ব'বা রাফম । বারম মতাখিমা রায়েনমন্নসে—
হায়েক অচুয়া রেতুনা বিচার ভৌমিল্লসি । খোশীরকএ-পাখোম
শীরকএ । তুলাই খোঙওইননা-দোলাই তোংতুনা । রাইখুংলরে—
খুংলরে, যোগকলে । পাত্র-মন্ত্রী । পুরুমবে-খুরুমলবে । মিংখো শমু
মখোঙ হোনা লমওরবে-মহারাজসু সনা খোঙলেঙ:থারতুনা
ওরুরে । কান্দেং-ফাম, ফমফম । ফমফমহল্লে-ফমহল্লে ।

ଅଧୋଇବା ସାରସ ମତ୍ତେ ଓହ୍ଲୋକନା ଅସବୁ ଲେଏ । ସାଧ୍ୟ ମୟେକ ବିନା
 ହାହାହିଓ ହାସରବଦା ଅଳାହିଓେଶି ଦେବନାରାୟଣ ଶ୍ରୀଦୟାମଳ ନାଉହା
 ଅମୀମକ୍ତି ଡାଂଜୋ ଡେମ୍ବା ଲୋମ୍ବା ଲହାନ ନୋଂ ସିବ ମରୈମ୍ବୁଶି
 ହୋମା ମମମ ଶ୍ରୀଧନଜୟ ଥୋଇମୋମ ଲାଈବୁ ନୀଂବା ମଲ୍ଲେମ
 ଜମା ମଟା ମରିମାନା ହୁମିଂ ନୀଂବୁମ ସାମନା ହୁୟେମ ଲାଞ୍ଜେଲକମା,
 ମଲ୍ଲେମ ମର୍ମା ଖାନ୍ତୁ ଲେମା ନୀଂବିବୀବୁ ମ'ଓନ ମଂଧୁ ଲୀକହୁହା
 ଧାଶି ଡିଜା ଜନଓନବଶିନା ହାକରୈ ହିକୁହୁନ୍ଦା ହି ମା ହୁବିସା,
 ମହୋ ମମା ମଟା ଅହୁମାନା ସାୟଗୈ ଜମଦମ ଧଓଦନା ଡେଲକମା,
 ଧୋଧା ହିଦେମ ସତାରବଦା ଲାଈଜା ଶିରାଲକମା, ମହୋ ମମା ଥୋଇମୋମ
 ଲାଈବୁ ନୀଂବୁ ଲେମଲେ ମୀବୁ କହୁନ୍ଦା ଯୋଂବିବା ଅସି ଯୋନା ମାଉଡବୁ
 ନା ତାରବଦା ଇଷ୍ଟଦେବ ଶ୍ରୀଶୁକ୍ର ଅଧୋଇବଦି ଥୋୟ ଶିଧକ ହୋବନା
 ଥୋଇଶିଲକଲବଶି ମାଲେମ ଲେଦା ଓମ୍ବା ମମାରି ଅନୀମାବୁ ମୟୁ ଧୁନା
 ଲାମ, ମାୟମା ନିମ୍ବା ମମୀ ହୋନ ହୁମିଶି ମତ୍ତୋକମବୁ ଲେତନା ମମାରି
 ଅନିମାପୁ ଓକସି ଲୁମଲାଂକୋନ ଧଜାଈ ଲେଲୋୟ ଚୁମନା ଅନ୍ତମ

ଡାଂଜୋ ଡେମ୍ବା ଲୋମ୍ବା-ମଥୁଞ୍ଜୁସ ତୋହୁନା, ଥୁଞ୍ଜୋମହୁମା । ମରୈମ୍ବୁ-
 ମରୈସାକ । ମମମ-ମମା । ଥୋଇମୋମ-ଲାଈ । ମଲ୍ଲେମ-ମର୍ମା । ନୀଂବୁମ ସାମନା
 -ହୁମିଂ ସାମନା କୁଇମା । ହୁୟେମ-ଲାମ । ଡିଜା ଜନଓନବଶିନା-ହିଡିଜା
 ଲଲେନବଶିନା । ହାକରୈ ହିକୁହୁନ୍ଦା-ହି ମହୁନ୍ଦା । ମହୋ-ମମା । ସାୟଗୈ
 ଜମଦମ ଧଓଦନା ଡେଲକମା—ସାୟଗୈ ଜମଦମ ସାୟ ଧଓଦନା ଡେମ୍ବା । ଲାଈଜା
 ଶିରାଲକମା—ଶିଂ ଲାଲକମା । ଲେମଲେ-ଡା । ମିବୁକହୁନ୍ଦା—ମପୁକ
 କହୁନ୍ଦା । ଥୋୟ ଶିଧକ ହୋବନା ହେଞ୍ଜିଲକଲବଶି—ମପୁକନୀ ତପଧବା
 ସାରଜ୍ଞମହୁମା, ମାଶି ଥୋଇଦା ମୈଟାକ ଅହୁ ହେଞ୍ଜିଲକଲବଶି । ମାଲେମ
 ଲେଦା ଓମ୍ବା—ଲେମାକ୍ତା ଧରୋ ଓନ୍ଦୁନା । ମାୟମା ନିମ୍ବା ମମୀ ହୋନ—
 ହୁମାସ୍ବମ୍ବ ସନା ହୋନ୍ଦୁନା । ଓକସି ଲୁମଲାଂ କୋମ-ସତକମଦା ଡେଞ୍ଜେନା

মীকপববু উরবগী শব্দা খুননিংখো প্রনদ মালেম লৈকোয় কহনটিংনা
মদাইরেম পাত্র অঙদা প্রজা লৈপাক পুয়বা নাহা হুখী হনু
হনবা কনা খক্তানা শেনবী চৈরাপ রায়েন শড়বু নিম কবো
চাংলোয় ঈরাউখোনগুম মীকপরে হারদবরা ?

কোন্দুনা । খজাই লেংলোই চুপনা — (মচা নিপা অনীজ্জী) মখজাই
চুপচুনা । মীকপববু — কপনা লাউনববু । শব্দা লৈরাবা-শব্দা লৈরাবী
নিংখো । মালেম লৈকোয় কহনটিংনা — নিংখোনা চিংজুনা । মদাইরেম
— মনাই । কনা খক্তানা — অমতা চিত্তদনা ।

এনঞ্জেল লাইব্র নীংবনা মতু

মচাগা লোয়ননা এনদ নিংথোঁগী শব্যা লৈবাক্তা

নুংশিননা লৈহন্নব

দেবগুরু অথোইবগী লৈমা মশানোঁ ঠাকুরাণী ভানু লৈমা
অহেনবীগা মপারি দেবমারায়ণ অহনবা শ্রীদয়ামল্ল অহোঁনবা
চীংহুং বরাকলৈগুবা অমিমকী পল্লেম মমা মচা অহমকপু ফাওরয়ে
হারনা শব্যা মট্টপাক্তি হাংলেন পুংজাউ য়ৈ, য়োঁমৈ থোজেন
চাউনা লৈপাক মরঙ হোঁবে হায়দবরা? মচো অমুম তৌব্বু
না তারবগী শব্যা লৈমাবীনচিংনা শেনবী কোনুং লৈবী পুয়মানা
ঠাকুরাণী ভানু লৈমা নীংখিবীবু পাউ কোঁশিনথিয়ে চৈরৈ ফি
থুংশা সনা ফিগে অশংবা মাল্লো চুনবব্ব জনহোঁহলে মপারি
নাউরা নীংখিবা অনীমানুও চৈরৈ থামেন চংপগী মাল্লো ফবাংজি
নীংখিব্ব লমহোঁহজে । অমুম থোজান য়োয়থোম্ববগা মুল্লাই
লেব্বু থোঙইমনা গুরু মশজাইবু ভান্না থিন্থথয়ে হায়দবরা?
অসাইটঙগী শেনবী চৈরাপ রায়েন মতা থিনব্দো শব্যা থুমিংথোঁনা
রাহমথিয়ে । পাঙন শংফু লীকতস্থা থাগী মনিক লনও বা অসিব্ব
শেনবী মীথাপুং কবো মীয়ানফমদা থাদোকলুরশিবরা হায়না পাও

মপারি—মচা নিপা । লৈমা মশামোঁ—মনাউ ইবেম্মা,
মত । অহেনবীগা—অথোইবগী । হাংলেন পুংজাউয়ৈ—লৈপাক
পুংজাউ থীন্না । লৈপাক মরঙ হোঁরে - বারা লাউরে ।
লৈমাবীনচিংমা—মহারানীমচিংহুনা । চৈরৈ - ফি । মাল্লো চুনবব্ব
জনহোঁ হলে - মশকা চামগদবা ফজবা ফি হোঁদোকহলে ।
চৈরৈ থামেন চংপা—থামেনচংপা ফৈজোম । মাল্লো - ফি । থোজান
য়োয়থোম্ববগা—য়ান্না মিংথিন লুনা তৌহুনা । মশজাই—মমুম ।
রায়েন মতা থিনব্দো—বিচার ভোনব্জ । রাহমথিয়ে—হারথিয়ে ।
মীথাপুং মীয়ানফমদা - মী হাংফমদা । য়াথং ভক্তি ভোঁনা য়ামনা

মেনথবু ইট্টেব খ্রীশ্বর খোইখোইবা খ্রীধনজয় খোইমোম লাইবু
 নীংবনা রাং ভক্তি ভোমা কোল্লোর অমেত্বনা রাহম'থয়ে।
 হে শব্দা খ্রীংখো প্রমদ লৈকোয় কবা ইবুঙু তা-ও। নদাইরেম
 ঐগী পারমা উনগোরমুংদা নীংখনবদি পাওন লীকডবা অসিসিদি
 য়াৱা লনয়াম পুরকপা ডিঙ্গা হাক'য়ে হিলুক বনবা অসিদি ওয়া
 খামহোরলে। অসিসুঙ মদোমদে। লহাম পল্লেম পহৌ ইপা ইগা
 ইখোর মসিমকী মহা পাপডেনবা বিধি নোদমখোমবু হেনফদবগী
 খোৱমবমে থরায় মসিরেন্দি হে নিংখো খোইমোম লাই নীংবা
 লভনা কনখিরো। লমা মাখোয়গী মমৈপাক্তা নিংখো কোল্লোর
 নমিং পুনা রাৱীনকম্বনো হায়না ধর্ম মরায়েন খিনা রাহম'বু শব্দা
 খ্রীংখোনা শুক কোল্লোর ময়াংবু হেপথোকফদবগী য়াৱা লনয়াম
 পুরমক্তি ওমনা মুল্লোবে। শমু মাখোয়গী মহকসাং থরায় মসিরেনবু
 কমা লনা মরৈপাক্তা হনরাইখিবে হায়দবরা?

অসাইঙেগী ধোবা মালৈ চীংওল্লবা অনীমক্তি দেবখ্রীশ্বর
 অখোইবগী মনাগি অনীমকপু পল্লেম গীখাঙশিরা লাংগোনবগী

মোৱুকনা ভক্তিগা লোয়ননা। কোল্লোর অমেত্বনা—অপোংপা
 ফডবা রাইহনা। রাহমখিয়ে—রা হায়খিয়ে। লৈকোয় কবা—ময়াম
 লেপা, নিংখো। পারমা উনগোরমুংদা—ইপুক্তা, পু'কমমুংদা।
 নীংখনবদি—খডবদি। য়াৱা—লন। তালোয় মীতু—মীগী মতু
 অতোয়গী নুপী। তালোয় মীতু—অতোয়গী নুপী। রাৱা মাখোয়গী
 লনয়াম—মাখোয়গী শেহুম মরাম। ডিঙ্গা—চিডিঙ্গা। হাক'য়ে—
 হি। অসিসুঙ মদোমদে—মাহুদমু নভে। মোদমখোমবু
 —লাইনা ভবু। থরায় মসিরেন্দি—মথরায়ভদি।
 কোল্লোর—মিং। রাহম'বু—রা হায়বব। কোল্লোর ময়ংবু
 হেপথোকফদবগী—মীগী য়াং হিকতোকপা য়াদবগী ওমনা—
 লোইনা। হনরাইখিবে—হনথরে। অসাইঙেগী—ওসাই মথক্তা

খুল্লক অহাডবনা কোল্লোয় শঙ্গায় চাউনা শা, নিংখো খোইমোম
লাইবু নীংবা মখোজান্গী তরা অচা হাংহন্দনা লাংকোল্লরে । লনা
মরৈপাকপুও অশোন লায়থুও লৈবা অনা কককা নিকপা লায়রা
অতোন তাবা থমথু অয়েং চেংবা লৈরবদি চাদবগী লোইমোম
ফো কোং ওই, খেতবগী উপু লনগৈ থম লৈপাক পাত্ত মচা
য়োকুম লাংগোল্লরে । শব্যা মরৈপাকপু ওমথে কনাতা মীপীনা
লনা শেমপাক চাকচামমা হুংঙাই মরাং কারমা পাল্ল হায়দবরা ?
অসাইঙেগী ইষ্টদেব গুরু মপারি অনামক্তি শব্যা লৈমাৰা মখোজান
মপম লাইবু নীংবা মরুমপামগী হুংঙাই মনীং তম তরা অচা
হাংতা চরৈ অসিম তামদা মপম ধোবা নাউরোয় কাবীবু কোরো
মোংজা খুদিং চেংলৌ শকউ নোং তামদনা হাংগোইরে হায়দবরা ?

হায়খিবা । মাল্লৈ চীংওল্লবা—অহম মতম ওইরবা । পল্লৈম দীখাঙশিমা
লাংগোমরাগী—মমা শকতু মা যোকপি থাকনিবগী । কোল্লোয় শঙ্গাই
চাউনা শা—মুম চাউনা শাহুমা । তরা অচা হাংহন্দনা—চানা
থকনবা মরম অরাংপা লৈহন্দনা । লাংকোল্লরে—য়োকলে । থমথু
অয়েংচেংবা—লায়রচুথবা । লোইমোম—ফো । গুরু মপারি-গুরুগী
মচা । পাল্লৈ—লৈরে । লৈমাৰা মখোজান—নিংখোমা লুনা ভৌবিবদগী ।
মরুম মপামগী—মরুম থুপুনা, মপালগী । তরা অচা হাংতা—চানা
থকনবা হাংতনা । চরৈ অসিম তামদা—ফি ইয়মবা অহাং অপা
লৈভনা । কোরো মোংজা খুদিং—হুমিং খুদিংগী । চেংলৌ শকউ
নোং তামদনা—নোংভা উনবা লেপুমা । হাংগোইরে—লৈরে ।

অনন্তর লাইবু নীংবনা সিন্ধ ম রৈপাক্তা হুন্দুনা নিংথো ওইনা পানখিবা ।

অনুন্ন তৌনা কোরৌ নোংশীং যানমা পাল্লিউদা অসাইউঙী
 য়িখ মরৈপাক্তা নিংথো চাকচা মতোল্লোম শনি মিংয়ে ফংনা
 য়াংগোইরৌবা মশাবি য়িখ খুস্মিংখোদি সনা মরৈপাক্তী নিংথো
 চাকচা অয়াব্বু নমদা ছুয়া অমন খমলৈ কুমখিরবগী য়িখ মরৈপাক্তি
 নিংথো লৈপাক মপু লৈত্তরবগী মানবী মণী মাঙবা শনগুম মপু
 থোংন হাঙনা য়াংগোইরবদা নিংথো মশানো খ্রীধনগুয় খোইমোম
 লাইবু নীংবা হায়ব্বু অমন খমলৈ কুমদনা শব্যা মরৈপাক্তা
 হুঙাই মরাং কারনা পাল্লিয়ে হায়ব্বু না ডারবদা লৈপাক পূম্না
 তিন্না মন্তনা বা তানখিয়ে । নিংথো মশানো খোইনোম লাইবু
 নীংবা অসিবু মন্তো করম তৌনা লৌরুশিবমো ছায়না ব্রাহ্মববু
 য়িখ মরৈপাক্তী পাত্র লৈপাক কোইবা পায়মা লৌশিং খোইবশিংনা
 পাওমেন্নখিয়ে । লৈপাক ইখোয় পূম্না চংনা লাংগোই
 শগোল শামু য়াওমা অস্ত্র খুংশু খুংলাই মতি ময়া শাবা খৈখিকপু

য়াংগোইরৌবা—লৈছৌবা । মমদা ছুয়া—ছন্দোকলমছুমা । অমন
 খমলৈকুমখিরবগী — শিরছুনা । লৈপাক মপু নিংথো । মানবী—
 পল । য়াংগোইরবদা—লৈরবদা । নিংথো মশানো—নিংথোগী মনাউ
 ইবুংডো । অমন খমলৈ কুমদনা—শিদছুনা, হিংছুনা । হুঙাই য়াইকমা ।
 পাল্লিয়ে—লৈরিয়ে । লৈপাক পূম্না তিন্না—প্রজা ময়াম খন্নছুনা ।
 মন্তনা—বা তানবা ব্রাহ্মববু—হায়ব্বু বাঙাঙনববু । পাত্র—মন্ত্রী ।
 লৈপাক কোইবা অঙম অর্থো, য়ায়তোঙ খমদোং । পায়মা লৌশিং
 খোইবশিংনা—জ্ঞান লৈবা ময়ামনা । লাংগোই শগোন, শামু ।

ଧାନ୍ୟମାନା ପୁତ୍ରମଣି ହାୟନା ଅନ୍ଧମ ଚନ୍ଦ୍ରବଦନା କୋରୋ ନୋଟିବ ମ ନିନି
 ଛୁମନିଗି ଯାଂଲୋ ଲମଦାଂ ଶାଂନା ଡାଈବଦା ଲାଈବାର ବାହୋନ ଚନ୍ଦନା
 କୋଲୋୟ ଅମେଢବନା ନିହଲୁସେ । ଯାଂଂ ଭକ୍ତି ଡୋନା ନିରୁବବୁ ଶବା
 ଧୁଲିଂବୋ ଶ୍ରୀନଦ ମାଲେମ ଲୈକୋୟ କବନା ନୀଢମଜ୍ରବଦି ଲାମ ଲୋକ
 ଧମଧେନନା ଥୁଂଲାଈ ଯଜୀକ ଯେନା ପାନଗନ ଥୁଂଢମ ଶିନା ଯୁନଶେ
 ହାୟନା ଅନ୍ଧମ ବା ତାନ୍ନବଦା ଲୈପାକ ପୁରା ଚଂ ଲାଂଗୋଈ ଲଗୋଲ
 ଶାୟୁ ଯାଂ, ଅନ୍ଧ ଥୁଂଶୁ ଯଥୋ ହେନ, ଛୁଲାଈ ଲେଦେମ ଡୋଂବା,
 ଲାଂଗୋଈ ଲଗୋଲ ଶାୟୁ ଡୋଂବବୁ ଯଶୀଂ ବୀଢମଦା ଡେଗୋନ ଲାନ-
 ଲୋୟମାପୁ ଫା, ପୁଂ ମେରେ ନାୟା ଲିଜା ଖୋଜେନ ଡାଊ ଲୈପାକ ମନିନ
 ନାଈନା ହାଂଡ଼େ ଅଦାଂ ଲାଈନା ପାଂବା ଲମଦା ଯାତ୍ରା ଖୋଢ଼ଶାଲକଲେ
 ହାୟଦବରା ? ଯାୟରେକ ଯଶୀଂ ଯାମ ଯାଂଲୋ ଲନଦାଂ ଫାଂ, ଛୁନିଂ
 ଶୀଂବୁଂ ଯାମନା ଲାକଲବୁଗି କୋରୋ ଛୁନିଂ ନିନି ଛୁମନିଗି ଲମଦମ
 ଯାୟରେକକସୁ ଯୋବବଦା ଯିବ ଯୈପାକୀ ପାୟମା ଲୋଶିଂବୋଈବା ଲୈପାକ
 ଥୁଂଥୁଂ ଚନବଶିବୁ ଲାଈବାର ଫୁଠା ବାହୋନ ଶୀଂବିରେ ହାୟଦବରା ? ଶବ୍ଦା
 ଯୈପାକ ଶେନବୀ ଯୈପାକ ବାୟେନ ଶଢ଼ମା କବୋ ପାତ୍ର ଅଢ଼ବା ଶେନବା
 ଯୈପାକ ବାୟେନଶଢ଼ମା ଲେନା ଡିଜା ଯାକାଢ଼ବଦା ବାୟଥୁଂଲୁରେ ହାୟଦବରା ।

ଅନ୍ଧ- ମଂ) ଥୁଂଲାଈ । ଯାଂଲୋ-ଲହୀ । ନୀଢମଜ୍ରବଦି-ନୀତ୍ରବଦି । ପାଂଗଲ
 ଥୁଂଢମଶିନା ଯୁନଶେ ପାଂଗଲନା ନମଦୁନା ଲୋଶେ । ପୁରା ଚଂ-ମୟମ
 ପୁରୁଷକ ଚଂଦୁନା । ଯଥୋ ହେନ ଅମୋବା । ମେରେ-ଚୀନ୍ନା କାମଦୁନା
 ଖୋନେନବା ଯଦ୍ର । ନାୟ ଯଦ୍ର ଯଦନ ଅମା । ଲିଜା-ଖୋନେନବା ଯଦ୍ର
 ଯଦନ ଅମା । ଲୈପାକ ମନିନ ନାଈନା-ଲୈପାକ ମିୟାମ ହୋଦୁନା ।
 ହାଂଡ଼େ ଅଦାଂ ଲାଈନା ପାଂବା ଲମଦା-ଅଦାଂଢ଼ବା ମାୟଗେରୋମଦା ।
 ଖୋଢ଼ଶାଲକଲେ ଯାତ୍ରା ଡୋରକଲେ । ଯାୟରେକ-ଅହିଂ ଲେକପା ।
 ଯାଂଲୋ ଲମଦାଂ-ଲହୀ । ବାହୋନ ଶୀଂବିରେ-ଲାଈବାର ବାସିରେ ।
 ଲେନା ଡିଜା ଯାକାଢ଼ବଦା-ଲତା ମୟାମ ଡିଜାଦା । ବାୟଥୁଂଲୁରେ-

শব্দা লৈপাক কোইবশিমা শেনবী ইথোয়গী ইঠৈপাক্তা লাইবার
ফুটা রাহোল্লাবা অসিবু শেনবী সনা লৈপাক করবনো? হারম
করি লৈবগী লাকপনো হায়না পাউ হংবু হোয় ছে শব্দা লৈপাক
কোইবশিও য়িখ সনা মঠৈপাকনে শব্দা থুগ্নিৎখোদা হারম
হারমলোংবু লৈবগী লাকপনে হারববু না ভাববদা পাত্র অঙবশিমা
শব্দা মনিংথোবু পাউ কোথোকলুব্বলা য়িখ মঠৈপাকী শেনবী
লাইবার চংপশিমা শমু মথুং লোন্না মালেম লৈদা পক্কা বাকচখিয়ে।
হে শব্দা লৈমাৰা ইবুংতু তা-ও। নদাইরেম ইথোয়না লাকপদি
য়িখ থুগ্নিৎখোবু কোরো নোংগাখিরবগী সনা ফহাল হাঙলে।
নিংথো মশানো ইনিংথো থোইমোম লাইবু নীংবু নিংথো সনা
মঠৈপাক্তা লৈএ হায়না ডায়এ। মরম অডুগী ইনিংথো থোইমোম
লাইবু নীংবু সনা ফহাল ভোংনবা নিজগে হায়না নিংথো নখোড
খাবু ইন্দা লকএ। নিংথো রাটফবনা খোজান্না সনা ফহাল হাঙ-
তনবিগুনো হায়না পুরুমজখিয়ে। হারম মডো অমসুড নদাইরেম
পাত্র অঙবশিমা হায়লবকপদি নিংথো নওনা খোজানবিত্তবদি পাক্কা

যৌকরে। শেনবী ইথোয়গী ইঠৈপাক—কবো ইথোয়গী লৈবাক্তা।
ফুটা রাহোল্লাবা অসিবু—লাইবার লাকলিবসিবু। লৈবাককোইব-
শিৎ-ও—অঙবশা। শব্দা থুগ্নিৎখোদা—শব্দা লৈবাকী মহারাজদা
না ভাববদা—হারবা তারবদা। মনিংথোবু—মথোয়গী মহারাজবু।
শমু মথুং লোন্না—মথুং লোন্না। মালেম লৈদা পক্কা—মকোক
লৈপাক শোকনা। লৈমাৰা নিংথো। নদাইরেম ইথোয়না—ননাই
ইথোয়না। কোরো নোংগাখিরবগী—শিখবগী। মশানো—মনাউ
মিগ। মঠৈপাক্তা—মহাকী লৈপাক্তা। সনা ফহাল ভোংনবা—
নিংথো ওইনবা, সি হাসম কানবা। নিংথো নখোডখাবু ইন্দালকপনে
—মহারাজগী সনা চরল্লা লাকবনে। ইন্দা লকএ—য়োনবা লাকএ।
সনা ফহাল মডোহনবিগুনো—নিংথো থুবম গুংহনবিগুনো। পুরুমজখিয়ে

ଧୁଂଢ଼ମଧିନା ମୁଁମ୍ମେ ହାୟଜରକଏ । ଅନୁମ ହାକେଲବଦା ଶବ୍ଦା ଲୈପାକ
କୋହିବା ପୁମ୍ମା ନିଂଥୋ ଲୈକୋୟ କହନଟିରୋ ଉନବୀ ପୁକନୀଂ ଉକନା
ନୀଂଥନଧିରେ । ମତୋ ଅସିବୁ କରମ ଡୋସିବନୋ । ଇଠ୍ଠେଦେବ ଶୁଳ
ଅଥୋହିବା ଅସିବୁ ନିଧିବଦି ହୁୟେନ ଲାନଶୋକ୍ରେ ଲାନଶୋକ ଧୁଂଢ଼ମ
ଧିନା ଉତ୍ତରବଦି ଧର୍ମ ଲନନାଂଶାବେ ଧୋକ୍ତରବରା ? ସନା ଇରୈପାକ୍ତା
ହାବର କହା ଧୋକ୍ତେ ଡୋବୁ ମାଲ୍ଲେ ମତୋ କରମ ଡୋସିବନୋ ?
ହୁୟେନ ଲାନ ଶୋକ୍ରେ ହାୟଜରକଏ ନିଂଥୋ ଐଶୀ ପୟମା ଉନଗୋୟହୁଂଦା
ନୀଂଥନବଦି ଦେବଶୁଳ ଅଥୋହିବୁ ପାଠି କୋକ୍ତେ । ଶୁଳ ପୁକନୀଂ
ମତୁଂ ଇଲା ଶଂଲୋ ଧୋରାଠ୍ଠେ ହାୟନା ଶୁଳ ଅଥୋହିବୁ ପାଠି କୋହଲୁବଦା
ଶବ୍ଦା ଲୈକୋୟ କହନା ଯାଥା ଭକ୍ତି ଡୋମା ବାହମଧିରେ । ନିଂଥୋ
ଧରାୟ ଇମିରେନଶୀ ଇଠ୍ଠେଦେବ ଶୁଳ ଅଥୋହିବା-ଓ ହାୟମ ମତୋ କରମ
ଡୋସିବନୋ ଶୁଳ ନଞ୍ଜୀ ଯିବ ନରୈପାକ୍ତା ନିଂଥୋ ଲୈକୋୟକହବୁ
ଲୈଡବେ । ଶୁଳ ଅଥୋହିବା ନଞ୍ଜୁ ସନା କହାନ ଡୋବିଓ ହାୟଜରକଏ ।
ନିଂଥୋ ଐନା ମୀଦରବହୁଂ ହୁୟେନ ଲାନ ଶୋକ୍ରେ ହାୟଜରକଏ ।
ଧୋରମ କରମ ଓଇସିବନୋ ଶୁଳ ପାୟମା ଉନଗୋୟ ଛୁଶୀ ପୁକ ମତୁଂ
ହଲା ଶଂଲୋ ଧୋବାଢ୍ଢେ । ମଦାହିରେନ ଐଶୀ ସନା ଇରୈପାକ ଅସିନା

-ଧୁକମଜଧି । ପାଂଗନ ଧୁଂଢ଼ମଧିନା - ପାଂଗଲ ଧୁଂଢ଼ୋକନନା । ଲୈପାକ
କୋହିବା-ଅଢମ ଅଥୋ । ପୁମ୍ମା-ମୟାମ, ଉମ୍ମକ । ଲୈକୋହିବଦି-
ଟିରା-ନିଂଥୋନା ଟିଞ୍ଜନା । ଉନବୀ-ପୁକନୀଂ । ହୁୟେନ - ଲାନ ।
ଲାନଶୋକ ଧୁଂଢ଼ମଧିନା ଉତ୍ତରବଦି-ଲାନା ଶାଧିନା ଉତ୍ତରବଦି । ପାୟମା
ଉନଗୋୟହୁଂଦା ନୀଂଥନବଦି-ପୁକନୀଦା ନୀଂବଦି । ପାଠି କୋକ୍ତେ-
କୋଥେଲୁଂ । ପୁକନୀଂ ମତୁଂ ଇଲା-ପାସ୍ତା ମହୁଂ ଇଲା, ମୀଂବା । ଶଂଲୋ
ଧୋରାଠ୍ଠେ-ଧୋରାଠ୍ଠେ ଡୋସି । ଲୈକୋୟ କହନା-ନିଂଥୋନା । ବାହମଧିରେ
-ବା ହାୟଧି । ମବୈପାକ୍ତା - ମହାକୀ ଲୈପାକ୍ତା । ନିଂଥୋ ଲୈକୋୟକହବୁ
ଲୈଡ୍ରେ-ନିଂଥୋ ପାଢ୍ରେ । ସନା କହଲ ଡୋବିଓ ହାୟଜରକଏ-ନିଂଥୋ
ଓଇବିଓ ହାୟଜରକଏ । ପାୟମା ଉନଗୋୟଛୁଶୀ ପ କ ମତୁଂ ଇଲା-ପୁକନୀଂ

নিংখো ঐগী লোশিং হিখাংফম্বু ওইনা লৈখিগে নীংখিহুদি
 গুরু থরায় ইমিরেন নঙবু হায়দবম্বু লাংবন কোজেও চোংবীচা
 কোজেও মপুস্তুম্বু য়িং মরৈপাক্তা পীখিরোইএ। গুরু পায়মা
 উনগোয়ম্বুদা লৈপাক পোকফম্বু হায়দা হুনিংলদি লৈপাক
 ইতাইবেরে চান্না হুশোশাবু গুরু পুকনীং মতুং ইন্না শংলো
 খোরাঙলগে হায়দা পাওমেনববু না তারবগী ইষ্টদেব হুং অথোইবদি
 উনবী পুকনীং চীকনা পাওমেনববু না তারবগী ইষ্টদেব হুং
 অথোইবদি উনবী পুকনীং চীকনা পাউখুমথিয়ে। হে নিংখো
 অথোইবা-ও কোল্লোয় নয়াম্বু বারম অওকপা মহাকনে।
 মদাইবম ঐগী য়িং পোকফম্বু অমা ভৈনা লৈতে। নিংখো
 মঙনা পোকপা নপারিব ওইবমেনে। শব্যা মরৈপাক অদিব
 নদাইবেন ঐগী পোকফম্বু বওইবমেনে। বারম ডোঙানবা মরম্বু
 খলুবিবগনো। ভোইগুম বারম মভো অমদি রাজা নিংখো মপারি
 শিংবু লৈপাক খুননিংখোবু ওইনগে হায়দা নিজরদি পীদফরোইএ
 নিংখো নঙম্বু চীঙু খোইনা লাইবক ফম্বেনে। খাউমৈ মখোও
 অমন্তনা মভোন খাউমৈ যামমা লোঙবা তুকুম্বেনে। লৈপাং ভোংয়ে

মতুংইন্না, অপাছা মতুংইন্না। শংলো খোরাঙে-খোনাও ভোজগে।
 নদাইবেন ঐগী-মনাই ঐগী। লোশিং হিখাংফম-ব্রাং ল খলফম। থরায়
 ইমিরেন মঙবু-ঐগী থরায় ওইরিব মহাকপ। লাংবন কোজেও চোংবীচা
 কোজে। পায়মা উনগোয়ম্বুদা-পুকনীং। লৈপাক ইতাইবেরে-চান্না
 লৈবাকলে। শংলো খোরাঙলগে-খোরাঙ ভোরগে। কোল্লোয় ময়াম্বু
 বারম অওকপা মহাকনে-ভাকনিরিবা সনা যাম্বু অচু অচুখনি।
 অমা ভৈনা লৈতে-অমা লৈতে। মপারি-নয়ানি। ভোইগুম-
 ভোইগুম্বু। রাজা নিংখো মপারিশিংবু-নিংখোমচাশিংবু। লৈপাক
 খুননিংখোবু-নিংখো। পীদফরোইএ-পীদবা ফভে। চীঙু খোইনা

শিক্ষা খোজেন চাউ পেয়ে শাটেন খোং লাইবার ডাইরোয়ননা
 মরান লুহোড খোঙদোংখিরে হায়দবরা ? য়িখ মরৈপাক্তা হাই-
 থুংলবগা তন্ন সিংখো সনা ফহান ভোংলবদা মমান নিংখো
 মলাইরেমবু লুহোডখোঙদোং খিসবিরকপা থৈবিলগুঙ সনা চংলৈরেম
 লুপা থেমমাই লাংনা লনকুজবদা মরান ওন্দেখিরে হায়দবরা? য়িখ
 মরৈপাক্তা খ্রীধনজয় লাইবু নীংবা খ্রীভাহু মতো হুংওনবীগা অনী-
 মকমা সনা ফহান ভোংলে। মপারি দেব নারায়ণ অহনবনা যুবরাজ
 মখংগীবু ওইরবগী য়িখ মরৈপাক্তি সনা সেনপাক চাকচাননা ওমথে
 কনাদা মীপীদনা মুংডাই মরাং কায়না পালে হায়দবরা ? য়িখ
 থুনিংখো শব্যা লৈমাৰা নিংখো লাইবু নীংবা অনীমক্সো মডাই
 ডাইরাংচানবু ওইনা লোইদাম কুম ওমখিৰা খুদিংলা নিংখো চেংলৌ
 শক উনা সন্দেগ খুদোন যাওলা লৈপাক সিংখো পানবা অনীমক্সো
 অনুম খোজান লিওন্নৈএ হায়দবরা ? খ্রীধনজয় লাইবু নীংবা
 হায়বদো শিক্ষা সোরানেন খোইমোম নোলোন অপাইবা লাইবু
 ফুরা লাইয়ুমগা শী লেন লৈয়াম তুরা খোইমোম লাইনীংবাগী

লাইবক ফহনে নরাইবক য়ান্না ফহনে। তুকুফনে—মহুতফনে। লৈ
 পুংতোংয়ে-লৈবাক পুংজাউ য়েত্না। লাইবার ডাইরোয়ননা—
 পাউ লাকপশিং অজ্জা লোয়ননা। হাইথুংবগা—য়োরগা। তন্ন—
 খীন্দনা। মমান—মহু। সনা চংলৈরেম লুপা থেমমাই লাংনা
 লনকুজবদা সনা লুপা য়ামনা পীরবদা। মরান ওন্দেখিরে—ময়ুনদা
 হনখরে। মপারি যুবরাজ মখংগীবু ওইরবগী - মচানিপা
 অহন দেবমায়ননা যুবরাজ ওইত্না। সনা সেনপাক চাকচাননা—
 অরাং অপা লৈতমা মুংডাইমা পান্দনা। মডাই ডাইরাং চানবু
 ওইনা—রামনা চান্না ভিন্নবা ওইশেন ওইনত্না। লোইদাম—খা।
 লিওন্নৈএ—ভিন্না লৈএ। খোইমোম নোলোন অপাইবা—লাই।

অরেক যেকনা গুরবশুও মডোন জোয়া পুখা পুনলি চইহো চীবু
 মোবু শাংনা পানববু তানফংলে হাখদবরা ? হাকমনা হে সাধু
 চীংডু লাইরক কবা মহাজন খোইমোম লাইবু নীবাশিংও
 নখোরশুও তোমোই মমা নুলকপবু তানফংজোও । ধর্ম মরমচং
 চংমনা কর্ম হখোরশুও শোয়গুনো । ত্রিধনজয় লাইবু নীবশুও
 লহান লাংওন অমরক্তা মুনি খোইমোম লাইনীংবগী মশানওন
 লরাই যুপুংকোই মুনারেক চিবা মৈশাখো ককলাং লোজা খেং-
 কো বলা য়াওরা পুখোকককং চরৈ কিরাক চডনা মপারি হাখনা
 মমোম নাউমোরবগী জীব বরায় হাংলা কংলৈ মশূনাওলা হুগুরে ।
 অদুপীবু চিবা মপাশ চডবনা হোজিক লাংওন অসিদা তাল্লে'য়
 শেংনবা মপারি খাইনববু লাল্লংলবনে হায়রশে । হে গুরুজম চীংডু
 লাইরক কবশিংও খোরম লাল্লংলবা অসিবু ছেনা কর্ম মখোরাও
 শোয়গুনো । তাইবঙ নমু পোংওইবা ইখোয়বু হাকথক লাংওন
 অসিগা ইভো ছই অয়োনবনা হয়েং লাংওন অমরক্তা চীংডু ইরাইবকপু
 ওইমেয়ে হায়ববু খডনা ধর্ম মরমচং ওইনো ও । খোইমোম নোদম-

খীংলেম—লৈ । চইহ—চহী । চীবু নোবু শাংনা—মুনিং কুইনা ।
 তানফংলে—ফংলে ও হাকমনা—লাইরিক লেখনা । তনফংজো—
 কংজো । লহান—খাছনা, মমাইউদা । লাংওন অমরক্তা—মপোক
 অমুক্তা । মুনি খোইমোম লাইনীংবগী—মুগি কোরো লশাবগী,
 লাইনীংবগী । মশানওন—অবতার, লাংওন । লরাই যুপুংকোই চিবা
 মৈশাখো—উচি । মপারি হাখনা মচামিপা পোকপা । মমোম—মতা
 নুপী । নাউমোরবগী—পোকসবগী । কংলৈ—গুমাও । চিবা—উচি ।
 লাংওন—মপোক ভাটালোয় শেংনবা—মতু কায়নবা । মপারি খাইনববু
 লাল্লংলবনে—লুচাচাপি কায়মবা নংবনি । তাইবঙ নমু পোংওইবা
 —মীওইবা । হাকথক লাংওন অসিগী—মপোক অসিগী । অয়োনবনা

ধোমবু অমা তৈতলা লৈতে । কুমার কুশাবলা মালেম লৈফু শাবক
মতোম মতোম শব্দ মহকসাংবু মলাকবমে । শংলৌ মথৌরুওদি ভদ্রা
চাথোপ অখনবদুগুহনে । চাথোপ অখনবা অহুলা পামেন য়ালি
মকুগী হাইম মপাক অমবু হাপটিল্লবগা হাংলৈ বু থোকপা তুগুহমে ।
খোইমোম মরনকুদি পামেন য়ালি মকুগী হাইম মপাক অহুগুহনে ।
হায়ম অসি খঙনা লাংওন পোকনফবু য়েংও । হায়ম অসি খঙদবা
হৌকিক লাংওন মাদা পাল্লিবা নভায়বা ওইনা মনীংবা ইথোর
অসিশিগীদি লাংওন হহুবা বা নভায়এ । খোরম ঐনা তৌরিক-অসিদা
তাইবঙ অগা লাংবু ওইনা লাংথু মিহুপ হাঙদনা কোংপুং জেমখীবু
ওইনা পুথরিয়ে হায়ববু খঙনা শংলৌ খৌরাঙএ । কর্ম মলাংওন
ওইনবা খোইমোম লাইগী খোঙজিল্লা সাক্কি তয়েংমমা নতৌ
অয়োমববু কোরৌ নোংপুমববু হাঙবা লৈতলা শীংবী মকু থোকনা
শীংখারিএ । হয়েং সমর মতম থোকখিরবদনুঙ লোয়মা মঙগী
মপাতাউ অপাম পুকনৌ চঙবা চেংলৌ শকপান খোংবু মাল্লবা
পুহুং লেপপাহোংবু চুনবা চরৈ কিমারমা কোল্লোয় মিং মাল্লবা

—অরানবা থবক তৌখিনা । খোইমোম নোংদমখোনবু—লাইনা
ভববু । তৈনা লৈতে—খোইনা লৈতে । কুমার—চফু শাবা ।
কুশাবলা—চফু শাবনা । মতোম মতোম—মখন মথল্লা শংলৌ—
খৌরাঙ । ভদ্রা—চাক, চেঙ । পামেন—উ । য়ালি—বু তুংবলা হাঙ্গা
উ মকু জাং অমা । হাংলৈ—বু । তুগুহনে—অহুগুহনে । খোইমোম
মরনকুদি—লাইগী খোজান্দি । লাংওন পোকনফবু—মপোক
পোকনফবু । লাংওনমাদা—মপোক অমদা । কোংপুং—কোংপুং ।
শংলৌ খৌরাঙও—খৌরাঙ ভৌ-ও । নতৌ অয়োমববু—অরানবা
মজৌবু । কোরৌ নোংপুমববু হাঙদনা—মোংমতা লেপুমা । শীংবী
—শীং । লোয়না মঙগী মপাতাউ—মহাকী মরুপ, লোয়নবা ।

কোরো নোংজা খুদিং অহিং হুংখিন নাইদমা হাংলেন পুংজা
মরম হাঙদনা লোয়নন্বিবদো অহুমা লাক্কি হাচুমলগদববু মরৈরিএ
হায়ববু খঙনা পায়মা লিংজেন চুম্মো । গুরুজম লাইঙটনবা
অহুশিংগী লমলোই খৌদিক খোনবু বারম অকপা মহাকমে
হায়মা খজিলো । লাধু লেনভিমবগী কোরোয় ময়াথং অলিবু
পুখিহুমা বারম খল্লদরবদি লাংওন মপোক তামিরবা মশেয়ে ।
লব্ব গুণ মজ গুণ তমগুণ অহুম্বু য়েংও : গুণ অহুম্বু লাংওন
মজিক য়েংমা শংলৌ খৌরাঙও । হয়েং মজম খোকখিরবদনুঙ
গুরু অথোইবা অহুশিংগী লনা মথোঙখাদা পুরুনীং ভক্তি ভোনা
পুরুমজবনে । হে সাধুজন খৌইমোম লাইবু মৌখশিংগী লনা
খুয়া খয়ালবু শমু ইকোক বক্তা হাপুনা পুরুমজবনে । ইমায়
নোংনেম লাইনা পাং খোংলেন ইমাম কোবা তীংং লাইমা
পাংবা লমদা হয়ি চা হরা লাউনা কোনশিল্লমগে হয়ি হে হয়ি
চা হয়ি হয়ি-ও ।

চেংলৌ শকপানখোঙ—শক । পুম্বু—মরমপা । কোরো নোংজা
খুদিং—হুশিং খুদিংগী । হাংলেন পুংজা মরম হাঙদনা—পুং অমত্তা
পোথাবা লৈতনা । পায়মা লিংজেন চুম্মো—নরিন শেংও ।
লমলোই—মরমপা । খৌদিকখোমবু—রাথংবু । লাধু—দী অকবা ।
লেনভিনবা—লভা ভিমবা । কোরোয়—ময়াথং । লাংওন—মপোক ।
তামিরবা হুখথরবা, তাথথরবা । গুণ মজম অহুম—লব্বগুণ
(moral goodness) মজগুণ- (sanguine temperament
তমগুণ (mental darkness, ignorance) পুরুমজবনে—
পুরুমজবনে । শমু ইকোক্তা হাপুনা—কোকবক্তা খাপত্তুনা, কোক্তা
হাপুনা । নোংনেম—অরাং । লাইমা পাং—অরাং পাংনা, অরাং
ওন্দুমা ।

ହାଟିଶି ଅର୍ଥ

ଅ

ଅକି ପୁକନୀ ଚଢ଼ବା—ପୁକନୀଦା

ଅକିବା ମୋକନା

ଅଢାନବା ଖୋଡ଼ଲେନ ଧମଧିରବଣୀ

—ହୁମିଂ ଡାଧୁବଣୀ ।

ଅଢୋବା—ଅଢୋମ ।

ଅଢାଉ ଲେମ୍ବୁଫରକଲବା—ଢାଉରକ

ଶାଢ଼ଲକଲବା ।

ଅଡାବା—ଅଧାପା, ଅରାପା ।

ଅଢିବା—ପୁକଶେନ୍ଦବା, ମପୁକ

ଧାବା, କଡ଼ବା ।

ଅଥୁଆ ଅରାଧିବା ।

ଅଦୋମ—ଧୁମନ ନୋଂରାୟ ।

ଅପାମ ପୁକନୀ ଚଢ଼ବା—ଧରାୟ

ଡାବା, ପାଢ଼ି ।

ଅମନ ଧମଲେ କୁହା—ଶିବା,

ନୋଂରାୟ ।

ଅମନ ମିଷୋଦିବା—ମୋଂ—

ଲୋହିବିବା; ମଂସ୍କାର ଡୋବିବା ।

ଅମନ ମିରାହି ଡମକୁଲବା—

ମିଶିଗୋରବା ।

ଅମା ଡେନା ଲେଡେ—ଅଡୋପା

ଧୋଇଦୋକନା ଅମା ଲେଡେ ।

ଅମେଡ଼ବା—ଅଧୋପା ।

ଅମାଂ—ଢରାଂ, ହୋଧିବା ମଧକୀ

ହୁମିଂ ।

ଅରାମ ତମପାକ ଲଢ଼—ଧୁରାଜଣୀ

ମଜାହି ।

ଅରା ହକାଟାକ ଲାଂବା—ରାବନା

ଡୋକଧରବା, ରାବନା ଡପ ଡାବା ।

ଅଶି ଡିଶି ।

ଅମାହି—ଢମାହି ।

ଅସି—ଢସି ।

ଅମି କୋରୋ, ହୁମିଂମାନା

ଢସିଣୀ ହୁମିଂତା ।

ଅହିଂ ଧୋମଲେନ ତୁମଗନ୍ଦନା—

ଅହିଂ ମିଂକକଳା ଅମତା ଉଇଦନା ।

ଅହେମବୀ—ଅଥୋହିବୀ ।

ଅୟୋନବା—ଅରାନବା ।

ଇ

ଇଧୋରଣୀ—ଇଧୋରଣୀ ।

ଇଡାହିରୋହି—ଇରୋହିମାଡ଼ି ।

ଇଡାହିରେମ ଇନାହି ।

ইলাইরেন শিংও ইলাইলা ।

ইলালকপা—য়োনমবা লাকপা ।

ইনিংথো—ঐথোয়গী নিংথো ।

ইলুং - অহিং ।

ইলুংমদা—নোংমগী অহিংদা,

অহিং অমদা ।

ইপাতাউ—ঐগী মরুপ, ইপিজ

ইপারি—ইচা নিপা ।

ইপারি লাংতা ঈমোম কুয়দ—

কবগী—ইচানিগা নুগী পোক্রুগী

ইবিঙতা—ঐথোয় অনী ।

উমিঙ থোঙ—মনাংথোঙ ।

ইমু থোকাওননা উঙোশায়াইননা

—ঈশিংলা থোঙনা কাউচুনা ।

উমোম—ইচা নুগী ।

ইশঙ লৈনা বন—শঙ থন্দুমা ।

ইশানো ইনাউ ।

ইশানো লৈরার অডোংনবা—ইনাউ

নিপা অডোংবা ।

ইশাৰি—ইয়াহা, হাদা ।

ইশাৰি লাংলেন বাণীহম—

ইয়াহা অহম ।

ঈ

ঈদা—ঈশিংদা ।

ঈনপুকহুংদা—ঈন মহুংদা ।

ঈনকুই তোমগা লংনা—ঈন

লংহুমা মিগা ঈন থোন্দুমা ।

ঈনকুই মায়র শোনবা—ঈন

শোনবা

ঈরানবা—ঈপিং লানবা ।

ঈরালকপা—ঈপিং লালকপা ।

ঈমোম্‌লা—ঈপিং মহুংদা ।

ঈমেন থাকুপ হোনা—ঈন

তিংহুনা ।

ঈমেন পনঙমগে ভৌশুমলবা—

ঈনগী নাস্‌হাকুমা চংখিগে

ভৌবা ।

ঈশোকলম—ঈপিং শোকলম ।

ঈয়ায় - ঈপিং ময়ায় ।

উ

উনবী—পুকনীং ।

উনবী পুকনীং চঙনা - মুদা,

পুকনীং চঙনা ।

উনবী পুকনীং যাংবা—পুকনীং

ভয়াং ভাংইবা ।

উরুক—খুংদা ।

উরুপ চায়া—মতা মশু খায়া

নালা ।

উনৌ কোন্দে কোন্না হুনবা -

কোন্না পোকপা, অডোংবা ।

ও

ওকলেম - ওক ।

ওলেন্দিবা—হমদিবা ।

ওলেন্দিবাপা—হমদিবাপা ।

ওরা ওরা নীলধনবা—পুকনীন্দো

মওন মওন খনবা ।

উ

উরী—খোরী ।

উরী লীয়ার মোপ—খোরী

ভিহুবা ।

ক

কনা খাকনা — মী অমতা
চিখন্দা ।

কাইরৈ—য়েম ।

কাইরৈ পোলাইলাকনা—পো-
লাংলা য়েন হাপুনা ।

কাইরৈ য়েমখোং খোম—য়েম
খোংবগী খোজেম ।

কাওজনবা—নূপী খাজবা ।

কুমশীং নাউপুদনা—মীমোন্দুনা ।

কোরৌ অচু খাজবা—মোংমোবা ।

কোরৌ অচু হুমিংমদি—হুমিং
অচুমদি ।

কোরৌ ইনোংখো — ঐগী
ইবুংখো ।

কোরৌ হুমিংমদ — নোংমগী
হুমিংতা, মোংমা অমা ।

কোরৌ মোংগাখিরবা—শিখবা ।

কোরৌ নোংজা খুদিং — হুমিং
খুদিং ।

কোরৌ মোংমোন — অভিন্না
কুমথরকলে — লাকলে ।

কুখোই — করি খোইনা ।

কোঙয়াং — হা ।

কোরৌ — অভিন্না, হুমিং ।

কোরৌ অতিনবা হাবন অমংবা
— নোংখি মোংমোবা ।

খ

খঙলোদে—খঙহোদে ।
 খমথু অয়েং চেংবা — লায়রা
 চুংবা ।
 খাংচেং পোরটৈংবা—মী ময়াম
 তিসবা, তরা মচা তিসবা ।
 খাৰী—মৈ ।
 খাৰী পমঙমলকপা—মৈমুংদগী
 চেংহোমকপা ।
 খাৰী মৈপুকমুংগী—মৈমুংদগী ।
 খাৰী মৈপোক খোকহমবা—
 মৈ চাকহনবা ।
 খুমপঙলোই মঙোন—খুম্ভোন,
 খুনগী অনোইবা মকম ।
 খুকউ হংমা ভোমবা—খোঙ-
 ভেকপা ।
 খুজ়েংহংজি লাকমা — খুজ়েং
 পারহুমা ।
 খুদাং পিকম তৈনা—মখুদাংদা
 মপি তৈহুনা ।
 খুয়া খোবী মহাক চাংবা—চং-
 মন্দুমা খুয়া পাশিল্লকপা ।
 খেল্লাই—লাইবক ।
 খোইমোন—লাই ।
 খোইমোম মোংদমথোন —
 লাইনা তথা ।

খোইমোম মোংদম — বিধি
 মোংদম ।
 খোইনোম মোংলোম অপাইবা
 লাই ।
 খোইমোম মরনকু — লাইগী
 খোজান ।
 খোইমোম মশানওন—লাইগী
 লাংওন, অবভার ।
 খোঙলোর — পাখোং চংপা,
 পাখোল্লোয় ।
 খোঙশাল্লকপা—বাংত্রা তোর-
 কপা ।
 খোমলাং—খোম ।
 খোমলাং ঈখোল্লাংলবা - খোম
 লামলবা ।
 খোমলাং ঈনো ইমবা—খোম
 গীথকপা ।
 খোমলাং চাইজি ইহমবিবা—
 খোম ইমবিবা ।
 খোমলাং চাইজি নিশিন শুহা
 —খোম শুহা ।
 খোমলাং গীবুক থল্লাবা—খোম
 মপুক থল্লাবা ।
 খোমলেন মঙপাউ তথা মঙ
 লীবা ।
 খোমলেন মঙলামচান মঙ ।

খোমলেন মিংলাদা-তুমলীবা ।

খোমলেন যাতাখিবা - তুমখ-
খিবা ।

খোয়জি ঈথক হোবা-পুকনীং
ঈবাঙ লাউবা ।

খোয়ম লাই ।

খোয়ম মোংদমখোন—লাইগী
নোংদম, লাউনা ডা।

খোয়মা নাপী ।

ঙ

ঙকখি লুমলাং কোলা - মঙক-
শমলা কোন্দুনা ।

ঙাইখদিবা - ঙাইবিবা ।

ঙাইখাংবা - মোন ।

ঙাইখাঙননা - মোন খাঙফুনা ।

ঙাইনোকনবা—নোকনবা ।

ঙাইরোয়ননা - লোয়ননা ।

ঙাকিয়োং—ঙাগিহোম ।

চ

চরৈ - ফি ।

চরৈ অয়িন তামদা - ফি ইন্ননবা
বাবাং অণা লৈত্তনা ।

চরৈ কিশাং হাইবী - ফি শুবী ।

চরৈ লোংদোন য়ালা লোংবালা
ফি য়ালা ।

চরৈ হুস্তল খোংনিংদবা মশাদা
ফি খোংনিংদবা ।

চাউখোইবা-খোইদোক হেদো-
কনা চাউবা ।

চাকুমফরোই - চাকচাবা কুখা
য়ারোই ।

চাকারাই চাকফম, চীজাক
খিকম ।

চাংজৌ চেণনা লোলা - মথুং
লোন্ননা ।

চাংদোম লৈন্নাই ।

চাঙদবা - চাক চাদবা ।

চাংদনা চাক চাদনা, চরা
হেন্দুনা ।

চানা - নাপী ।

চাংলৌ - লা ।

চাংডু—লাই ।

চাংডু মরনকু-লাইগী খৌজাম ।

চাংডু লাইবকখীবা - লাইবক
চাউবী ।

চাংছুং শোয়রাইদম - নোং-
জাল্লনদাই

চীংলেন-চীং অটোবা ।

চীংলেন মোংলাউখিঙম দীকপ-
লকপা-নোং খোংবঙম কপ-
লকপা ।

চীংশোং লমলৈদা - লমথুং,
চীংথুং ।

চীনওক্রনা -- মায়োক্রনা, মায়
ওনশিন্নহুনা ।

চৌমুকুণ্ডলা—মটীন তেলবা ।
 চৌমদিলনা—চৌমধুম মালনা ।
 চেকলা—উচেক ।
 চেংলৌ—মিং ।
 চেংলৌ মিৎখিলবগী—উরবগী ।
 চেংলৌ মিৎফম ভাউবা—
 মিতাউবা ।
 চেংলৌ শকোন্ন হেমবা—মশক
 মতো চঙখোনবা ।
 চেংলৌ শকপামখোঙ—শক ।
 চেনগারকপা—চেমা চেমা
 কারকপা ।
 চৈরংপা—তোকপা, লেপা, মথা
 ভাদবা ।
 চৈরাপ—রায়েমশঙ ।
 চৈরৈ—ফি ।
 চৈরোয়ননা লোয়ননা
 চোয়নৌ—লনা ।
 ডিঙ্গা—হিডিঙ্গা ।
 ডিঙ্গা লনওনবা—হিডিঙ্গা
 ললোনবা ।

ত

তমবা—নিপা ।
 তনবা—ফাইতুনা লৈবা, পমবা ।
 তরা—চাক ।

তরা অচা হাংহুন্দনা—চানা
 থরবা পোং অরাংপা লৈহুন্দনা ।
 তরা চাকুমফরোই—চাক চাৰা
 কুমফরোই ।
 তরা থুংপুম পীদনা—চাক চাৰা
 ফদনা ।
 তরা চাকনীখোক—চাক অরেম
 অপা ।
 তরা লুকতংবা—চাক চাৰা ।
 তলা—উ ।
 তলা হোই চিংখেলকপতুকুম্বু
 —উ চিংখেলকপা অতুগুবু ।
 তয়ুম—মনাই ।
 তাইবঙ নোংলাপাম—তাইবঙ
 পানবা ।
 তাউদনবা—কুমিং ।
 তাউদনবা রাংনা কারকপা—
 কুমিং কাংখেলকলবা ।
 তাউবা—হুয় ।
 তাংজা—কোকপু ।
 তাংজা লিল্লাখি—লিন ।
 তাংজা লুয়েন তোম—কোকথক ।
 তাপুং শিংমিলবা—লৈমা লৈনাউ
 তাবীগী মা নিপা ।
 তামবা—রাংপা ।

ভায়া—(সং) খোরানমীচাক ।

ডিলি হাকয়ে—হিভিলি ।

ভিমেম—ভা ।

ভিল্লাং খোয়শাউমা—খোয়দৌ
শাউগৎনা ।

তুহুম—অহুগুম ।

তুহুং—লা ।

ভোংচেং মায়ক্লদিবা—খোরান
মিচাকতা য়েংচুনা লৈরিবা ।

ভোংজং—হি ।

ভোংলেং মশীং খীউমদলা

খোরানমীচাক মশীং লাকপা
উমদলা ।

ভোরৈ নমশাং ইম্মা—তুবেনগী
ভোরৈ মতুংইম্মা ।

ভৌইগুম—ভৌইগুমহুঙ ।

খ

খরায় লাইখংমা—মিপাই
খবাইমা, খরক হুমা ।

খবাক লীকশিরম—খবাক ।

খবি খেঙনা খোরকপা—খা
খেঙমা খোবকপা ।

খরায় লাইকম উমদলা - খরায়
কমবা উমদলা ।

খাঙতা—লৈকাই ।

খাঙতা হেপ্পা—লৈকাই কোয়বা ।

খাঙলেন—খাঙলা ।

খাঙরি তাউবুং খোংদৌবা—

চেংলৈগী মিংখৌ খাঙরি খোং
য়জুংগী মচা—চেংলৈগী মিংখৌ ।

খানিন নোং—পুর্গিমা হুমিং ।

খিংলৌ দৌনা ভেনা—অমুক
হুমা ।

খীকলেম খাঙ্গা ফু—মখবাক্তা
খুতুমনা খাখা ।

খোইজিল্লকলবা—হেজিল্লকলবা ।

খোংনাং—ময়াং ।

খোংনাং মাহৌরী—খৌরী ।

খোঙলেম মাউত কাঙবা—খোঙ
হাংদোকপা ।

খোকাউদবা—কাউদবা ।

খোখামউমদবা—খাখা উমদবা
খিংবা উমদবা ।

খৌদিকখোম—য়াং ।

খৌহু—নুং ।

খৌবী—খুমা ।

খৌবী মরাক চাহা—খুমা
পাশিল্লকপা ।

খৌরৈ চীংলৈবাক মালেম
লৈপাক অমেঙবা—চের্বাক ।

খৌশীবা—খৌদাবা ।

দ

হুম—তা ফাৰা নী ।
 হুম হাওশি ওমটিংবা—তা
 ফাৰশিংগী লুটিংবা ।
 হুলাই খোঙাইননা—দোলাই
 ভোংহুমা ।
 হুলাই লেবু খোঙাইমা—
 দোলাই লোজাউ ভোংহুমা ।

ন

নগর খুনগঙলোই মাতান—
 খুল্লোন ।
 নদাইয়েম—ননাই ।
 নৰিঙা—মথোয় অনী ।
 নয়ু—নী ।
 নয়ুপোং - ভাইবঙ নী ।
 নয়ু পোংপৈবা—ভরা মচা তিনবা
 নয়ু মীতমথী—মুংলি হৈতবা
 ফতবা নী ।
 নয়ু মীমচম—অচবা নী ।
 নয়ু মীয়াম—মী ময়াম ।
 নয়ু মিমচঙনা—মীগী নয়ুম
 চঙহুমা ।
 নমোম—নতা নূপী ।
 নরাম—ময়ুম ।
 নরিতৈনে—ওইরিগনি ।
 নশানো—ননাউ মিপা, ননাউ

ইবেম্মা ।
 নশাবি—নয়াধুং, নয়াবা ।
 নাইখাঙ - মনাই মখাঙ অমা,
 মনাই অতোহা ।
 নাউমোবা—পোকপা ।
 নাউরোয়বা অঙাং য়োকপা ।
 নাউহা—অঙাং ।
 নাউহা মথোকলকপা—মথোক
 কাকপা নাহা ।
 নাউহা শকহেনবা—মশক ফলবা
 অঙাং ।
 নাউহুয়া—অঙাং খেয়বা ।
 না তাবা—তাবা ।
 না তারোবগী—তাহোবগী ।
 নাপা লোমহারননা—মাকোংদা
 তুমিন তুমিন বা হায়ননা ।
 নাপেং—শন ককপা নী,
 হাজাম ।
 নাহা অঙাং ।
 নাহা লখুঙে—অঙাং ওইরিঙে ।
 নাহা মথোকলকপা—ইমখং-
 লকলিবা অঙাং, মথোক কাং-
 লকলিবা অঙাং ।
 নাহামুবা হুম হনা—নাহা অহন ।
 নিংতে হনহাইবা অমুক হমা
 চংখিবা ।

মিঃখো মশানো নিঃখো
 মমাউ নিপা ।
 নিম্ন-শিখরকণা থা, কুকা
 পকা ।
 নিম্নাং—পানখলকণা থায়া,
 শুক্ল পক্ষ ।
 নীখনবা—জাখম ভৌবা ।
 হুংওন খোরবু কারবা-পৃকমীং
 হুংশিখনা থোয় কায়াবা ।
 হুংওন পৃকমীং পৃকমীং
 হুংশিবা ।
 হুংওনবী-নীংখিখবী ।
 হুংওনলিঙেদা প কনীং হুংশিনা
 গৈরিঙেদা ।
 হুংবান-লুংরাং ।
 হুংজা - নূপী ।
 হুংজা চেংলো শাকোর হেনবী
 - মশক মতো চঙখোমবী নূপী ।
 হুমিং শীংবুম যামনা-হুমিং
 যামনা কুইমা ।
 নূরা লৈশাবী, নূপী ।
 নূরা খুংটে মায়তেনবা নূপী
 উনবা ।
 নোংজা-হুমিং ।
 নোংখোইঙবা মতম লেজবা ।
 নোংখোইবা-মতম লেনবা,

ভাইহুনা লৈবা ।
 মোংদমথোন-লাইমা তথা,
 লাইগী নোংদম ।
 মোংদা-হুমিংতা ।
 মোংদামদনা-নোংমতা লেজনা ।
 মোংপুম তরুকনি-হুমিং
 তরুকনি ।
 মোংপোক শোয়মায় ডালকলবদা
 - নোং ডালকলবদা, হুমিং
 খোরকলবদা ।
 নোংবান-অঙোষ ।
 নোংমনবা-শিবা ।
 মোংমনহনলবা-শিহমবা ।
 নোংলোম নোং ।
 নোংলেনবা-মতম লেনবা ।
 নোংলেজবী-মতম লেজবী ।
 নোংলোন লাই ।
 নোংলোন অপাইবা = লাই ।
 নোংহায়া-থায়া ।
 নোংয়ায়-খুমম ।
 নোংয়ায় চবুক-অহিং নোংয়ায়
 নোংয়ায় চবুক ওমখিরবা-অহিং
 নোংয়ায় যৌথবা ।

প

পনগোইডমগুয়া কোয়শিন-
 যগুমনা ।

ମହାବଳକଳବଳି-ଲାହାକଳକ-
କଳବଳି, ହେଲୋକଳବଳି ।

ମହୋ - ମମା ।

ମହୋପା ମତା - ମମା ଅମତ୍ତମା
ମୋକମା ମତା ।

ମହୋ ଲେପଲୋଲିମତ୍ତବା-ମମା
କଳମା, ମମାମି ମତୋତ୍ତବା ।

ମହୋ ଲାଙ୍ଗୋନ ହାତନା - ମମାନା
ନାଉୟୋକମିନନା ।

ମଲେମ ମୀଥାତ୍ତଲିନା — ମମା
କଳନା ।

ମଲେମମୀମତା ମହୋପା ମତା-ମମା
ମମା ଅମତ୍ତମା ମୋକମା ମତ୍ତନ
ମନାତ୍ତ ।

ମଲେମ-ମମା ।

ମଲେମ ଲେପଲୋଲିନା ମାଉୟୋକମା
-ମମା କଳମା ଯୋକମୀବା ।

ମଲେମ ମୋକମାବୀ - ମମା
ଅମୋକମୀ ।

ମାଉଥୁ - ଓହା ।

ମାଉ କୋବା—କୋବା ।

ମାଉ କ୍ଷାନ୍ତବିବା—କ୍ଷାନ୍ତବିବା ।

ମାଧ୍ୟ ଉତ୍ତାଟେ-ମାଧ୍ୟ ଦୋହିନୋ,
ମାଧ୍ୟ ମତା ।

ମାଗୋହି-ମିମ୍ବୁସ ।

ମାଗୋ-ନାମା ।

ମାଧ୍ୟ - ମତ୍ତୀ ।

ମାନବା - କୈ ।

ମାନ୍ତୋମ ଗାହିଧାତ୍ତମନା—ମାନ୍ତ-
ଦୋମିନା ମୋନ ବାତ୍ତମା ।

ମାନ୍ତେନ - ଓ ।

ମାନ୍ତେନ ଓକିବତ୍ତା - ଓକିନା ।

ମାନ୍ତେନ ଓକିବତ୍ତା - ଓକି ବୁଦେ
ମତ୍ତ ।

ମାନ୍ତି—ମତା ନିମା ।

ମାନ୍ତି ନାଉତା କ୍ଷାନ୍ତବିବା - ମତା
ମୋକକ୍ଷାନ୍ତବିବା ।

ମାନ୍ତବା - ମୋବା ।

ମାନ୍ତବା - ମୋକ୍ଷି ।

ମାନ୍ତବା ଓକିମୋୟ ବୁଦୋ
ମୁକନୀନା ।

ମାନ୍ତବା ଗାନ୍ତବା - ମୋକ୍ଷି କ୍ଷିନ୍ତବା ।

ମାନ୍ତବା - ମୁକ ।

ମାନ୍ତବା ବୁଦ - ମୁକ ମତ୍ତ ।

ମୁକ୍ତ - ମୁକ ।

ମୁକ୍ତକ୍ଷାନ୍ତବା - ବୁକ୍ତକ୍ଷାନ୍ତବା ।

ମୁକ୍ତକ୍ଷାନ୍ତବା - ବୁକ୍ତକ୍ଷା ।

ମୁକ୍ତକ୍ଷାନ୍ତବା ବୁଦେ ଚତୁର୍ଥବା - ବୁଦନାମା

ମୋକ୍ତକ୍ଷାନ୍ତବା, ମୁକ୍ତକ୍ଷାନ୍ତବା ଚତୁର୍ଥବା ।

ମୁକ୍ତକ୍ଷାନ୍ତବା ମିବା - ମୁକ୍ତକ୍ଷାନ୍ତବା ଚତୁର୍ଥବା ।

ମୁକ୍ତକ୍ଷାନ୍ତବା ମତ୍ତେ ଇନା - ଅମାନ୍ତା ମତ୍ତେ
ଇନା ।

ମୁକ୍ତକ୍ଷାନ୍ତବା ବା ବିନା - ଅକ୍ତ ବତ୍ତା

ବନ୍ଦବା, କ୍ଷାନ୍ତବା ଗୋଦବା ।

পেরে—টীকা কামহুনা খোঁনবা
যন্ত্র ।

পোজ্জো লাইচমহুং = পোন মহুং ।

পোনবী - উত্তেক ।

ফ

ফমফমত্তা - ফমত্তমা লৈমবা ।

ফান্দেং - ফাল ।

ফুচা হাহোমবা - তাকথোকলুবা,
হায়দোকলুবা ।

ফুয়বা - পোকপা ।

ফৈজা (ফৈশা) পোপডেক লৈবা
—ফৈজা শাবা ।

ফৈরা ভান্দখোংনা—মতম্বাক্তা
পমনা ।

ম

মকিং নাইবা—মপুক ফত্তবা,
মরিস চুমদবা ।

মঙাইরোই—মচা মনাউ, মাগা

লোয়ননা লাকমিহবা মীয়াম ।

মডি—ময়াবা ।

মডি চিয়েকহা মনাউ মাউয়েক
হা—মটীম মনাউ হুংঙাইনদবা ।

মতেঙ পাঙ্কবু লেংমা ভিন্না—
শাটৈ মাইত ময়াম পুন্না ।

মথংলেন - মপুয়াইবা ।

মথোকলকপী—মথোক কারকপী ।

মদাইরেম—মনাই ।

মদোম মদোম—মটৈ মটৈ,

মথোয় মশেন অমপা অমগা ।

মনমথাং—মনজন্দা ইমবা ফি ।

মহুং লীতিমবা — পুকয়ামবা,
বা তামবা ।

মনোংশোয়বা—মোংঙানবা ।

মনোংয়ায়—মশু নিপা ।

মপন - মপা ।

মপন তেংখামবা মীকপলকপা—

মপা কোহুনা কপলকপা ।

মপল্লা - মপানা ।

মপাউ ভাৰা—মরা ভাৰা ।

মপাওয়েন্দগী - মরাইহেদগী ।

মপারি—মচা নিপা ।

মপারি শান্তে - মচামিণা
পোক্তে ।

মমাম - মকুৰোক ।

মমোম—মচা নুপী ।

মমমকু—মখোজান ।

মমান—মুম ।

মমাম ওন্দেরক মচেং হমরাই—

মকপা - ময় মলোমদা হমকপা ;

মরাম থাঙ্গী মৈপোক , থাকলকপা,
—ময়ুম মৈ থাঙ্গকপা ।

মরান লোনম - মুম ।

মরৈপুং - মটৈ থাক ।

মশান ওন- লাংওন, মায়েম,

অবতার ।

মশানো মমাউ নিপা ।

মশাবি—মপুরোইবা ।

মাই স্বাকল ওমদনা—ওমোই

হারবা ওমদনা ।

মাকমৈ - তিথি ।

মাওশোক-ফম্মেগী ওল্লতৈনবা

মায়গৈ, য়ুম্গী নাকথরোম থংবা

শরুক ।

মাহুক—থুহ ।

মামবী—শল ।

মালং অচীক থেবা—মুংশীং

লাংবা ।

মালেম লৈকোয় কথা—ময়্য

লেক্সা, নিংখো ।

মালেম লৈদা—লৈপাক্তা ।

মালৈ চীন ওল্লবা—হম্মরবা ।

মিংখোখো - মমিং খোনবা ।

মিংমৈ - মিংতি ।

মিংয়েং শাম্বেখরুবা—য়েলুবা ।

মিবেন খাবু থংনা—মিপাই

খবাইনা ।

মিয়েংশেন - মিংশেন ।

মিয়েংশেম শকোয়, য়েংবা—

মিংশেন্দা শক য়েংবা ।

মীকপ্গিবা - কপ্গিবা ।

মীখাপুং—মীখামফম, মীখাপুংফম ।

মীয়ায়মদা—ভরাই ভরাইবা

মীনা ।

মীয়ায়ফম—মীহাপুং ।

মুক্‌মৈ নার্নিন শোমবা—লাইমিক
ইবা ।

মেমাংভমবা—চামেও লাবা ।

মৈদিংঙু—মৈভৈ নিংখো ।

মৈপোক থোকলকপা—মৈ
চাকলকপা ।

মোইগাঙ—চীমধান ।

মোংবা - তুরেন, য়ুম ।

মোংবা তুখুন ইম্না—তুরেন

ময়্নিন (তুখুম) মতুং ইম্না ।

মোংবা তুয়া—তুরেন ময়া ।

মোংবা য়িমদাশাং - য়ুম

অগোবা ।

মোমমু - হুজা নুপী ।

ল

লঙজা হার্মোবিগমো-অরান

অহুই যাওবগীদমক হার্মোবিগনো

লমওরুবা - লম্বীদা খেনবা,

ওরুবা ।

লমজা-মমা মপানা নাউকোলবা

মচা, মমা মপা মফম মরাং

খঙদবা মচা ।

লমলক - লমহাঙ ।

লমলক লু থুবা—লমদা মূপী

ଡାଢ଼େବା, ଘୁମି କୋରବା ।
 ଲମଲେନ - ଲମଦମ ।
 ଲହାମୋ-ସମାଟେଡ଼, ଅଛୁଡ଼େ ।
 ଲାଈଜା- ଡିଶିଂ ।
 ଲାଈଜା ଡିଶୋଲାଂବା-ଡିଶିଂ
 ଖୋରାଂବା ।
 ଲାଈଜା ଡିଦା ଲୁଖୁନା-ଡିଶିଂନା
 ଲୁଖୁନା ।
 ଲାଈଜା ଡିରାନବା-ଡିଶିଂ
 ଲାନବା ।
 ଲାଈଜା ଡିରୋମୁଖି-ଡିଶିଂ ସହୁଖି
 ଲାଈଜା ଡିଶୋକ କୋସ-ଡିଶିଂ
 ଲୋକକମ ।
 ଲାଈଜା ଡିହୁନବିବା-ସର ଉନବିବ,
 ଲୋକନିବା ।
 ଲାଈଜା ଡିରୋନମା-ଡିଶିଂ
 ବଜୁନା ।
 ଲାଈଜା ଲବିନାଈ ଈୟୁ ବଜାଢ଼ହୋବା
 —ଡିଶିଂ ଡିହୋହୁନା ଡିଶିଂ ଡାଢ଼ନା
 ଡେନବା ।
 ଲାଈନା ପାଂନା-ଅହାଂ ପାଂନା ।
 ଲାଂଗୋଈ—ଶଗୋଲ, ଶାୟୁ ।
 ଲାଂଗୋଈ ଷୋଡ଼଼ଈନନା-ଶଗୋଲ
 ଡୋଂହୁନା ।
 ଲାଂଗୋମବିବା—ରୋକନିବା ।
 ଲାଞ୍ଜର ପୁରୀ ଧୋକନା-ପୁନବା
 ଲୋଧୋକନା ।

ଲାଞ୍ଜେ ମଧୋକଲକନା-ମଧୋକ
 କାରକନା ।
 ଲାଂବନ କୋଜେଡ଼ ଡୋଂବୀଡ଼ା—
 କୋଜେଡ଼ ।
 ଲାଂଲେନ କୋଢ଼ଗାଂ-ବା ।
 ଲାଂଟେ-ଚହୀ,, କୁମ ।
 ଲାଂଟେ କୁମଶୀଂ—ଚହୀ ।
 ଲାଞ୍ଜୋଈ - ଲାମମୀ ।
 ଲିରେମ ଡଂଧାର ଲାଂ-ଜୀ ଡଂ-
 ଧାୟନା ଲେବା ଲାଂ ।
 ଲୀକଲାଈ—ନିଂବୋ ।
 ଲୁଘୋଂ—କୋକଘୋଂ ।
 ଲୁଘୋଂ ପୁବା-କୋଡ଼ା ଘୋଂହୁନା
 ପୁବା ।
 ଲୁମଲେନ—ସଢ଼ ।
 ଲେମା ତିରା-ସୟାମ ତିନ୍ଦୁନା ।
 ଲେମଲେ—ଡା ।
 ଲେମଲେ ଡାହାଡାନବା-ଡା ଫାବା ।
 ଲେମଲେ ପୀବୁକ ହୁନା-ଡାମବୁକ
 ସହୁନା ।
 ଲେକାଈ ମୋଈବା-ଲେକାଈ
 କୋରବା ।
 ଲେକୋର କବା-ନିଂବୋ ।
 ଲେଢ଼ନ୍ଦା—ଲେରବା ।
 ଲେଢ଼ନ୍ଦା—ଲେରବା ।
 ଲେହୁଂ ଷୋଡ଼ାରେନ-ସମହୁଂ
 ଲେମାବା ।
 ଲେମାକ କୋଈବା-ସାୟଡ଼ୋଡ଼

ধমদৌঙ, অঙম অথৌ, অচৌ
অশাং ।

লৈপুং য়াকাবা-লৈপুং য়থা ।

লৈমাথা-নিংথৌ ।

লৈমাবী-মহ র্গাণী ।

লৈবাং-লৈ ।

লৈরাং অতিংঙা-অয়েবা,
কামদবা ।

লৈরাং তোন্দা পোকপা-ইকোন
কোন্না পোকপা ।

লৈরাই পন্দোম কানা-লৈরাই
ম্বক কাহুনা ।

লৈরাই মকুমলম-হিদেন ভাফম
লোইদাম-থা ।

লোইদাম থাজা পাংবা-থা ।

লোইদাম থাবুদ য়ামমা-থা
মশং কুইমা ।

লোইমোম-ফৌ ।

লোভা-ফকলাং ।

লোমা ভৈবা-থোইদোকপা ।

লোশিং হিথাংকম-রাথল
থমকম ।

ই

হাইথুংলুবা-থুংলুবা

হাক-ঈশৈ ।

হাককুম-ঈশৈগুম ।

হাকঠৈ হি ।

হাকঠৈ হিকুমুংদা-হি মকুমুংদা

রাংঙমলোন-হৈঠৈ নিংথৌ চহু

রাংবম অভিয়া ।

রাংবন অশা লায়বা-হুংশা

নংবা ।

রাংলেন-পু', পুংজা ।

রাংলেন পুংজাউ য়ৈবা-পুংজাউ
থীনবা ।

রা চানদখিবা-রাখিদবা ।

রা চুমমুনো-রায়েমসমো ।

রাংজং চাউথোইবা-ঙা অচৌবা ।

রা'বা উচেক জাং, অমা ।

রাবম তুহুং লংলা পুনগুয়া-

চনেনবা রাফম, লংলা লংজিম

খিবা রাবা রাফম ।

রাহমখিবা রা হংখিবা ।

রাহনঙববু-রা হায়েনমববু ।

রাহম্বা-রা হায়বা ।

রাহোনচংপা-লাইবার, পাউ

চংপা ।

রাইথুবাচা-রাইথু ।

শ

শকহেনবা-মশক মতো

চঙথোনবা ।

শলাই-মুমজাউ ।

শলাই থাবী মৈথাবা-মুম মৈ

থাবা ।

শালো বোরাঙবা—খোরাঙ
ভোবা ।

শমু—হকচাং ।

শমু খোঙবু খীরা—মখোঙ খীরা

শমু পালোইমনা মখুং পায়ছনা ।

শরা লুমখাংখো লাইবকী শর,
অহি ।

শাঙবা—পোক্তবা ।

শাংমবা—পোকনবা ।

শাংপা—পোকপা ।

শানো—ইনাউনিপা ॥

শানো লৈরাং ভোরা শাংপা—

ইনাউ অতোহ ।

শাখি—ময়াধা, মপুরোইবা ।

শাখি লুংলেম কোঙয়াং রাপীহন
—ইয়াহা অহন ।

শাহা—ঈরোইবা ।

শিনো—লশিং ।

শীংজা খোহী—লাইরিক লৈমা-
লমখতী ।

শীংঘী—শীং ।

শীংবী লুখোং পুমা—মকোক্তা
শীং পুছনা ।

শুমাম—শুমাত ।

শেজা—লৈভোই ।

শেংজোননা—কেলৈমনা ।

শেংনবা—কায়নবা ।

শেংমদা—কায়নখিবঙ্গী মরম ।

শেমবী—কমো ।

শোইরেন লৈফাও খীনবা—

কোম। পোকলকপা মচা ।

শোনমোইখিবা—শোনখিবা ॥

শোয়খোঙ ডাইখোংনবা—নুপী
ভিন্নবা ।

লনা কহাল ভোংবা—নিংখো
ওইবা ।

লেবক মপারি—পরুদা ।

হ

হক্তা—হকচাংদা ।

হমু ইয়াই কারবা—হমুরবা ।

হমু মালৈ কাবী—হমুরবা ।

হমু মালৈ চীংগলবা—হমুরবা ।

হরাউ পুকনীং চঙবা—য়ামনা

হরাউবা ।

হলদাইখিবা—হনখিবা ।

হয়া খোঙখাং হৈঙলিবা—খোঙ
খাংবা খোজি,বা ।

হয়েং কোবা মনোং শোয়বা—
মখংগী নোংঙানবা ।

হাউনা—মাপী জাং অমা ।

হাঙরৈ—মায়'গ ।

হাঙলি ওমং,ডিংবা—লমডিংবা •
লুডিংবা ।

হাগোঁকহাই—পোকফম ।
 হিঁদেন মকুমলম—হিঁদেন তাকম
 হকচেন্নকপা—তকিং তকিং
 চেন্নকপা, ইকিং ফিংমা চেন্নকপা ।
 হুমগৎপা—লংথৎপা ।
 হুম্মারেত্তবী—লাইন্নিক লৈমা ।
 হুয়েন—লাম ।
 হুয়েন লাঞ্জনকপা—লাম
 চেন্নকপা ।
 হেকডাই মপাউ চাউনা মীকপা
 —মখোন হোনা কপা ।
 হেপলি—ছন্দ ।
 হৈরাঙ মচা যানখিবা মক
 ছনখিবা, মীরোনখিবা ।
 হৈরাঙ মচা যান চাউজিং মক
 পমা নাকলু ফি যানবা গভ
 লৈবা ।
 হৈরাঙ লোনচৎনঙহা—লোমা
 ডাউনরহা ।
 হাইন্নংচাম—মণি ।
 হাওজরবা—চান্নবা ।
 হাওঠো—শা ।
 হাওহা—লল, খোজেন ।
 হাকারকপা—কারকপা ।
 হাংগোইবা—লৈবা ।
 হাংগোইকম—লৈফম ।

হাংগোইরবী—লৈরবী ।
 হাংলো—ভীহোক ।
 হাউমা—ধুনা ।
 হাংলৈ কংকা ধুবা হুয় মঙক্তা
 হুয়কং খাংছনা থবা ।
 হাংলৈ চাউবা—হুয় ।
 হাংলো—লহী ।
 হাক্তাঙহা—তুমছনা লৈরহা ।
 হাতাৰী—হাহিগী ।
 হাথং অথা খোকনা—অরাকপা
 অকনবা খোজেনা ।
 হাথং চৈতৈ ওইবা—অরেনা
 খাসা হাইবা হাঙাঙ ।
 হারেন খোঙজি—কা ।
 হারা খোজেন মিনা—খোজেন
 পীকনা ।
 হাহৌখিবা....বা হৌদোকখিবা ।
 হিমফমথক্তা—হুমফম মথক্তা ।
 হুথক—নোংমগী শরুক নীপাম
 খোকপগী শরুক লমা, দঙ
 নীপানগী মতম ।
 হুমদাংশাং—হুম অচৌবা ।
 হেরুন্মৈ—হেরুবা মীনা থাবা মৈ ।
 হেকনা পাউন্মৈ চেনবা - হুংডাই-
 নদবা ।
 হোইনা খোগজবা—লুনা খোগন
 ডোজবা ।

যোইময়াই—হুমিং ।

যোইময়াই খেঙবা—হুমিং
খেঙবা ।

যোইময়াই লাইরেন তাউদনবা

—হুমিং ।

যোয়না—লুনা ।

যোয়বুনাই—ইবেম্মা ।



—O—

ফোংথ্রবা লাইরিকশিং

- ১। মণিপুরী টু মণিপুরী এণ্ড ইংলিশ ডিক্সনারী মমল লুপা ১০০০
- ২। চাদ লাইভই „ ২৫০
- ৩। থার্ননগী শৈরো „ ১০০
- ৪। উত্তরাকাও (মামায়ণ) „ ২০০
- ৫। মাউথিংথোং ফম্বাল কাবা (পাকা বাইডিং) „ ৪০০
- „ „ „ (কাচা বাইডিং) „ ৩০০
- ৬। চায়নয়োল „ ৩০০
- ৭। ডোকিউমেন্ট ওফ অ্যাপ্রো-মণিপুর দান ১৮৯১
পার্ট দান „ ৪০০০
- ৮। „ „ „ „ „ পার্ট টু „ ১০০০০

লাইরিক ফংফম : - ও, কে, ষ্টোর, পাউনা বজার, ইম্বাল।